





# ក្រុមហ៊ុនអន្តរជាតិសំបុត្រ

## Angkor Travel



**ការជ្រើសរើសតែមួយគត់សំរាប់ធ្វើដំណើរទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា**

- ទទួលបំរើកិច្ចការធ្វើដំណើរក្នុងសហរដ្ឋ និងអន្តរជាតិ ។
- តម្លៃសំបុត្រលក់ចុះថ្លៃជាពិសេសសំរាប់ការធ្វើដំណើរក្នុងស្រុកចេញពី ចំណតយន្តហោះ LAX ទៅកាន់គ្រប់ទីក្រុងក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ។
- មានលក់កាកសំរាប់ទូរស័ព្ទដំបូងពិភពលោក (លក់ដុំ និងលក់រាយ) ។
- ទទួលធ្វើ Re-Entry Permit លិខិតឆ្លងដែន ។
- ទទួលធ្វើ Re-Entry Permit ប្រញាប់ជូនភ្លាមៗ!!!
- ជួយរកតម្លៃសំបុត្រយន្តហោះទៅកាន់ទីក្រុងខ្មែរតាមរយៈក្រុមហ៊ុន Eva Air , Cathay Pacific, Malaysia Air , Singapore Air.

### Cellphonatic Wireless Super center

យើងខ្ញុំមានលក់កាកទូរស័ព្ទ មិញដាក់បញ្ចូល មីករូយទៅក្នុងទូរស័ព្ទដៃ និងទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ បានភ្លាមៗ!!!

**NO CONNECTION FEE !  
NO EXPIRATION DATE !**

**តម្លៃពិសេស \$810 សុំមកញើញទាក់ទងខ្ញុំ**

**Tel: (562) 599-0877 , Fax: (562) 599 4758**

1569E, Anaheim St.,C Long Beach ,

CA 90813 (កាច់ជ្រុងផ្លូវ Anaheim & Walnut)

**metro PCS**  
No te limites.

**សំបុត្រអាកាសយានដ្ឋានសំរាប់ប្រើទូរស័ព្ទដៃ  
FREE PHONE !!!**

**តម្លៃត្រឹមតែ \$30 ក្នុងមួយខែ !**





# អាណិតស្រុកណាស់

ដោយ : ម៉ម យ៉ន

កាលបើយើងសង្កេតពិនិត្យមើលអំពីសណ្ឋានចិត្ត និងចេតនារម្មណ៍នៃជនជាតិអាស៊ានទាំងអស់នៅលើពិភពលោកនេះឃើញថា គេសុទ្ធតែផ្ដោតចិត្តផ្ដោតអារម្មណ៍តែទៅលើរឿងប្រទេសជាតិមាតុភូមិគេខ្លាំងណាស់តួយ៉ាងប្រទេស និងជនជាតិយួនយៀកណាម និងជនជាតិថៃជាដើមគេខិតខំប្រឹងប្រែងខ្លាំងណាស់ ។

ទោះបីគេបានចាកចេញពីមាតុភូមិគេ ហើយគេមកស្នាក់រស់នៅប្រទេសក្រៅក៏ដោយ ក៏គេនៅតែគិតគូររូបរម្មសាមគ្គីភាពស្រឡាញ់គ្នា ដោយរិះរកគ្រប់វិធី និងមធ្យោបាយទាំងអស់ធ្វើយ៉ាងណាអោយកិច្ចសន្តិភាពខ្ពស់ភាពកិត្តិយសនៃប្រទេសជាតិមាតុភូមិគេបានផ្ទុះផ្ទើររុងរឿងខ្ពង់ខ្ពស់ជាភិយោភាព ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះធ្វើឱ្យការរីកចម្រើនលូតលាស់គ្រប់វិស័យវេទនាសម័យមានដូចជា វិស័យនយោបាយ វិស័យសេដ្ឋកិច្ច វិស័យសង្គម-កិច្ច វិស័យសិក្សាពិការអប់រំ វិស័យវប្បធម៌ វិស័យទេសចរ ជាពិសេសវិស័យព្រឹត្តិការណ៍ស្នាក់នៅសិក្សាជាតិមាតុភូមិក្នុងការធ្វើឱ្យពូជសាសន៍ជាតិគេមានជំហររឹងមាំឈរនៅលើគោលការណ៍មួយដឹកនាំជនជាតិគេឱ្យបានក្លាយទៅជាអធិបាទដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់មានប្រាជ្ញាល្អឃ្លីវឆ្លាតមានសម្បត្តិទ្រព្យស្តុកស្តម្ភ ដើម្បីឈានទៅដល់ការពង្រឹងព្រឹត្តិការណ៍លើជនជាតិដទៃតាមផែនការដែលគេគ្រោងទុក ។

នៅក្នុងហេតុការណ៍ខាងលើនេះ បើកាលណាក្រុមទ្រុកមកមើលជនជាតិខ្មែរយើងវិញ ឃើញថា អន់ខ្សោយខ្លាំងណាស់ ពុំឃើញមានលក្ខណៈអ្វីមួយបង្ហាញឱ្យ

ឃើញច្បាស់ថា ជនជាតិខ្មែរនៅក្នុងប្រទេសក្រៅក្រៅប្រទេសក្តីចេះរូបរម្មសាមគ្គីភាពជាមួយស្រឡាញ់គ្នាណែនាំគ្នាបង្ហាត់បង្រៀនគ្នា ពិភាក្សាគ្នា ជួយសង្គ្រោះគ្នាជាពិសេសខិតខំបណ្តុះបណ្តាលនូវចំណេះចេះដឹងខាងព្រឹត្តិការណ៍ស្នាក់នៅសិក្សាជាតិ ស្នេហាមាតុភូមិ និងសណ្ឋានចិត្តដ៏បរិសុទ្ធ ចេះយោគយល់អធ្យាស្រ័យគ្នាទៅវិញទៅមកចេះលើកតម្កើងគ្នា ដោយរិះរកគ្រប់វិធីដើម្បីធ្វើឱ្យមានកិច្ចសន្តិភាពខ្ពស់ភាព កិត្តិយសកិត្តិសាមនៃជាតិមាតុភូមិខ្មែរយើងឱ្យបានផ្ទុះផ្ទើររុងរឿងខ្ពង់ខ្ពស់ឡើងសោះ ដែលជាប្រភពធ្វើឱ្យជាតិមាតុភូមិខ្មែរឈានទៅដល់ការការពារទ្រទ្រង់ថែរក្សាពូជសាសន៍ និងអរិយធម៌ខ្មែរ ដែលមានមកតាំងពីសម័យបុរាណកាលដ៏យូរលង់ឱ្យបានស្ថិតស្ថេរចេរកាលតទៅមុខទៀត ។

ជាពិសេសទៅទៀត បើសិនជាជនជាតិខ្មែរទាំងអស់ទោះបីជាមេដឹកនាំប្រទេសក្តីជាមន្ត្រីគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ក្តីជាមន្ត្រីគ្រប់តំណែងក្តី និងជាប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ក្តីបានភ្ញាក់រលឹកឡើង ហើយបើកភ្នែក បើកត្រចៀកឱ្យផុសផុលក្រឡេកមើល ហើយផ្សំស្តាប់ឱ្យឃើញហើយឮថា មានអ្វីខ្លះនៅជុំវិញខ្លួនយើងលើទម្រៅ និងការប្រព្រឹត្តិរបស់យើងស្ថិតនៅក្នុងគតិបណ្ឌិតគតិយុត្តិធម៌សច្ចធម៌ គុណធម៌ ចរិយាធម៌ សីលធម៌ វឌ្ឍនធម៌ល្អប្រពៃពិតប្រាកដមែនឬទេ ?

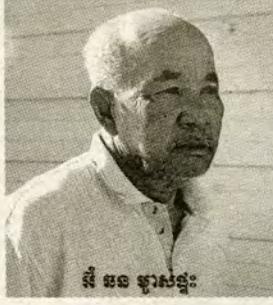
នៅក្នុងរឿងជាតិមាតុភូមិនេះ ត្រូវស្ថិតនៅលើបុគ្គលិកលក្ខណៈនៃមេដឹកនាំមានគួយ៉ាងមេដឹកនាំប្រទេសជាច្រើនបានធ្វើរួមហើយ គឺមាននាយករដ្ឋមន្ត្រី យៀកណាម (តទៅទំព័រ១២)

# ផ្ទះមួយផ្សារភ្ជាប់គ្នាស្រឡាញ់ពីចម្ងាយដ៏ឆ្ងាយ

ដោយ : ស្រី ឆាន់

ផ្ទះខ្មែរមួយផ្សារបានគេប្រទះភ្នែកក្នុងលក្ខណៈចម្លែកគួរឱ្យគយគន់នៃចក្ខុអារម្មណ៍របស់អ្នកធ្វើដំណើរកាត់តាមផ្លូវ Fresno និងកាត់ជ្រុង Mariposa Street ក្បែរមន្ទីរពេទ្យទាហាន ។ ដែលអ្នកធ្វើដំណើរមិនអាចមិនមិនមែនទោលភ្នែកក្រឡេកមើលនោះទេ មិនថាខ្មែរ ឬជនបរទេស ពីព្រោះអ្វីដែលចម្លែកនៅត្រង់ថា ផ្ទះខ្មែរមួយនោះមានការរៀបចំតុបតែងផ្ទះភ្នែកភ្នែក ដូចជាធ្វើរបស់ណាកសត្វតោ ឈរត្រង់នៃពីមុខផ្ទះ ដោយហារមាត់បញ្ចេញចម្លងដងដូងអំណាចបំណងការពារម្ចាស់របស់ខ្លួន មិនឱ្យនរណាម្នាក់ទៅបៀតបៀនរូបគេ ឬក៏ម្ចាស់លំនៅដ្ឋាននោះ ។ ហើយអ្វីដែលមានរចនាបថជាវប្បធម៌ខ្មែរក្នុងផ្ទះព្រះពុទ្ធសាសនាទៀតនោះ គេឃើញរូបព្រះកេសព្រហ្មមុខបួនបានដាក់តាំងសង់ភ្ជាប់នឹងបង្គោលរបងថ្មទ្វារផ្ទះ និងក្បាច់របងជាប់ជាលក្ខណៈប្រាសាទបន្ទាយស្រីយ៉ាងរស់រវើកទៀតផង ។

អ៊ីប្រុស ស្រីន ឆាន់ អាយុជាង៧០ ឆ្នាំបាននិយាយថា កាលដែលគាត់បានកែច្នៃរៀបចំតុបតែងបែបនេះមានសង់រូបតោនៅពីមុខផ្ទះ និងក្បាច់របងជាមួយរូបព្រះកេសព្រះព្រហ្មមុខបួន ដើម្បីលំអអន្លង់បែបក្នុងការផ្សារភ្ជាប់ជីវភាពរស់នៅស្រុកគេទៅនឹងវប្បធម៌ជាតិខ្លួន ជាមួយនឹងអ្នកកាន់សាសនាព្រះពុទ្ធដែលប្រកាន់សីលទានសមាធិ ដើម្បីនាំចិត្តមកនូវប្រាហ្មវិហារធម៌ទាំងបួន គឺមេត្តាករុណា មុទិតា និងឧបិក្កានៃរបស់ណាកព្រះព្រហ្មមុខបួនដែលបានធ្វើសមាធិ



ខាងផ្លូវចិត្តឈានទៅរកអភិព្យាសយ៉ាង ។  
អ៊ីឆាន់ និយាយថា មានជនបរទេសជាច្រើន ពេលដែលធ្វើដំណើរឆ្លងកាត់មុខផ្ទះគាត់នៅកណ្តាលទីក្រុង Fresno ភាគខាងជើងរដ្ឋ California ។ ពួកគេតែង



ផ្ទះខ្មែរនៅទីកន្លែងនេះគឺជាផ្ទះមួយផ្សារភ្ជាប់គ្នា

តែជីកស្រូវនាំរូបសំណាកទាំងនេះ ចំពោះគាត់ពីអត្ថន័យនៃការតាំងសង់ឡើងពីរូបតោព្រះព្រហ្ម ។ ពិសេសពួកអ្នកកាន់សាសនាគ្រីស្ទ (Church) បានចូលទៅផ្សព្វផ្សាយពីសាសនាខ្លួន ដោយមានការដេញដោលពាក្យសំដីគ្នាពីប្រយោជន៍នៃសាសនាព្រះពុទ្ធ និងសាសនាគ្រីស្ទ ។ ដោយគាត់ឆ្លងឆ្លើយទោគ្មាននោះ អ៊ីប្រុស ឆាន់ និយាយថា ពួកបរិស័ទគ្រីស្ទចូលចិត្តជិះកង់ ឬដើរគោរពតាមផ្ទះបានចាញ់ប្រាជ្ញរបស់គាត់ពីអត្ថប្រយោជន៍នៃទ្រឹស្តីរបស់ព្រះពុទ្ធដែលប្រកាន់បែបទស្សនៈវិជ្ជាដោយមិនបៀតបៀនសាសនាដទៃ ដោយ (តទៅទំព័រ១២)

**Jim Suos**  
Realtor, Loan Consultant  
jimsuos@hotmail.com  
Fax (562) 426-1880  
(562) 427-0767

**First AMERICAN TEAM REALTY**

## ក្រុមហ៊ុនលក់-ទិញគេហដ្ឋាននិងខ្ចីប្រាក់

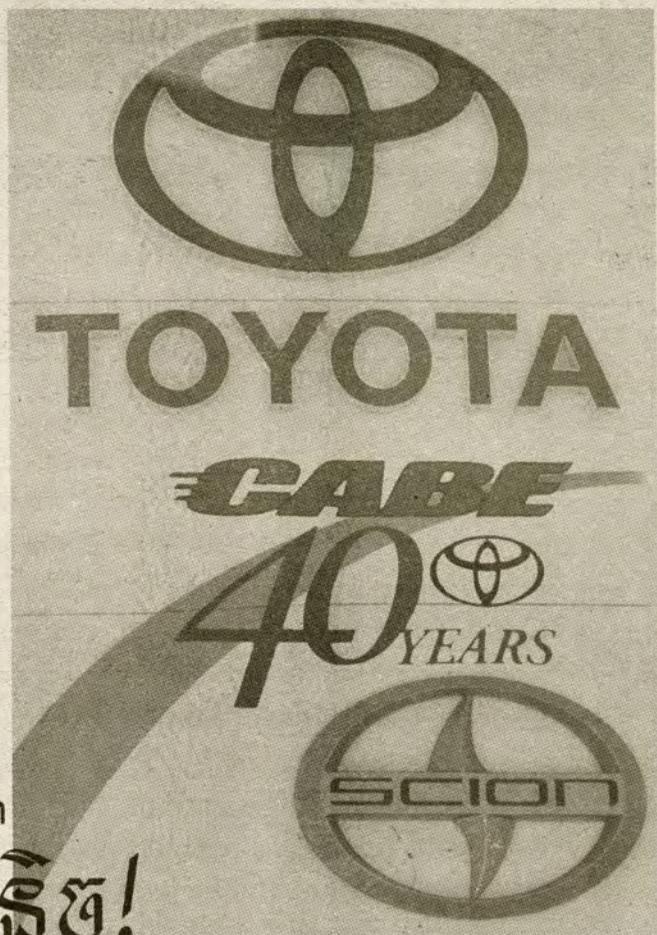
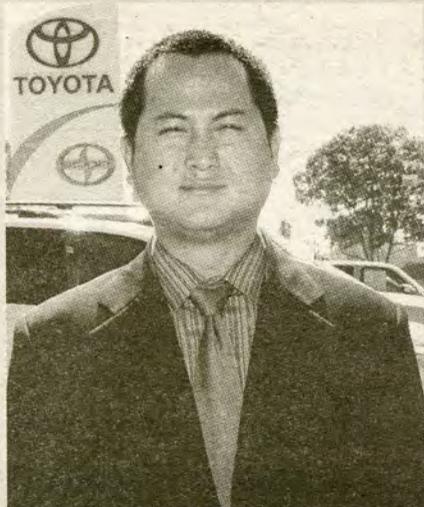
Cell: (562) 884-0892

ជំនាញឯកទេសជាទីទុកចិត្តនិងស្មោះត្រង់ចំពោះសេវា-ឥតកងការរកស៊ី  
សក់ដូរពីគ្រោះឃោសនា ជាមួយបទពិសោធន៍ជាង១២ឆ្នាំក្នុងកិច្ចការសក់-ទិញ  
ផ្ទះ-ហាងជំនួញ និងខ្ចីស្រុកទាំងផ្នែកសាងសង់សំណង់ដ៏ត្រឹមត្រូវ

**LONG BEACH**  
2501 CHERRY AVE. SUITE100  
SIGNAL HILL, CA 90755

**LOS ALAMITOS**  
10704 LOS ALAMITOS BLVD.  
LOS ALAMITOS, CA 90720

**HUNTINGTON BEACH**  
2100 MAIN ST. STE.225  
HINTINGTON BEACH, CA 92648



**ទី~តាំង** (Ty Tang)  
Speak Khmer, Thai,  
Vietmanes, Lao,  
Chinese, English  
Cell: (562) 787-1306

**កន្លង់កាយ**  
(Kan You)  
និយាយភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស  
Cell: (562)477-9702

**ភូច~ថូ**  
(Vuth C. Pho)  
និយាយភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស  
Cell: (562)552-6439

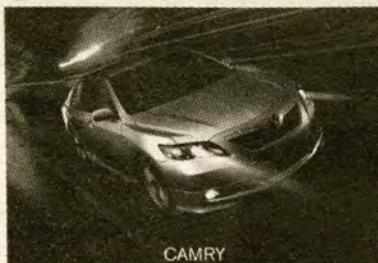
sales@cabetoyota.com sales@cabetoyota.com sales@cabetoyota.com

**TOYOTA  
CABE**

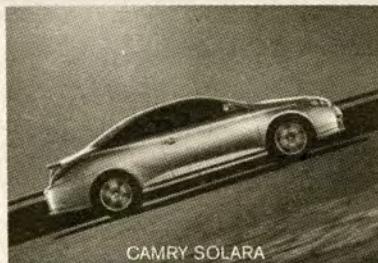
**នេះគឺជាការសម្រេច-ឆ្លងជំនាញ!  
គ្មានក្រុមហ៊ុន គ្មានបញ្ហា ទទួលបានភាពជោគជ័យ!**



AVALON



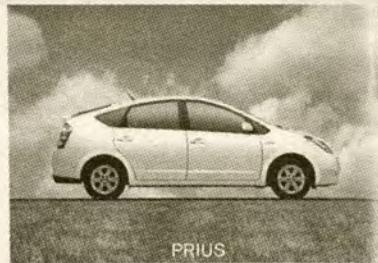
CAMRY



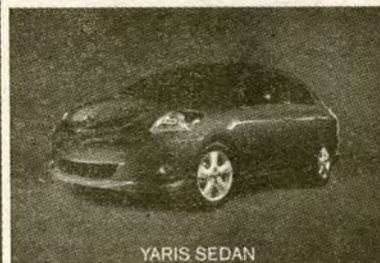
CAMRY SOLARA



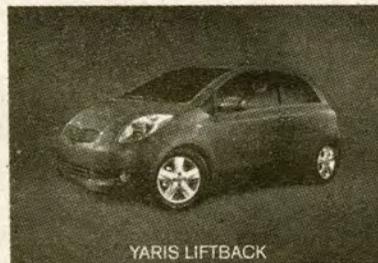
COROLLA



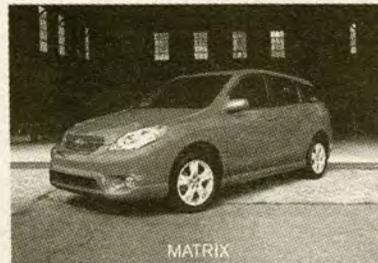
PRIUS



YARIS SEDAN



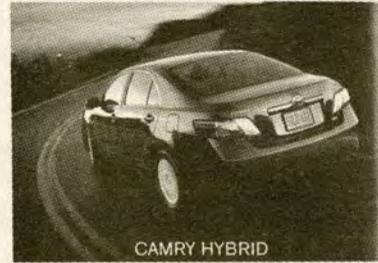
YARIS LIFTBACK



MATRIX



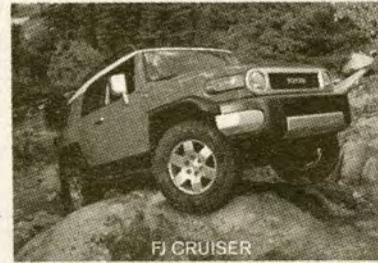
TUNDRA



CAMRY HYBRID



TACOMA



FJ CRUISER



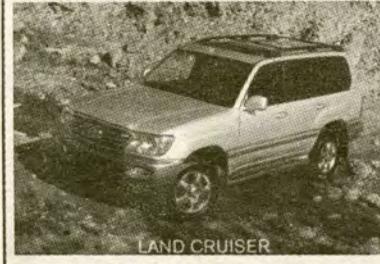
4RUNNER



RAV4



HIGHLANDER HYBRID



LAND CRUISER



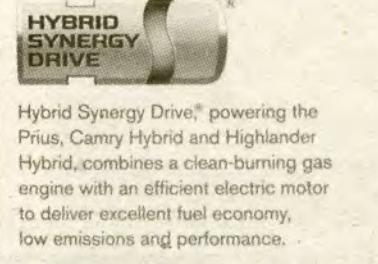
SEQUOIA



HIGHLANDER



SIENNA



Hybrid Synergy Drive<sup>®</sup>, powering the Prius, Camry Hybrid and Highlander Hybrid, combines a clean-burning gas engine with an efficient electric motor to deliver excellent fuel economy, low emissions and performance.

**(562) 595-7411 • (800) 576-2223 • Fax: (562) 424-6731**

2895 Long Beach Blvd. Long Beach, CA 90813  
1/2 MILE SOUTH OF 405 FRWY Se Habla Español  
www.cabetoyota.com 1-877-862-2223

# ទំព័រហ្វឹកហ្វឺនៃសប្តាហ៍

## ឆ្លាំឆ្លីរង្វាន់ឆ្លីជល់កូនចៅ

ដោយ : ពិន សំខុន

ទោះមានទោះក្រ លោកអ្នកនៅសហរដ្ឋអាមេរិក តែងនឹកដល់រង្វាន់ដែលត្រូវឱ្យកូនឱ្យចៅតូចធំមិនដែលខាន នារដ្ឋវិដាច់ឆ្នាំម្តងៗ ។ តែមាតាបិតាជាច្រើននៅអាឡាហ្វែ ដោយកុមារ និងយុវជនជាកូន ដែលប្រដៅ ហើយមិនដែលស្តាប់ម្តាយឪពុកសោះ ។ ដោយសារការស្តាប់គ្នាមិនបាននេះហើយម្តាយឪពុកតែងចង់ដឹងថា "ឯងនោះហើយដែលជាអ្នកខុស" ខ្លះទៀតខ្មានថា "បើគេចាប់ឯងដាក់គុកទៅ ទើបប្រសើរ" ។ នេះជាការសម្តែងភាពអស់សង្ឃឹមនៅតំបន់ដូចជា ហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា នៅម៉ាសាឈូសេតនៅឡុងប៊ិច នៅស៊ីកេដុល ។ល។ ដែលនៅតំបន់ទាំងនោះ កុមារខ្មែររៀននៅវិទ្យាល័យបានបោះបង់សាលាចោលចំនួន៥០%ទៅ៧០% ។

នៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ានេះ មានកុមារ និងយុវជនប្រមាណ៥០០០នាក់ កំពុងប្រឈមមុខនឹងការបោះបង់ថ្នាក់រៀនខ្លួន ហើយលោក លិដ្ឋីគីបុគ្គលិកសាលា school district បានបង្ហាញស្ថិតិក្នុងខ្មែរដល់ទៅ៧០%មិនចូលសាលាទេ ។ ទាំងនេះធ្វើឱ្យសាលាឱ្យគុណាការកុមារឱ្យម្តាយឪពុកវិលក្នុងដោយសារច្បាប់សហរដ្ឋអាមេរិកនិងពិន័យទោសនរណាម្នាក់ជាចាំបាច់ ។ ម្រាមដៃមួយនៃម្តាយ ឬឪពុកបានចង្អុលសម្រេចដាក់ទោសកូនរបស់ខ្លួន ក៏ប៉ុន្តែនៅរាល់ពេលនោះមានម្រាមដៃបីទៀត ចង្អុលមកម្ចាស់ដើមវិញជាស្វ័យប្រវត្តិ... តើល្អមួយលើករឿងនេះមកពីចារណវិញទេដឹងថា ពុំមែនក្មេងតែប៉ុណ្ណោះទេ ដែលមានកំហុសនោះ ..... យើងខកខានពុំបានទទួលលទ្ធផលនៅក្នុងផ្ទះយូរហើយ... តើគួរដៃបូទេ យើងត្រូវប្តូរឥរិយាបថ ដ៏តឹងតែងនោះជាមួយនិងកូនក្មួយ ?

តែទោះជាមានកំហុសតែម្នាក់ ឬទាំងអស់គ្នាក៏ដោយចុះ ឆ្នាំថ្មី២០០៨នេះ គួរជាឆ្នាំនៃសេចក្តីសណ្តោះសន្តិភាពនៃគំនិតថ្មី ដើម្បីណែនាំកូនចៅឱ្យចូលសាលារៀនវិញ ឱ្យទាល់តែបានឱ្យធនធានហូរចូលផ្ទះសម្បែងឱ្យបានច្រើន និងទៀងទាត់ជាមុនឱ្យទិដ្ឋភាពសម្បូរពោលជូនខ្មែរឱ្យមិនរំពេចសម្បូរទៅដោយវេជ្ជបណ្ឌិតខ្មែរឱ្យ នៅតាមដងផ្លូវសាធារណសម្បូរបូសិសខ្មែរ ឱ្យសាលារៀនសម្បូរដោយគ្រូបង្រៀនខ្មែរ... ។ល។

ការណ៍នេះនឹងធ្វើទៅបានសុំណាតែសហគមន៍ខ្មែរក្លាយជាសង្គមវិជ្ជមានមានសិល្បៈដើម្បីឱ្យការរួបរួមគ្នាអាចធ្វើទៅកើត ។ នៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ានេះ មាតាខ្មែរមានច្រើនមានស្ទើរគ្រប់ផ្ទះ ក៏ប៉ុន្តែគ្មានសហគមន៍មាតាបិតា

សំរាប់ពួកដៃគ្នាយកកូនឱ្យទៅសាលាវិញទេ សហគមន៍ខ្មែរនៅតែចាត់ទុកថា ការទុកដាក់កូនចៅ គឺជាបញ្ហាផ្ទាល់ខ្លួននៅឡើយ ។

ឪពុកម្តាយតែងស្រឡាញ់កូន រីឯកូនវិញតែងត្រូវការសេចក្តីស្រឡាញ់នោះនិងកិច្ចការពារដើម្បីចាត់ចែងពេញលេញរៀនសូត្របានប្រសើរ ។ លក្ខខណ្ឌត្រឹមតែការស្រឡាញ់តែប៉ុណ្ណោះ លោកអ្នកច្បាស់ជាមានគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ជោគជ័យនៃការអប់រំកូនចៅការយល់ច្រឡំទាំងឡាយ គឺជាបុព្វហេតុនាំឱ្យកូនចៅលោកអ្នករំលោភទៅជាគ្មានចំណេះអ្នកក្រអួកឈឺ រហូតដល់ប្រមឹកទាំងនៅក្មេងទៅជាម្តាយ ឬឪពុកតាំងពីអាយុ១៥ឆ្នាំ ឬក៏ទៅជាកុមារជាប់គុកក៏មាន ។ ខ្ញុំចង់លើកស្ទួយដៃកុមារម្នាក់ ឈ្មោះ ម៉ា គីមហូរ នៅស៊ីកេដុល ដែលវាសនាអាក្រក់របស់គ្នា ធ្វើឱ្យជាប់ពន្ធនាគារអាមេរិកចំនួន៣០ខែនាឆ្នាំ១៩៩៦ ដោយសារឧក្រិដ្ឋកម្មក្នុងជួរហ្គេង) ។ បន្ទាប់ពីបំពេញពន្ធគ្រប់ចំនួនខែហើយ តែក្រសួងអន្តោប្រវេសន៍អាចមានសិទ្ធិឃាត់ខ្លួនកុមារ ម៉ា គីមហូរ រហូតដល់អស់ជីវិតក៏បាន ប្រសិនបើរកប្រមុខបញ្ជូន ម៉ា គីមហូរ ទៅកម្ពុជាវិញ មិនបានទេនោះ ។ ម៉ា គីមហូរ បានប្តឹងតវ៉ាច្រើនឆ្នាំ ដើម្បីឱ្យដោះលែងខ្លួន ជាស្ថាពររហូតទៅដល់តុលាការកំពូលនៃសហរដ្ឋអាមេរិកទៀតផង។ ម៉ា គីមហូរ បានប្តឹងឈ្នះ INS នៅឆ្នាំ២០០១ជោគជ័យនេះមិនត្រឹមបានរួចចេញពីគុកម្នាក់ឯងនោះទេ យុវជនខ្មែរប្រមាណ៥០០នាក់ និងបរទេសយ៉ាងច្រើន ត្រូវបានរួចទុកទោសដោយសារតែម៉ា នោះដែរ តែស្នាដៃនោះពុំមានពូជនរណាកោតសរសើរពីយុវជន ម៉ា នេះនៅឡើយទេ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ម៉ា ត្រូវរដ្ឋាភិបាលអាមេរិកកាំង ចាប់បញ្ជូនទាំងបង្អំទៅកាន់កម្ពុជាវិញ នៅឆ្នាំ ២០០៥ថែមទៀត ។

ដើម្បីបញ្ចប់សោកនាដកម្មនៃគ្រួសារខ្មែរនៅ ឆ្នាំថ្មី២០០៨នេះ យើងគួរចារណាឡើងវិញពីបុព្វហេតុដែលនាំឱ្យកុមារខ្មែរនៅសហរដ្ឋអាមេរិកយប់ចូលសាលាទៅចូលហ្គេង ទៅប្រើគ្រឿងញៀន ។ ឆ្នាំថ្មីភ្នែកថ្មីលោកអ្នកនឹងភ្ញាក់ដោយពុំបានដឹងរឿងច្បាស់ ដោយយល់ថា លោកអ្នកបានប្រើអស់សមត្ថភាពហើយ... ។ល។ ម៉ាគីមហូរតែម្នាក់ឯងជាមួយនិងមេចៅវិរបស់ខ្លួនធ្វើការបានជោគជ័យដ៏ស្តុកស្តម្ភទៅហើយ ចុះទម្រាំបើគ្រួសារអ្នករងគ្រោះរួមគ្នាទៅវិញ គេនឹងអាចនិយាយថា "សហគមន៍ខ្មែរមិនខ្វះសមត្ថភាពសម្រាប់ជួយកូនចៅខ្លួននោះទេ" ។/

# សំណាងរបស់អ្នកនាទ្វិកាសត្រីស្តស្តីស

## YOU ARE BLESSED ON CHRISTMAS DAY

1- you have food in the refrigerator, clothes on your back, a roof overhead and a place to sleep...

You are richer than 75% of this world.  
-អ្នកមានម្ហូបនៅទូរទឹកកក. មានសំលៀកបំពាក់លើខ្នងអ្នក. មានដំបូលនៅលើក្បាលនិងកន្លែងសំរាប់ដំណេក... អ្នកគឺជាអ្នកមានលើសពីមនុស្ស ៧៥% នៅលើលោកនេះ...

2- If you have money, in your wallet and share change in a dish some place...

You are among the top 8% of the world's wealthy.  
-បើអ្នកមានលុយនៅក្នុងកាបូបរបស់អ្នក ហើយមានកាក់សល់ដាក់អំណោយនៅកន្លែងខ្លះបាននោះ...

3- If your woke up this morning with more health than illness...

You are more blessed than in the million who will not survive this week.

-បើអ្នកក្រោកពីដំណេកព្រឹកម៉ិញជាមួយនិងសុខភាពល្អច្រើនជាងឈឺផ្តាត់...  
អ្នកគឺជាមនុស្សទទួលបានព្រះពរច្រើនជាងមនុស្សរាប់លាននាក់ទៀត ដែលមិនបានក្រោកឡើងវិញ នាសប្តាហ៍នេះ ។

4- If you have never experienced the danger of bottle, the loneliness of imprisonment, the agony of torture, the pangs of startion...

You are ahead of 500 million people in the world.

- បើអ្នកមិនធ្លាប់មានពិសោធន៍នឹងគ្រោះថ្នាក់នៃសង្គ្រាមនិងភាពងាកនៃការជាប់ពន្ធនាគារ, និងការស្តាប់ម្តងបន្តិចដោយទារុណកម្ម, ការចុកចាប់ដោយខ្សែអាហារបរិភោគ... គឺអ្នករស់នៅប្រសើរជាងមនុស្ស៥០០លាននាក់ ក្នុងពិភពលោក

5- If you can attend a church meeting without fear of harassment, arrest, torture, or death...

You are more blessed than three billion people in the world.

-បើអ្នកអាចចូលរួមប្រជុំនៅក្នុងព្រះវិហារដោយគ្មានខ្លាចការយាយីការចាប់ខ្លួនការធ្វើទារុណកម្ម ឬការស្តាប់... គឺអ្នកមានសំណាងជាងមនុស្សបីពាន់លាននាក់ក្នុងពិភពលោក ។

6- If your parents are still alive and still married...

You are very rare, even in the united states.  
-បើឪពុកម្តាយរបស់អ្នកនៅរស់ ហើយនៅជាប្តីប្រពន្ធនិងគ្នានៅឡើយនោះ... គឺអ្នកជាមនុស្សដ៏កម្របំផុត ទោះជានៅសហរដ្ឋអាមេរិកនេះក៏ដោយ ។

7- If you hold up your head with a smile on



your face and are truly thankful...

You are blessed because the majority can, but most do not.

-បើអ្នករក្សាការងើបមុខ ដោយមានភាពញញឹម ហើយប្រកបដោយសេចក្តីអរគុណមែនពិតនោះ... អ្នកគឺជាមនុស្សមានសំណាងដោយសារភាគច្រើនធ្វើទៅបាន ប៉ុន្តែស្ទើរតែទាំងអស់មិនអាចធ្វើបានទេ ។

8- If you can hold someone's hand, hug then or even touch them on the shoulder...

You are blessed because you can offer healing touch.

-បើអ្នកអាចកាន់ដៃនរណាម្នាក់បាន ហើយឱបទើបអ្នកនោះ ឬក៏គ្រាន់តែកាន់ស្មាអ្នកនោះ... គឺអ្នកនឹងទទួលបានព្រះពរដោយសារតែអ្នកបានផ្តល់នូវប៉ះពាល់ដែលអាចព្យាបាលបាន ។

9- If you can read this message, you just received a double blessing that someone was thinking of you an further more...

You are more blessed than over two billion people in the world that cannot read at all.

បើអ្នកអាចមើលសារនេះបានអ្នកទទួលបានព្រះពរពីរដងនៅពេលនេះ ដោយសារមានអ្នកដទៃនឹកមកដល់អ្នក ហើយពេទ្រក្រោយវិវត្តច្រើនថែមទៀត...

គឺអ្នកមានសំណាងលើសមនុស្សបីពាន់លាននាក់នៅក្នុងលោកដែលពុំអាចអានអក្សរបាន ។

Have a good day, count your blessings, and purr this along to remind everyone else how blessed we all are.

សូមឱ្យមានសេរីស្តិត្តក្នុងថ្ងៃនេះ សូមរាប់ចំនួនព្រះពររបស់អ្នក. ហើយបញ្ជូនសារជាបន្តទៅទៀត ដើម្បីរំលឹកអ្នកដទៃទៀតថា បើអ្នកទទួលបានព្រះពរបានប៉ុន្មានដឹងហើយ ។

You are wished a Merry Christmas !

### THE KHMER POST AT PHILADEPHIA

5730 RISING SUN AVE  
PHILADEPHIA PA 19120  
Phone Office : ( 215 ) 722 2226  
Business Phone : THAOS SABANE . 267-253 3947  
Email : Pinsamkhon @Gmail.com

វិទ្យុសម្លេងខ្មែរអាមេរិកកាំង AM 1540 ផ្សាយនៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា រៀងរាល់ថ្ងៃសៅរ៍ ពីម៉ោង ៣:០០ ទៅ ៤:០០ រសៀលជាភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស  
The Voice of Khmer American Radio Broadcasting at Philadelphia Channal AM1540  
Every Saturday From 3:00 to 4:00 PM in English and Khmer Language.



# អត្ថបទស្តីអំពីខន្ធ៥ និងសមាធិវិប្បសនា

**I. សេចក្តីផ្តើម :** ខ្ញុំធ្លាប់ឮពាក្យខន្ធតាំងពីក្មេង ។ ពេលមនុស្សស្លាប់ គេតែងពោលថា គាត់រំលាយខន្ធ ហើយ ។ ខ្ញុំពុំដឹងថា តើខន្ធនេះមានន័យយ៉ាងណាទាក់ ទងដល់ជីវិតរស់នៅរបស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗ និងដល់ សង្គមមនុស្សជាតិ ។ ក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ ខ្ញុំមានភ័ព្វបានចូល ខ្លួនហាត់អង្គុយសមាធិវិប្បសនាតាមបែបព្រះពុទ្ធសាសនា ដឹកនាំ និងបង្ហាត់ដោយលោកគ្រូល្បីល្បាញលើសកល លោកឈ្មោះ SN GOENKA ។ ជាលទ្ធផលមួយដែល ខ្ញុំពុំអាចបំភ្លេចបាន គឺបានដល់ការរំដោះខ្លួនខ្ញុំឱ្យផុត អំពីទុក្ខក្រៀមក្រំដោយកូនស្រីត្រូវអនិច្ចកម្មក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ នោះ ។ តាំងពីពេលនោះមកខ្ញុំចេះ តែឆ្ងល់ថា តើហេតុ អ្វីគ្រាន់តែសមាធិលើដំដើម និងលើវេទនានៃដងខ្លួន រាងកាយអាចនាំឱ្យខ្ញុំជំរះ ឬជំរះអស់ភាពសៅហ្មងក្នុង ចិត្តមនុស្សបាន ហើយខ្ញុំបន្តហាត់អង្គុយសមាធិផងស្រាវ ជ្រាវអានសៀវភៅអ្នកប្រាជ្ញបរទេស៍ក្នុងលោកជន ជាតិអង់គ្លេស, អាមេរិក, ឥណ្ឌា, ចិន, ជប៉ុន, អូស្ត្រាលី, បារាំង... ខ្ញុំគិតថា នេះជាកំពូលណាមួយ ដោយខ្ញុំបាន មកដល់ប្រទេសមហាអំណាចសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលជា ឃ្លាំងចំណេះដឹងលើសកលលោកខ្ញុំមានឱកាសនឹងស្រាវ ជ្រាវស្តីជំរះនូវប្រធានបទសមាធិ និងខន្ធនេះ ។

ខ្ញុំសូមផ្តល់អំណរគុណដ៏ជ្រាលជ្រៅចំពោះក្រុមវិប្ប- សនានៅក្រុងហិឡាដែលហ្វា (Philadelphia) ដែល បានទំនុកបំរុងខ្ញុំឱ្យរស់រានដល់ ដែលហួសអំពីការស្មាន របស់ខ្ញុំ ។

ក្នុងអត្ថបទជាបន្តនេះ ខ្ញុំនឹងរៀបរាប់អំពីខន្ធ៥ និង ទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធរវាងខន្ធ៥ និងសមាធិវិប្ប- សនា ។ ខ្ញុំនឹងជំរាបជូនអំពីផលប្រយោជន៍នៃការយល់ ដឹងអំពីខន្ធ៥ និងការប្រតិបត្តិសមាធិវិប្បសនា ។ សេចក្តី អធិប្បាយខាងក្រោមនេះ នឹងផ្តោតទៅលើពិសោធន៍ ផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានហាត់ប្រតិបត្តិសមាធិ១០ឆ្នាំកន្លងមក នេះ និងចំណេះដឹងពីអ្នកប្រាជ្ញព្រះពុទ្ធសាសនាធំៗលើស កលលោក ។ អត្ថបទស្រាវជ្រាវនេះអាចមានផលដល់ អ្នកស្វែងយល់អំពីជីវិតមនុស្សមាតិកាខ្លះទៅរកសុខ សន្តិភាពផ្លូវចិត្តការរស់នៅប្រកបដោយសុខដុមរមនា សំរាប់គ្រប់វ័យ ។

**II. អធិប្បាយ :**  
ការសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីខន្ធ៥ អាចនាំឱ្យយើង យល់ដឹងប្រព័ន្ធចិត្តសាស្ត្រតាមបែបព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ប្រព័ន្ធចិត្តសាស្ត្រនេះមានភាពជាក់ស្តែង អាចឱ្យយើង យល់ដឹងនូវយន្តការទំនាក់ទំនងទាំងឡាយខាងផ្លូវចិត្ត និងពិសេសយល់ដឹងអំពីច្បាប់ជាតិក្រិក្រមធម្មជាតិ ដែល គ្រប់គ្រងវិស័យផ្លូវចិត្តមនុស្សជាទូទៅ ។ ការយល់ដឹង ក្រិក្រមនេះមានសារៈសំខាន់អានាំឱ្យយើងម្នាក់ៗ ប្រើប្រាស់ក្រិក្រមទាំងនោះបំរើជីវិតភាពជីវិតជាក់ស្តែង ឆ្ពោះទៅរកសេចក្តីសុខសេចក្តីចម្រើនទាំងបុគ្គលម្នាក់ៗក៏ ដូចជាសង្គម ។

ពិភពលោកបច្ចុប្បន្នដែលយើងរស់នៅមានការរីក លូតលាស់យ៉ាងលឿនអស្ចារ្យណាស់ ប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណែត ការពិសោធន៍នៅលើអាកាស ម៉ាស៊ីនកុំព្យូទ័រ ថ្នាំពេទ្យ ការពារថែទាំជម្ងឺយ៉ាងប្រសិទ្ធិភាព... ទាំងអស់នេះជា



ក្រុមមហាសមាធិ អំពីខន្ធសមាធិ

ការរីកលូតលាស់ក្នុងវិស័យសំភារៈ ។ ប៉ុន្តែ វិស័យផ្លូវចិត្ត មានការរីកលូតលាស់ទាបជាងវិស័យសំភារៈប្រការនេះ ធ្វើកើតឡើងនូវអត្តល្បភាពរវាងវិស័យទាំងពីរវិស័យ សំភារៈ, វិស័យផ្លូវចិត្ត (ក្នុងភាសាសាសនា គឺពុទ្ធក្រ និងអាណាចក្រ) ។ ការបាត់គុណភាពនេះនាំឱ្យយើង មើលឃើញបាតុភាពសង្គមជាច្រើនលេចឡើង ដូចជា ឧក្រិដ្ឋកម្មសង្គ្រាមការលក់ដូរមនុស្សបញ្ជាគ្រួសារ ក្មេង អនាថា មនុស្សកើតស្រ្តី មនុស្សតបប្រមល់ ធុញថប់ និងជីវិតសម្លាប់ខ្លួនឯង ។ល។ និង។ល។ ការសិក្សាអំពី ខន្ធ៥ និងប្រព័ន្ធចិត្តសាស្ត្របែបព្រះពុទ្ធសាសនាអាចនាំ ឱ្យលោកអ្នករួចរំដោះអំពីបាតុភាពអាក្រក់របស់សង្គម ដូចពោលខាងលើ ។

**ដោយ ពិស សុខន**

**សំណួរ : តើខន្ធច្រាវអ្វី ? ខន្ធនេះមានអ្វីខ្លះ? តើ មានទំនាក់ទំនងខន្ធនឹងវិស័យសមាធិវិប្បសនា យ៉ាងណាខ្លះ?**

**ដោយ : ម៉ៅ ចិត្តសំណុំ**

**១-តើខន្ធច្រាវអ្វី ? មានន័យយ៉ាងណា ?**

ខន្ធជាភាសាអង់គ្លេស គឺ AGGREGATES (KHANDHAS) មានន័យថា ជាក្រុម ឬក៏ជាកំរ ។ គេសំគាល់អ្វីមួយ ឬវត្ថុមួយថា ជាខន្ធ នៅក្នុងករណី ដែលវត្ថុ ឬអ្វីនោះប្រែប្រួល និងប្រែទៅក្រោមច្បាប់ របស់ពេលវេលាមានអតីតកាលបច្ចុប្បន្នកាលអនាគត កាល ឬមានក្នុងមានក្រៅ ឬមានភាពគ្រោតគ្រាតមាន ភាពល្អិតសុខុម ។ ឧទាហរណ៍រូបកាយមនុស្សយើងចូល ទៅក្នុងជំពូកខន្ធ ពីព្រោះរូបកាយនេះប្រែប្រួលពីមក ក្មេង ជំទង់ ពេញវ័យ ចាស់ ជរា អនិច្ចកម្ម... មានផ្នែក ខាងក្នុងខាងក្រៅមានភាពគ្រោតគ្រាតមានភាពល្អិត សុខុម ។ ចំណែកវេទនាសញ្ញាសង្ខារវិញ្ញាណក៏ទាក់ ចូលទៅក្នុងជំពូកខន្ធដែរ ។

ក្នុងលោកយើងនេះ ព្រះពុទ្ធលោកឃើញថា មាន របស់មួយទៀតនៅក្រៅប្រកបខណ្ឌខន្ធនេះនោះ គឺ ព្រះនិព្វាន ។ ព្រះនិព្វាននេះពុំមានគំនរកម្មពុំប្រែប្រួល ពុំប្រែទៅក្រោមច្បាប់នៃពេលវេលា (មានន័យថា មាន តែបច្ចុប្បន្នកាលគ្មានអតីតកាលគ្មានអនាគតកាល) គ្មាន ក្នុងគ្មានក្រៅ ។ អ្នកប្រតិបត្តិអង្គុយសមាធិអាចនឹង ពិសោធន៍ឃើញព្រះនិព្វានក្នុងជីវិតមនុស្សនេះ ។

**២-តើខន្ធនេះមានអ្វីខ្លះ ?**

ក. រូបកាយ, ខ. វេទនា, គ. សញ្ញា, ឃ. សង្ខារ, ង. វិញ្ញាណ  
ក្នុងភាសាសាមញ្ញយើងច្រើនបង្រួមពាក្យថា កាយ និងចិត្ត ។ កាយគឺរូបកាយ ចំណែកចិត្តគឺរូបខន្ធ៤ ទៀត (វេទនា, សញ្ញា, សង្ខារ, និង វិញ្ញាណ) ។

**៣-ខន្ធនឹង ត្រូវកាយ**

ជាធម្មតាយើងតែងគិតថា រូបកាយខ្លួនយើងនេះ ហើយដែលហៅថា ខន្ធនេះ ។ ព្រះពុទ្ធទ្រង់ឱ្យនិយម ន័យរូបកាយនេះទូលំទូលាយណាស់ព្រះអង្គទ្រង់យោង ទៅវត្ថុទាំងអស់ក្នុងសកលលោក ដែលមានរូបកាយ មើលឃើញ ឬពុំមើលឃើញអាចប៉ះពាល់បាន ឬពុំអាច ប៉ះពាល់ ដូចជា សត្វ មនុស្ស ព្រៃឈើ ភ្នំ មេគ្រប... ព្រះ អង្គទ្រង់បង្រួមរូបកាយនេះទៅជាធាតុទាំង៤ធាតុទឹក ធាតុភ្លើង ធាតុខ្យល់ ធាតុដី ។

ក្នុងក្របខ័ណ្ឌសមាធិវិប្បសនាអ្នកប្រតិបត្តិត្រូវ ពិនិត្យរូបកាយខ្លួនឯងពីខាងក្រៅទៅខាងក្នុង ពីកំពូល ក្បាលដល់ចុងដើងសារមុខសារឡើង យូរៗទៅមនុស្ស មានអារម្មណ៍ថា ខ្លួនអាត្មាអញ គ្រាន់តែជាតំរោងឆ្អឹង ជាសាច់ ជាឈាម ជាធាតុទាំង៤ ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ដី ដូចជា មនុស្សនានា ឬសត្វនានា ឬវត្ថុនានាលើផែនដីនេះ ។ អារម្មណ៍របស់អ្នកប្រតិបត្តិចេញផុតពីបុគ្គលខ្លួន (ត្រូវ អញ) ពុំមែនជាឈ្មោះ ក ឬ ខ ឬ គ ឬជាប្រុស ឬជាស្រី ។ ការប្រកាន់ច្រណែនលើសអើងកាន់តែថែមថយទៅ មេត្តា

ករុណា និងសន្តិភាពលេចមកជំនួសវិញ ។

រឿងបុរាណនិទានថា ព្រះសង្ឃមួយអង្គលោកតាំង សមាធិឡើងដល់កិរិតអារហត ។ លោកនិមន្តតាមផ្លូវ បានជួបនឹងស្រ្តីរូបក្មេងស្អាតម្នាក់រត់ស្លោតដំទំនងជា មានគេដេញពីក្រោយ ។ មួយសន្ទុះក្រោយមកប្តីនាង រត់តាមក្រោយមែន ។ ប្តីដំណឹងសួរព្រះសង្ឃថា ព្រះ- គេដេញប្រទះឃើញប្រពន្ធខ្ញុំឬទេ? ព្រះសង្ឃឆ្លើយ : "ពុំឃើញទេ ឃើញតែតំរោងឆ្អឹងដើរឆ្លងកាត់ទីនេះ" ។ មានន័យថា ព្រះសង្ឃអង្គនេះបានចេញចាកផុតពីភព កាមគុណហើយ លោកបានរួចរំដោះទាំងស្រុង ។

ការកើតទុក្ខក្នុងលោកនេះ គឺបណ្តាលមកពីការ ជាប់ជំពាក់ (ឧបាទាន = UPADANA) ។ មនុស្ស ជាប់ជំពាក់ទៅលើរូបកាយទ្រព្យសម្បត្តិកេរ្តិ៍ឈ្មោះ ។ ព្រះពុទ្ធទ្រង់ទូន្មានថា បើលោកអ្នកចង់រួចផុតអំពីការ ជាប់ជំពាក់អស់លោកត្រូវមើលឱ្យឃើញភាពអនត្តា ភាពមិនទៀង ភាពមិនបីតថេរ ភាពពុំមែនជារបស់ខ្លួន នៃរូបកាយ នៃទ្រព្យសម្បត្តិ នៃកេរ្តិ៍ឈ្មោះ ។ ជាក់ស្តែង រូបកាយរបស់មនុស្សប្រែប្រួលពីក្មេង ជំទង់ ពេញវ័យ ចាស់ ជរា ស្លាប់ ប្រការនេះក៏ដូចជាសត្វវត្តនានាលើ ពិភពលោកនេះ ។ ការប្រកាន់ខ្ជាប់ចង់បានរបស់មិន ទៀងនេះ បាននាំឱ្យមនុស្សកើតទុក្ខ ។ ឧទាហរណ៍ក្នុង ប្រវត្តិក្នុងកកុនច្រើនតែសម្លាប់ខ្លួន ពេលដែលរូបកាយ ខ្លួនប្រែប្រួលបាត់បង់រូបនោះលោមពណ៌ក្លាយទៅជា មនុស្សចាស់លែងមាននរណាមើលតយកស្រមៃខ្លួនដូច មុនទៀត ច្រណែននឹងតូចកក្រែងៗក្រោយ ហើយក៏កើត ចិត្តរស់នៅតទៅទៀតពុំកើត ។

**៤-ខន្ធនឹង វេទនា (VIDANA)**

មនុស្សគ្រប់រូបមានអាយតនៈទាំង៥ ភ្នែក ត្រចៀក ច្រមុះ អណ្តាត ស្បែក (កាយ) ។ ភ្នែកសំរាប់ទំនាក់ទំនង ក្រៅចូលទៅក្នុងប្រព័ន្ធខ្យល់មនុស្សមានពិសោធន៍ ជាវេទនា (ការសោយអារម្មណ៍) វេទនាជាសញ្ញាយ វេទនាជាក៏យវេទនាជាធុញ ។ល។ ឧទាហរណ៍ បើខ្ញុំ ឃើញរូបផ្កាខ្ញុំទទួលអារម្មណ៍សប្បាយរីករាយ ។ បើឃើញ ឈាម ឬឃាតកម្មខ្ញុំទទួលអារម្មណ៍ក៏យញ័រភ័យ ។ តាម រយៈអាយតនៈទាំង៥ និងសញ្ញា (Perception) ។

**គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សថ្កោលទោស..**

ស្មារតីទំនងជាព្រះសង្ឃក្លែងក្លាយដោយសមត្ថកិច្ច និង អង្គការនិងបើកការលើបអង្កេត ដើម្បីស្វែងរកការ ចាប់ខ្លួនព្រះសង្ឃក្លែងក្លាយ ។ ខ្មែរបុរស្តីបានទាក់ទង អ្នកនាំពាក្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ខៀវ កញ្ញារិទ្ធិ ដើម្បីបំភ្លឺពីបញ្ហាដោះស្រាយនេះ ប៉ុន្តែទូរស័ព្ទរបស់លោក ពុំមានការឆ្លើយតប ។ ជាមួយគ្នានោះអ្នកនាំពាក្យ ស្ថានទូតវៀតណាមលោក ជឹង កាហាំង ក៏បានច្រាន ចោលនៃកិច្ចសម្ភាសន៍តាមទូរស័ព្ទផងដែរដោយមិន ធ្វើអត្ថាធិប្បាយណាឡើយវិញ អំពើហិង្សារវាង កងកម្លាំងបូលីសខ្មែរនិងព្រះសង្ឃ ។

គេយូរទៅនឹងការចោទប្រកាន់ថា ការបោះឆ្នោត ពុំមានយុត្តិធម៌ព្រោះតែការលួចបន្លំសន្លឹកឆ្នោតពី គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាដែលបាត់បង់ឱ្យឡើងវិញ ខែមានហែរក្សនប្រឆាំងរាប់មិននាក់ដោយព្រះសង្ឃ ជាច្រើន ចូលរួមផងនោះ បានត្រូវកងទ័ពរដ្ឋាភិបាល លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន បាញ់ប្រហារ ដោយបំបែកសំបុកក្រុមបាតុកម្មធ្វើឱ្យព្រះសង្ឃជាង ១០អង្គបានស្លាប់ និងរាប់រយអ្នកបានរងរបួស និង បាត់ខ្លួន ។ យោងតាមមាត្រា៤៣នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ (ព្រះពុទ្ធសាសនាជាសាសនារបស់រដ្ឋ) ដែលមាន ប្រជារាស្ត្រជាង៩០%បាននិងកំពុងគោរពប្រតិបត្តិ យ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនបំផុត ។

-គេនៅចាំបានថា កាលពីឆ្នាំ១៩៩៨ នយោបាយ ជាប់គាំងកាលពីការបោះឆ្នោតសកលអាណត្តិទីពីរ ក្រោមមហាបាតុកម្មប្រឆាំងពីពួកអ្នកប្រជាធិប-



# ពីរដ្ឋបាលក្នុងសម័យនយោបាយក្រោយសម័យ

**ដោយ: ពិន សំខុន (តពីលេខមុន)**

រហូតមកដល់ចុងឆ្នាំ១៩៤៥ ប្រទេសកម្ពុជាបានទទួលការគ្រប់គ្រងយ៉ាងច្របូកច្របល់រយៈពេលយូរមកហើយ។ មុនពេលបាត់បង់មរណភាពកម្ពុជានៅក្នុងកំឡុងពេលសង្គ្រាមស៊ីវិល ពាក់កណ្តាល នៅកំឡុងពេលសង្គ្រាមស៊ីវិល ស្ថេរខ្មែរនាពេលនោះពុំមានដឹកនាំដ៏ជឿជាក់គ្រប់គ្រងនោះទេ។ នៅពេលបាត់បង់មរណភាពកម្ពុជាដល់កងកម្លាំងប្រទេសជិតខាងទាំងពីរ ឱ្យមកខ្មែរខ្លួនបន្តិចៗកវិញ ដោយសន្តិសញ្ញាបារាំង និងប្រទេសជិតខាងទាំងពីរនោះ ក៏ប៉ុន្តែចលនាទាមទារឯករាជ្យពីបារាំង បានប្រព្រឹត្តទៅច្រើនដងគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍ដោយបញ្ជីនៃខ្មែរ ។

សង្គ្រាមលោកលើកទី២បានមកដល់កម្ពុជា ឆ្នាំ១៩៤០ នៅពេលខ្មែរកំពុងបង្កើតអ្នកចេះដឹង ដោយការរៀនសូត្រស្រាវជ្រាវរបស់គ្រប់គ្រង ក៏ប៉ុន្តែដោយសារចលនាស្រាវជ្រាវ ព្រះបរមរាជវាំង និងរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ បានចាប់យកជាសម្ព័ន្ធមិត្តជំនួយដែលជាអ្នកខ្លាំង

នៅពេលនោះ គឺនៅពេលនោះឯងដែលបារាំងដែលជាសម្ព័ន្ធមិត្តរបស់ជប៉ុនដែរនោះ កាត់ដីខ្មែរមួយភាគបីខាងជើងឱ្យទៅសៀម។

នៅដំណាក់កាលសង្គ្រាមនេះ កម្ពុជាបានផ្តើមប្រើរូបមន្តនៃការគ្រប់គ្រងបែបថ្មី ដោយប្រើសមត្ថភាពអ្នកចេះដឹងខ្មែរដែលមុនៗ ដែលគេប្រើមនុស្សទុកចិត្តស្គាល់គ្នា ដោយប្រើច្បាប់ដែលសរសេរខុសពីពេលមុនដែលច្បាប់ គឺជាពាក្យត្រាស់បង្គាប់ដោយព្រះរាជា ឬស្តេចក្រាញ់ ដោយប្រើមធ្យោបាយសម្រាប់គ្រប់គ្រងមានស្នេហា មានការទូត មានអប់រំ ។ល។ ដែលពីមុនមកមានតែមហាមន្ត្រី ឬចៅហ្វាយខេត្តទេ ដែលមានតួនាទីទាំងនោះក្នុងការបំរើព្រះរាជាដោយផ្ទាល់ ។ រដ្ឋាភិបាលប្រើរូបមន្តថ្មីនេះ បានត្រូវបង្កើតឡើងជាដំបូងបង្អស់នៅឆ្នាំ១៩៤៥ ដែលពីរនៅក្នុងរបប "ជប៉ុនព្រះអាទិត្យរះ" ហើយចុងក្រោយ នៅពេលចប់សង្គ្រាមហើយបារាំង "សេរី" កាន់កាប់ជំនួសរបប "បារាំងវិស៊ី"

វិញ តែទាំងបីនោះសុទ្ធតែជ្រើសរើសដោយការតែងតាំងទាំងអស់។

**រាជានិយមផ្តាច់ការក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការកាន់កាប់ត្រួតត្រារបស់ជប៉ុន (១៩៤៤):**

**១-រដ្ឋាភិបាល នរោត្តម សីហនុ ១៧.៣.១៩៤៥-១៣.៤.១៩៤៥**

- នាយករដ្ឋមន្ត្រី : នរោត្តម សីហនុ
- រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ : អ៊ឹង ហ៊ុ
- រដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាតិ : នរោត្តម ម៉ុងតាណា
- រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ និងឃោសនា : មាស ណាល់
- រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ និងផ្គត់ផ្គង់ : ទា សាស
- រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : ច័ន្ទ ណាក
- រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ និងកិច្ចការនយោបាយ : ស៊ុម ហេង
- រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការព្រឹទ្ធកិច្ច : សិក្សា និងវិទិត្រសិល្បៈ : វ៉ា កាមែល
- អគ្គសេនាធិការ : នង តីមនី

-អនុរដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ : ជន ហិល

**២. រដ្ឋាភិបាលសិនហុកថាញ់ (១៤.៤.១៩៤៥-១៦.១០.១៩៤៥)**

- នាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស : សិន ហុកថាញ់
- រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម : នរោត្តម ម៉ុងតាណា
- រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ : ស៊ុម ហេង
- រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការព្រឹទ្ធកិច្ច : សិក្សា និងវិទិត្រសិល្បៈ : វ៉ា កាមែល
- រដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាតិ និងផ្គត់ផ្គង់ : ប៉ាច ឈិន
- រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : ពីឡូដីម៉ុងតេរ៉ូ
- រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ-សាធារណៈការ និងសុខាភិបាល : ឃឹម ទិត
- រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ : ញឹក ជុំឡុង
- រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ : ប៊ែន នុត

**ផ្ទះមួយផ្ទះគ្រប់គ្រងស្រុកឡាញ់....**

សុំម្យ៉ាងឱ្យមនុស្សលោកធ្វើអំពើល្អប្រកាន់មេត្តាធម៌ដាក់ក្នុងខ្លួនកុំចងកម្មពារនិងអ្នកដទៃ ។

គេធ្លាប់ជួបប្រទះឃើញរូបសំណាកសត្វតោនៅតាមទីវត្តអារាមនៃក្លោងទ្វារវត្ត ឬក្លោងទ្វារព្រះវិហារ និងស្ថានបុរាណានា ក្នុងលក្ខណៈលំអរសោភ័ណភាព ដើម្បីភ្ជាប់ការស្រឡាញ់រវាងមនុស្ស និងសត្វ ប៉ុន្តែតំណរតមកពីបរមបុរាណកាលមកគ្មានប្រភពណាច្បាស់ថា សត្វតោមានប្រយោជន៍អ្វីសំរាប់មនុស្សឬទេ បានជាចាស់បុរាណពេលដែលសង្គ្រោះវិហារ ស្ថាន និងប្រាសាទក្តីតែងតែភ្ជាប់នូវរូបសំណាកតោ

នេះឡើង ក្នុងលក្ខណៈជាប្រវត្តិសាស្ត្រផ្នែកវប្បធម៌សាសនាខ្មែរត្រូវមក ។

អ្នកណាក៏ដឹងផងដែរថា សត្វតោ ឬរាជសីហ៍ជាសត្វកាតសាហារ (ស្តេចសត្វ) ដែលឱ្យគេកាត់ស្មានថា មូលហេតុដែលចាស់ៗបុរាណបាននាំគ្នាធ្វើរូបសំណាកតោនេះឡើងគឺប្រហែលជាគេតែងតែថា នៃសម័យដ៏យូរលង់កន្លងមកតាមទីវត្តអារាម ឬប្រាសាទក្តីមានភាពល្អវត្តមានរបស់ ឬទាំងការពារសត្វកាតសាហារផ្សេងៗ ដើម្បីការពារខ្លួននោះពួកចាស់ៗបុរាណបានធ្វើរូបសំណាកសត្វតោនេះឡើង ដើម្បីបន្ទាចឱ្យសត្វដទៃមានការខ្លាចខ្លាចឥទ្ធិពលសត្វតោ ឬរាជសីហ៍

ដែលជាស្តេចសត្វនោះ ដែលមិនហ៊ានមកជិតទីកន្លែងសក្ការៈ ឬលំនៅដ្ឋានរបស់ពួកគេ ។

និយាយពីសត្វតោ ធ្វើឱ្យយើងគ្រប់គ្នាដែលមានមនោ-

សព្វេតនាបែបចម្រៀងអធិរាជសម្លេងមាស ស៊ុន ស៊ុនសាមុត បានផ្តោតផ្តល់សេចក្តីស្នេហាខ្មែរវិញពីរូបនៅខេត្តបាត់ដំបង ។ តួស្នេហាទាំងពីរនោះបានយកតោទាំងពីរនោះ ដោយយកតោមួយគូដែលឈរសងខាងក្បែរស្ថានថ្មឆ្លងកាត់ដងស្ទឹងសង្កែធ្វើជាសាក្សីនៃកិត្តិស្នេហាស្នេហាស្នេហាស្នេហា ដោយគ្មានកិច្ចកែប្រែឡើយ ។ ដែលអត្ថន័យ និងអត្ថសន្តិបទចម្រៀងយើងរកឃើញថា មនុស្ស និងសត្វត្រូវតែភ្ជាប់និស្ស័យនិងគ្នា ដូចជា ស្តេចប្រដាស់ ម៉ែថែសាង បានចិញ្ចឹមសត្វខ្លាជាមួយ ហើយពួកអ្នកលេងសៀកនៅ Holly Wood នៃតំបន់អូស្ត្រាលីយ៉ាដូច្នោះផងដែរ ។/




**ហាងមយូរាវីដេអូ (Mayura Video)**

ក្រុមហ៊ុន មយូរា បានបើកហាងលក់វីដេអូនិងផ្តល់ជូនមយូរា ជូនភ្ញៀវដោយខ្លួនឯង ផ្តល់ចាប់តាំងពីថ្ងៃនេះទៅហើយនៅទីក្រុង Long Beach ក្នុងតំបន់ថ្នាក់សមរម្យ ។

**១- មយូរាវីដេអូ (MAYURA VIDEO)**

1295 E. Anaheim Street. Long Beach, CA 90813  
Tel: (562) 818-0863 • (562) 761-3515

(កាច់ជ្រុង Anaheim Street & Orange Avenue ជិតកោដិយដ្ឋាន ROSEMANEE និងទល់មុខកោដិយដ្ឋានហ៊ានស្កូតិប៊ី) ។

**២- M.L.K MARKET**

1821 Martin Luther King Avenue. Long Beach, CA 90806 • Tel: (562) 591-4295  
(ជិតកាច់ជ្រុង Martin Luther King & Pacific Coast Hwy. ម្ខាងផ្លូវជ្រកក្របី) ។

ហាង MAYURA VIDEO មានលក់វីដេអូនិងផ្តល់ជូន DVD របស់ក្រុមហ៊ុនផ្សេងៗផងដែរ ។

**សូមអញ្ជើញដោយមេត្តិភាព ពីក្រុមហ៊ុនមយូរាវីដេអូ!**

**ហាងខ្មែរដឹកជញ្ជូនរថយន្ត**

**RATH SHOP**

**RACHE'S AUTO SERVICE**

**State and Emission Inspection**

**General Repair and Maintenance**



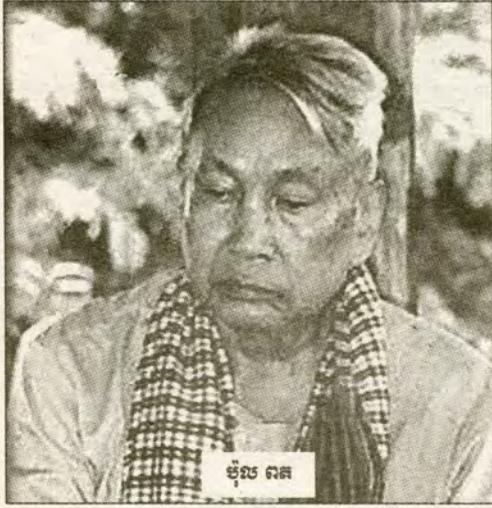
**5105 N.2ND ST.**  
**PHILADENPHIA, PA 19120**  
**TEL: (215) 320 - 2418**  
**FAX: (215) 329 - 2419**

**RATH**  
**CELL: (215) 431 - 6376**

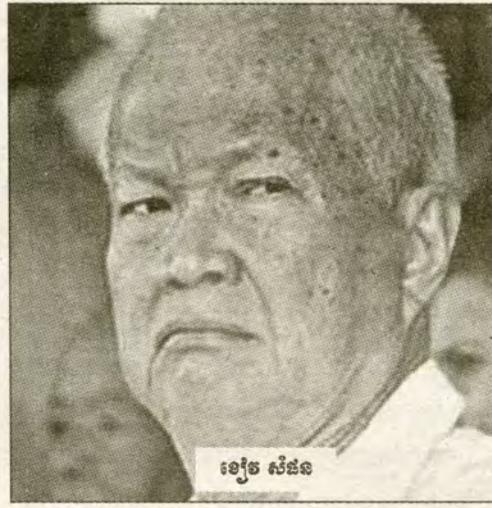
# ព្រឹត្តិការណ៍ថ្ងៃ៧មករា និងការកាត់ទោសខ្មែរក្រហម



ហ៊ុន សែន



ប៉ុល ពត



ហ៊ុន សែន



សាម៉ុក

### ដោយ : ម៉ម យ៉ិន

នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា រាជរដ្ឋាភិបាលដែលមាននាយករដ្ឋមន្ត្រីជាអតីតខ្មែរក្រហមដែរ បានចាប់ផ្តើមប្រកាសបើកសម័យប្រជុំកាត់ទោស ដែលគេឱ្យឈ្មោះថា "តុលាការកាត់ទោសអតីតមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម" ។

- តើខ្មែរក្រហមជាអ្នកណា ?
- តើអ្នកណាជាមេខ្មែរក្រហម ?
- តើហេតុអ្វីបានជាគេបង្កើតតុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម ?
- តើហេតុអ្វីបានជាទើបតែមានតុលាការកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហមនៅពេលនេះ ម្តេចក៏មិនបង្កើតតុលាការកាត់ទោសនេះ តាំងតែពីឆ្នាំ១៩៧៥ មក? ដែលជាឆ្នាំ

ពួកមេខ្មែរក្រហមត្រូវចាញ់ធ្លាក់ពីអំណាចរួចហើយ ក្រុមខ្មែរក្រហមថ្មីមួយទៀត ដែលបានប្រឆាំងនឹងខ្មែរក្រហមបានទទួលជ័យជំនះ បានកាន់អំណាច រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

បើតាមការតាមដានពិនិត្យមើលនៅក្នុងរឿងរ៉ាវរបស់ក្រុមខ្មែរក្រហមនេះ ឃើញថា ក្រោយពីបានជ័យជំនះលើសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ដឹកនាំដោយលោកសេនាប្រមុខលន់ នល់ និងទ្រង់សិរិមតៈ កាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ មកក្រុមខ្មែរក្រហមកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនេះ បានកាន់កាប់អំណាចគ្រប់គ្រងប្រទេសខ្មែរពីឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ឆ្នាំ ១៩៧៦ មានសម្តេចនរោត្តម សីហនុ ធ្វើជាប្រធានាធិបតី ។ ពីឆ្នាំ ១៩៧៦ ដល់ឆ្នាំ ១៩៧៨

មានលោក ខៀវ សំផន ធ្វើជាប្រធានគណៈប្រធានរដ្ឋលោក ប៉ុល ពត ហៅសាឡុតស ជាប្រធានបក្សប្រជាជនបដិវត្តន៍កម្ពុជា ហើយនិងមានវិរៈជនសំខាន់ៗដទៃទៀតទាំងស៊ុយទាំងទាហាន ។

នៅក្រោមការគ្រប់គ្រងខ្មែរក្រហមជីវិតប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរប្រមាណជិត២លាននាក់ ត្រូវបាត់បង់ដោយសារតែការសម្លាប់យ៉ាងសាហាវហោរហៅបំផុត ដែលមតិជាតិ និងអន្តរជាតិចាត់ទុកក្រុមនេះថា ជាឃោតករប្រល័យពូជសាសន៍មានន័យថា ក្រុមនេះមានគម្រោងផែនការចង់សម្លាប់ពូជសាសន៍ខ្មែរ អោយស្លាប់រលាយសាបសូន្យអោយអស់ពីលើទឹកដីខ្មែរទាំងមូល ។

លុះមកដល់ចុងឆ្នាំ១៩៧៨ ស្រាប់តែមានកងទ័ព

យួនយៀកណាមប្រជាធិបតេយ្យចំនួនប្រមាណពីរសែននាក់ មានអាវុធយុទ្ធភ្នកគ្រប់គុណ ជើងគោក ជើងទឹក ជើងអាកាស ព្រមទាំងអ្នកជំនាញការ និងទីប្រឹក្សាជាច្រើនពាន់នាក់ បានចូលវាយស៊ុកស៊ុយប្រទេសខ្មែរដេញកំចាត់ក្រុមខ្មែរ ក្រហមកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យតែក្នុងរយៈពេលប្រមាណពីរបីបួនខែ កងទ័ពយួនយៀកណាមបានទទួលជ័យជំនះកាន់កាប់ប្រទេសខ្មែរទាំងមូល ។

បន្ទាប់មកកងទ័ពយួនប្រជាធិបតេយ្យបានលើកតែងតាំងក្រុមខ្មែរក្រហមមួយក្រុមថ្មីទៀត មានឈ្មោះ ប៉ែន សុវណ្ណ ហេង សិរិន ជា ស៊ុម ហ៊ុន សែន អោយ ធ្វើជាមេដឹកនាំគ្រប់គ្រង ដែលអមដោយក្រុមប្រឹក្សា

(តន្ត្រីទំនំទំនំ១៣)



## ចំណងជើងពីសេសសំពីដល់វិភក្តមហាតុតូមិ



2517 E. ANAHEIM STREET LONG BEACH, CA 90804  
 Tel: (562) 968-7188 • (562) 438-8602

**មហាតុតូមិ ១**

អំណាចមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

CD

**មហាតុតូមិ ៣**

អំណាចមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

CD

**មហាតុតូមិ ២**

អំណាចមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

CD

**មហាតុតូមិ ៤**

អំណាចមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

CD

**មហាតុតូមិ ៥**

អំណាចមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

CD

**មហាតុតូមិ ៦**

អំណាចមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

CD

CD 1 & CD 3 ON SALE NOW

**MVP ៣**

កេរដ៏ច្បាស់ល្អ

KARAOKE

ច្រើនសំនុំ (៣)

អត្តសញ្ញាណដោយ ពិសេសណាម

កម្រង CD អធិរាជសម្តែងមាសអមដោយអត្តាធិប្បាយ លេខ១ & ៣ បានចរាចរនៅលើទីផ្សារហើយ! ដល់វិភក្តមហាតុតូមិ សូមស្វាគមន៍ !

# លោក ហ៊ុន សែន ព្រះបរមបណ្ឌិតនាយករដ្ឋមន្ត្រី



ហ៊ុន សែន

### ដោយ : ប្រសិទ្ធ

លោក ហ៊ុន សែន បានតំរាមជាសាធារណៈ ទៅលើមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់មួយរូបនៃគណបក្សប្រឆាំង ថា ប្រយ័ត្នខ្ពស់ចំពោះឱ្យខ្មែរអាត់ និងឯកសារឱ្យ សាធារណៈជនបានដឹង ។ លោក ហ៊ុន សែន បាន មានប្រសាសន៍បែបនេះកាលពីថ្ងៃពុធ ទី១៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ នៅក្នុងពិធីសម្ពោធប្រឡាយ ទឹកមួយខ្សែដែលបានជំនួយឥតសំណងរបស់ ជប៉ុនអំពីអតីតកូនចារកម្មរបស់លោកនោះ គឺថា គណបក្សប្រឆាំងមួយរូបដែលមានកូនាទីសំខាន់ ថែមទៀត ។

លោក ហ៊ុន សែន មានប្រតិកម្មជាខ្លាំង ចំពោះការរិះគន់ទៅលើរដ្ឋាភិបាលអំពីតម្លៃប្រេង សាំង ដែលមានតម្លៃខ្ពស់ បើធៀបទៅនឹងប្រទេស ជិតខាងបន្ថែមលើនេះទៀតនោះ គឺរឿងដែល ទាក់ទងទៅនឹងលោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ដែលជាកូន

ប្រុសរបស់លោក ហើយអ្នកដែលលោកតំរាមនោះ ត្រូវគេសង្ស័យនោះ គឺជាលោក សុន ឆ័យ ។ លោក សុន ឆ័យ ក៏ បានឱ្យដឹងដែរថា "ការរិះគន់ទាំងឡាយហាក់ដូចជា ធ្វើឱ្យលោក ហ៊ុន សែន ទទួលយកមិនបាន " ហើយលោក បន្តទៀតថា "យើងដឹងហើយថា សម្តេចយើងមានកលល្បិចច្រើនណាស់ ក្នុងការការពារអំណាចរបស់គាត់ ហើយ រូបលោកផ្ទាល់ក៏មិនមានការបារម្ភចំពោះបញ្ហាសុវត្ថិភាពរបស់លោកឡើយ ។/



## Unipaq Realty & Financial

Complete Real Estate Services

សូមទស្សនាផ្ទៃដោយមេត្រីភាព !

- បំរើកិច្ចការងារលក់ដូរទិញផ្ទះទូទៅ
- អ្នកប្រឹក្សាពិគ្រោះយោបល់នៃការទិញប្រាក់



David Kuoch  
Real Estate Agent  
Loan Consultant

Cell: (714) 351-2803  
 Office: (714) 892-2070  
 Fax: (714) 893-2059  
 Residence: (714) 774-4061  
 12062 Valley View St., Suite 204B  
 Garden Grove, CA 92845  
 Email: davidkuoch@sbcglobal.net



## ក្រុមតន្ត្រីសោភ័ណ

វិភាយបំផុតក្នុងការប្រគំព្យាបាលតន្ត្រីជូនលោក-អ្នកក្នុងពិធីបុណ្យផ្សេងៗ ។ សូមទាក់ទងអ្នកគ្រប់គ្រង :

Charlie Ouk 562-591-2011  
Cell: 562-400-7678



SOPHEARY BAND



# សមាគមខ្មែរនៅអាមេរិក

## CAMBODIAN ASSOCIATION OF AMERICA

A Nonprofit Human Services Organization

### លំនាំសុភមង្គលនៃស្វាមីភរិយា និងគ្រួសារ



#### ព័ត៌មានមុន

ឧបសគ្គមានច្រើន ដូចជា ភាសា ចំណីអាហារ សំលៀកបំពាក់ ជំនឿសាសនា ការថែទាំសុខភាព និង ការអប់រំ ។

#### ដំណើរផ្លាស់ប្តូរនៃជីវិត

#### ក្នុងបរិយាកាស

កុមារត្រូវតែទទួលស្វាគមន៍ចូលរួមក្នុងសង្គមគ្រួសារ និងសហគមន៍ ហើយត្រូវតែបានទទួលនូវបរិយាកាសប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងភាព កក់ក្តៅ ។ ពួកគេត្រូវតែទទួលបានការបង្រៀនឱ្យដឹងថា : ពួកគេមានគោល គំនិតល្អៗ ដោយយោងទៅតាម សញ្ជាតិ វប្បធម៌ និងការឱ្យតម្លៃនៃ គ្រួសារ ។

#### ការងារចាំបាច់ក្នុងរយៈពេលដំបូងក្រោយរបស់កុមារភាព :

កូនក្មេងត្រូវទទួលបានការបង្រៀនឱ្យចេះយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះអ្នកដ៏ ទៃ ព្រមទាំងចេះដោះស្រាយបញ្ហាខ្លួនឯងនៅក្នុងសហគមន៍ដ៏ធំធេង ។ សង្គមគ្រួសារ និងសហគមន៍ក៏ត្រូវត្រៀមខ្លួនជាស្រេច ដើម្បីបង្កាត់ បង្រៀនគេឱ្យចេះមានការទទួលខុសត្រូវនិងសិទ្ធិគ្រប់បែបយ៉ាងក្នុងដំណើរ

ជីវិតឈានចូលយុវវ័យរបស់គេ ។

#### វ័យកណ្តាល (មជ្ឈមវ័យ)

យើងគប្បីតាំងខ្លួនជាគ្រូបង្រៀន អ្នកទទួលខុសត្រូវ និងជាអ្នកថែទាំ អប់រំដល់អ្នកទាំងឡាយណាដែលនៅក្មេងជាងយើង ។ គឺរយៈពេលហើយដែល យើងត្រូវរៀនចេះសំរាប់រូបរបស់បែបនាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ក្មេង ។

#### វ័យចំណាស់ (ព្រឹទ្ធវ័យ)

ត្រូវរៀបចំបន្តវេនដល់ក្មេងជំនាន់ក្រោយនូវរឿងរ៉ាវ និងមេរៀនល្អៗ នៃគ្រួសារ វប្បធម៌ ប្រពៃណី របស់យើងដោយមានចិត្តអំណត់ធ្ងន់ និង សេចក្តីអរគុណស្រ័យ ។

#### ការរួមរស់នៅជាមួយគ្នាមានពេលវេលាអាចរស់នៅជាមួយគ្នាបាន ក្នុងសមាជិកភាព

ប្រទេសអាមេរិកមានអត្រាខ្ពស់ណាស់ក្នុងការរួមរស់ជាមួយគ្នាមុន ពេលរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ តើការរស់នៅបែបនេះ អាចជួយបន្ថយនូវការ លែងលះគ្នាឬទេ ? គ្មានភស្តុតាងណាមួយអាចបញ្ជាក់ថា : ការរស់នៅជា មួយគ្នាមុនពេលរៀបការអាចកាត់បន្ថយដល់ការលែងលះគ្នានោះទេ ។

ការស្រាវជ្រាវភាគច្រើនបាននិយាយថា : គូភាគីរស់នៅជាមួយគ្នាមុន ពេលរៀបការក៏នៅតែមានការលែងលះបែកបាក់គ្នាដ៏គួរឱ្យកត់សម្គាល់ ផងដែរ ។

#### សេចក្តីត្រូវការនៃគ្រួសារ និងគ្រួសារឆ្ពោះទៅរកសុភមង្គល (Healthy Marriage Requires)

- ការទាក់ទងគ្នាដោយចិត្តប្រសប់
- ការគោរពគ្នាទៅវិញទៅមក
- ការទុកចិត្តគ្នា
- ការយល់ដឹងគ្នា
- ដំណោះស្រាយនៃវិបត្តិ
- ការព្រមព្រៀងគ្នា
- ការទទួលខុសត្រូវ
- ការរៀបចំរោងចំរើកា សំរាប់គ្រួសារ

- មុខងារប្តី-ប្រពន្ធ-កូន  
ជាទូទៅគូស្រករដែលមានការយល់ឃើញដូចគ្នាចំណូលចិត្តដូចគ្នា និងចរិតសីលធម៌ដូចគ្នានឹងធ្វើឱ្យប្តីប្រពន្ធគួរស្នេហ៍ និងគ្រួសារប្រកបដោយ ភាពមាំមួនប្តឹងប្តី ។

តទៅលេខក្រោយ





ចាប់ផ្តើមកម្សិច! ពង្រីកទំនាក់ទំនង!

ភោជនីយដ្ឋាន  
Sopheary Band

For info.  
(562) 400-7678  
Fri. & Sun. \$5  
Expt. Sat. \$10



New Band in Khmer Town

ROSMANNEE RESTAURANT 1223 E. Anaheim St., Long Beach, CA 90813

Started: 11-30-07 to 12-31-07 8:00 pm to 1:00 pm

Except. Sun. 8:00 pm - 12:00pm

Proper attire & Must be 21

# ខ្មែរឫស្សី និងអ្នកគាំទ្រឱ្យឆ្ងាយ.....

នៃឆ្នាំចាស់ដោយផ្លាស់ជំនួសមកវិញនៅឆ្នាំថ្មី ជួបតែសុខភាពល្អប្រពៃមានសុភមង្គលក្នុងគ្រួសារ និងជួបប្រទះនៅលើសក្តានុពលប្រយោជន៍ជាប្រាថ្នា។

-ខ្មែរឫស្សីសូមអរគុណចំពោះបងប្អូនជាអ្នកគាំទ្រកាសែតខ្មែរមួយនេះ មានដើម្បីជីវិតរស់រានមកដល់ថ្ងៃនេះ ក៏ព្រោះតែថវិការបស់លោកអ្នក ដែលជាដើមទុនក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយជាបន្តបន្ទាប់នោះ ដើម្បីចូលរួមចំណែកបំបែកបំបាត់សហគមន៍ខ្មែរនានាក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ។

-ការគាំទ្រពីបងប្អូន គឺជាកំលាំងចិត្តដ៏រឹងមាំមួយជំរុញឱ្យកាសែតខ្មែរឫស្សី ត្រូវតែប្រឹងប្រែងឱ្យអស់ពីសមត្ថភាពការងារក្នុងនាមជាក្រុមអ្នកសារព័ត៌មានឯករាជ្យ ដោយឈរលើគោលការណ៍ក្រមសីលធម៌ជាវិជ្ជាជីវៈអ្នកកាសែត (Check, Balance and Fair) ដើម្បីនាំមកនូវដំណឹងពិតៗពីអ្វីដែលកើតមាននៅជុំវិញសហគមន៍អស់លោកអ្នក ឬព័ត៌មានគុណិតមួយនៃយើងសំរាប់ជាចំណិតកុំអារម្មណ៍របស់អស់លោកអ្នកស្តីពីនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ច សង្គម សន្តិសុខសាធារណៈ វប្បធម៌ សាសនា អក្សរសាស្ត្រ នាទីប្រវត្តិសាស្ត្រនាអតីតកាល និងបច្ចុប្បន្នតាមការឆ្លុះបញ្ចាំងក្នុងទំព័រកាសែតខ្មែរឫស្សី។

-ខ្មែរឫស្សី ដែលមានសិទ្ធិត្រឹមតែជាអ្នកនាំពាក្យផ្លូវកណ្តាល និងការបរិយាយនូវអ្វីដែលជាការពិត

(តថភាព) និងសត្យានុម័តដែលល្អ ឬអាក្រក់ ពីទង្វើរបស់មនុស្ស ឬសង្គមទៅតាមភស្តុតាងជាន់ខ្ពស់ដោយមិនឈរលើអតតិទាំង៤ ដោយសរសេរជាពិតមាន, និពន្ធឬការធ្វើអត្ថាធិប្បាយ ព្រោះតែការស្អប់ (ទោសាតតិ) ការស្រលាញ់ (ឆន្ទាតតិ) ការខ្លាច (ភយាតតិ) និងការលង់ (មោយាតតិ) នោះទេ។ ដូច្នេះអតតិទាំង៤នេះ ខ្មែរឫស្សីមិនអាចដើរតាមគន្លងណាមួយបានឡើយ- ដើម្បីជៀសវាងការនាំមកនូវភាពវឹកវរ, វិទ្ធស្យានា និងការបំបែកបំបាត់សហគមន៍ និងធ្វើឱ្យមនុស្សឃ្នាតពីការស្រលាញ់ ឬពីមិត្តភាពគ្នានោះ។

-ខ្មែរឫស្សីសង្ឃឹមថា លោកអ្នកនឹងបន្តការគាំទ្រកាសែតខ្មែរមួយនេះ ដើម្បីសង្គមលោកអ្នក ឬជាកាសែតរបស់លោកអ្នក ទៅតាមការវាយតម្លៃលើលោកអ្នកចំពោះក្រុមអ្នកយកព័ត៌មានយើង ដោយជួយផ្តល់នូវគំនិតយោបល់ទស្សនៈមតិ ឬការវិចារ ដើម្បីស្របនាក្នុងការឆ្ពោះទៅរកចុងមួយរួមចំណែកអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍យើងទាំងអស់គ្នា ។

-ជាមិត្តភាពរួមក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រព្រឹត្តិការណ៍យុវជនសត្វពិរលោកអ្នកដែលបានផ្សាយពាណិជ្ជកម្មជាមួយខ្មែរឫស្សី គឺលោកអ្នកនឹងបានចំរើនក្នុងកិច្ចការងាររបស់លោកអ្នកផង ហើយលោកអ្នកក៏បានចូលរួមការកសាងសង្គមខ្មែរ ដោយការឆ្លុះបញ្ចាំងតាមរយៈកាសែតខ្មែរឫស្សីទៀតផង។

## អាណិតស្រឡាតណាស់..

នាយករដ្ឋមន្ត្រីជំនុំដំបូងដើម គេសុខចិត្តចុះចេញពីតំណែងខ្លួនឯង ដោយសារគេមើលឃើញ និងពន្លឺវប្បធម៌ការណ៍អ្វីៗដែលនៅជុំវិញខ្លួនគេ ដែលគេយល់ថាជាកំហុសរបស់ខ្លួន ហើយខ្លួនពុំត្រូវអាចក្រាញនៅក្នុងអំណាចទុកឱ្យបញ្ហាធំៗនោះរីករាលដាលខ្លាំងឡើងតទៅមុខទៀតយូរបានទេ គឺត្រូវតែស្វែងរកវិវៈជនមួយថ្មីទៀត មកជំនួសដោយប្រើវិធីលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យបោះឆ្នោតជ្រើសរើសយកមកកាន់តំណែងនាយករដ្ឋមន្ត្រីអោយដោះស្រាយកែប្រែបញ្ហាទាំងនោះឱ្យស្របស្រើវ និងមានស្ថេរភាពឡើងវិញ ។

នេះបានហៅថា នាយករដ្ឋមន្ត្រីមានគតិបណ្ឌិត និងខ្ពស់គតិយុត្តិធម៌ត្រឹមត្រូវពិតប្រាកដមែន ហើយត្រូវតែគោរព និងកោតសរសើរ។

ផ្ទុយទៅវិញ មាននាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រទេសខ្លះ ត្រឡប់ទៅជាក្រាញនៅក្នុងអំណាច ដោយយល់ថា មានតែខ្លួនឯងម្នាក់គត់ ដែលមានប្រាជ្ញាវ្យាបាលវិញ្ញាណ និងមានគតិបណ្ឌិត រហូតទុកខ្លួនឯងស្មើនឹងស្តេចដែនដីដែលមានបុព្វសិទ្ធិគ្រប់គ្រងប្រទេសតព្វជពង្សវង្សត្រកូលបានទៅវិញទៀតផង ។ តួយ៉ាងដូចជាអតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រទេស ថៃ ប្រទេស ភូមា ជាដើម ។

ក្នុងរឿងនេះ អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រី ថៃ ឈ្មោះ តាក់ស៊ីនជិនណារ៉ាត់ ត្រូវបានកងទ័ពជាតិថៃធ្វើរដ្ឋប្រហារទំលាក់ចេញពីអំណាច ក្រោយពីមានប្រជាពលរដ្ឋថៃស្នេហាជាតិបានបណ្តេញអោយចុះចេញពីអំណាចតែពុំប្រាមចុះ។

នៅប្រទេស ភូមា ក៏មានការប្រកាសពីអន្តរជាតិដើម្បីដាក់ទណ្ឌកម្មតាមសង្កត់ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចដែរ ដោយ

# ហាងខ្មែរឆ្នើត និងពាក់ថ្នាំថយទ្រុឌ

## SAM'S AUTO BODY

CUSTOM COLLISION REPAIRS

COMPLETE AUTO PAINTING

RESTORATION INSURANCE WORK  
FLAT BED TOWING AVAILABLE

**BORIN**

TEL: 562-489-2877  
FAX: 562-489-0022  
CEL: 562-577-8259

EXPERT FRAME & BODY WORK

1427 Long Beach Blvd., Unit A, Long Beach, CA 90813

ហាងយើងខ្ញុំ និងជួលរបយន្តអោយជិះដោយមិនគិតថ្លៃ បើលោកអ្នកយករបយន្តមកធ្វើនៅកន្លែងយើងខ្ញុំ

សារតែមេដឹកនាំប្រើអំណាចផ្តាច់ការ។

-តើនៅក្នុងប្រទេសខ្មែរ កំពុងស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពដូចម្តេចដែរសព្វថ្ងៃនេះ ?

-តើនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ និងគណបក្សនយោបាយដ៏មហិមារបស់លោកមានគម្រោងកាន់អំណាចទៅមុខទៀតជារៀងរហូត ឬដូចម្តេច ?

បើតាមសំដីប្រកាសថ្លែងនៅក្នុងពេលប្រជុំមហាសន្និបាតប្រទេសអាស៊ាននៅពេលថ្មីៗនេះ ហាក់បីដូចជាសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោពុំមានបំណងចុះចេញពីតំណែងទេ ដោយសម្តេចបានអះអាងថា លោកបានកាន់អំណាចជិត៣០ឆ្នាំហើយ លោកជាប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែរតែមួយគត់ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ដែលមាន

គតិបណ្ឌិត និងគតិយុត្តិធម៌ត្រូវតែបានកាន់អំណាចដ៏យូរលង់ ដូចជាមានមេដឹកនាំប្រទេសជាច្រើនបានថ្លែងកោតសរសើរ និងគោរពកោតខ្លាចដល់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោដែរ។

ដូច្នេះប្រទេសកម្ពុជានាសម័យនេះ ត្រូវតែមាននាយករដ្ឋមន្ត្រីមួយរូបកាន់អំណាចជារៀងរហូតទៅពីព្រោះនៅក្នុងច្បាប់កំពូលរដ្ឋធម្មនុញ្ញពុំមានមាត្រាណាចែងអំពីការតម្រូវកំណត់ចំនួនឆ្នាំ ឬអាណត្តិនៃប្រមុខរដ្ឋាភិបាលឡើយ ហើយនិងពុំមានចែងពីលក្ខណៈឯករាជ្យ និងអព្យាក្រឹត្យនៃគណកម្មាធិការកណ្តាលនៃការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតែងតាំងសភា និងប្រមុខរដ្ឋាភិបាលផងដែរ។

# ឱសថស្ថានខ្មែរថ្ងៃនេះ

## Today Pharmacy

2200 E. Anaheim St.#C Long Bach, CA 90804  
Tel: (562) 438-2031 • Fax: (562) 438-2031  
(2 Blocks East of Cherry Ave.)

### Fast and Friendly Service

- Today Pharmacy គឺជាឱសថស្ថានបំរើការចែកចាយថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ។
- ទទួលយកនៅ Medicare & Medical និង Insurance ។
- ដឹកជញ្ជូនថ្នាំផ្តល់ជូនឲ្យដល់គេហដ្ឋានដោយមិនគិតពីកំរែផងដែរ ។

• FREE DELIVERY TODAY:

ថ្ងៃសុក្រស្រស់ស្អាត  
សូមស្វាគមន៍!

# ព្រឹត្តិការណ៍ថ្ងៃ៧មករា និងការកាត់ទោស...

និងអ្នកជំនាញការរាប់ពាន់នាក់ជាអ្នកជំនួយផង បានកាន់អំណាចរហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។

មានព្រឹត្តិការណ៍ធំៗជាច្រើនបានលើកឡើងជាបន្តបន្ទាប់ តាំងពីឆ្នាំ១៩៧០ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៥, ពីឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៩, ពីឆ្នាំ១៩៧៩ ដល់ ឆ្នាំ១៩៩៣, ពីឆ្នាំ ១៩៩៣ ដល់ឆ្នាំ១៩៩៧, ពីឆ្នាំ១៩៩៧ ដល់ឆ្នាំ២០០៧ នេះ ។

នៅក្នុងសម័យនៃប្រព្រឹត្តិការណ៍ទាំងអស់នេះ មានការវិវត្តន៍ប្រែប្រួលខ្លាំងណាស់ នៅលើប្រទេសខ្មែរដែលបណ្តាលឱ្យប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ត្រូវទទួលរងទុក្ខវេទនាមហាខ្លោងផ្សា រហូតស្លាប់បាត់បង់ជីវិតអស់ជាច្រើនលាននាក់ និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់វិស័យត្រូវខូចខាតខ្ទេចខ្ទីស្ទើរតែអស់រលីងដោយសាររបបខ្មែរក្រហមទាំងចាស់ទាំងថ្មីទាំងពីរក្រុមនេះ ។

ដោយឃើញលោកនាងកម្ពុជ៍សែនវេទនានេះហើយទើបបណ្តាលឱ្យប្រទេសស្នេហាយុត្តិធម៌ និងស្នេហាសន្តិភាព លោកសេរីបានផ្តួចផ្តើមគំនិត ស្នើសុំទៅដល់មេដឹកនាំកាន់អំណាចពីឆ្នាំ១៩៧៩មកអោយបង្កើតតុលាការមួយ ដើម្បីកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហមប្រជាធិបតេយ្យ ។

នៅឆ្នាំ១៩៩៦ មានអ្នកយកព័ត៌មានសំខាន់ពីប្រទេសលោកសេរីបានទៅសាកសួរសម្ភាសន៍ជាមួយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ លោកបានប្រកាសប្រាប់អ្នកកាសែតថា រឿងមេខ្មែរក្រហមជាឃាតករប្រល័យពូជសាសន៍នេះ ត្រូវតែយកមកកាត់ទោសដោយតុលាការអន្តរជាតិជាការត្រឹមត្រូវណាស់ ។

ដោយយោងតាមពាក្យប្រកាសលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ទើបអង្គការសហប្រជាជាតិបានរៀបចំគ្រោងថវិកានិងត្រៀមចៅក្រមអន្តរជាតិខ្លះ ដើម្បីអោយចូលទៅជួបរដ្ឋាភិបាលខ្មែររៀបចំតុលាការកាត់ទោស ។ អង្គការសហប្រជាជាតិមានការស្រឡាវាងកាំង ដោយឃើញនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែររដ្ឋសេនធម៌នៃព្រះទទួលការរៀបចំតុលាការអន្តរជាតិកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហម ដោយផ្ទៀងផ្ទាត់សារថា មិនមែនតុលាការអន្តរជាតិទេ សំរាប់ការកាត់ទោសខ្មែរក្រហម គឺជាតុលាការខ្មែរសុទ្ធសាធ្វើវិញ បើធ្វើដូច្នោះមានន័យថា អោយប្រទេសចូលមករំលោភលើបូរណភាពទឹកដីខ្មែរ ហើយខ្មែរពុំអាចយល់ព្រមអោយធ្វើដូច្នោះកើតបានទេ ។

ដោយសារតែពាក្យផ្ទៀងផ្ទាត់នៃនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរបណ្តាលអោយអង្គការសហប្រជាជាតិត្រូវតែបោះបង់ចោលគម្រោងការណ៍រៀបចំតុលាការកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហមលែងគិតគូរតាំងពីពេលនោះមកដែរ ។

ទោះបីលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ បានប្រើកល្យាណក្នុងការចងបំភ្លេចចោលនូវការកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហមយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែររាប់លាននាក់ដែលបានរងទុក្ខវេទនាមហាខ្លោងផ្សាព្រាត់ប្រាស់ឪពុកម្តាយ ប្តីប្រពន្ធ កូនចៅ ញាតិសណ្តាន ពុំព្រមដេកនៅស្ងៀមស្ងាត់បានឡើយ ហើយនាំគ្នាចាត់តំណាងរបស់ខ្លួនអោយទៅប្រជុំគ្នាធ្វើលិខិតពាក្យបណ្តឹងសុំទៅអង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលមានទីស្នាក់ការនៅក្រុងញូយ៉ក និងប្រជុំគ្នាធ្វើលិខិតពាក្យបណ្តឹងសុំទៅលោកប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិក នៅក្រុងវ៉ាស៊ីនតុន អោយជួយរកយុត្តិធម៌អោយជីវិតជនជាតិខ្មែរ បានបាត់បង់ជាច្រើនលាននាក់ដោយសារការគ្រប់គ្រងរបស់មេខ្មែរក្រហមនេះផង ។

ការប្រជុំគ្នា និងពាក្យបណ្តឹងសុំនេះ បានធ្វើជាបន្តបន្ទាប់ពុំមានពេលឈប់សោះ ទើបបណ្តាលអោយអង្គការ

សហប្រជាជាតិសម្រេចថា ត្រូវតែរិះរកវិធីដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាអោយតុលាការកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហមនេះ អាចមានលទ្ធភាពបង្កើតឡើងបាន ទោះបីនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរនៅតែពុំទាន់ចុះសម្រុងក៏ដោយអង្គការសហប្រជាជាតិនៅតែព្យាយាមទាក់ទងតាមផ្លូវទូត អោយបានសម្រេចក្នុងការបង្កើតតុលាការពិសេសនេះ ។

លុះមកដល់ប៉ុន្មានឆ្នាំមុននេះ ទើបលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរយល់ព្រមអោយអង្គការសហប្រជាជាតិជួយរៀបចំតុលាការ ដោយតម្រូវអោយជួយផ្តល់ថវិកាសំរាប់រៀបចំមន្ទីរតុលាការ និងផ្តល់ប្រាក់បៀវត្សដល់សហចៅក្រម និងចំណាយផ្សេងៗ រីឯទីកន្លែងតាំងតុលាការ



ត្រូវស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាតែម្តងដែរ ។

ជនជាតិខ្មែររងគ្រោះម្នាក់ៗបានសុំអោយសហចៅក្រមនៃតុលាការជំនុំជំរះកាត់ទោសមេខ្មែរក្រហម បាននាំខ្លួនមេខ្មែរក្រហមសំខាន់ៗដែលជាមេក្លោងទទួលខុសត្រូវក្នុងអំពើឧក្រិដ្ឋឃាតកម្មលើជនជាតិខ្មែររាប់លាននាក់នេះមកកាត់ទោសមិនមែនកាត់ទោសតែមន្ត្រីខ្មែរក្រហមតូចតាច ដូចជាមេតុកទូលស្ទែងនោះទេ គឺត្រូវតែដល់ជីវិតជនជាតិខ្មែរ ទាំងប្រទេសដែលបានត្រូវមេខ្មែរក្រហមបញ្ជាអោយសម្លាប់ហើយចោលឆ្អឹងនៅពោលពេញវិវាលស្រែចំការ ទីព្រៃទួលដំបូក ក្នុងត្រពាំង ក្នុងស្រះ ក្នុងអណ្តូង ក្នុងមន្ទីរឃុំយ៉ាង និងនៅគ្រប់ច្រកច្រកទាំងអស់ ព្រមទាំងឈាមស្រស់ៗក្រាលពោលពេញផែនដីខ្មែរទាំងមូល ។

ដ្បិតការបង្កើតតុលាការពិសេសនេះ បានត្រូវចំណាយថវិកាច្រើនណាស់ ត្រូវតែតុលាការកាត់ទោសពិសេសនេះមានចេតនាដ៏ល្អវិសេស ដើម្បីនាំយកមេខ្មែរក្រហមកំពូលមកជំនុំជំរះនៅពេលរាប់ៗខាងមុខនេះ មិនត្រូវពន្យារបន្ទាយពេលវេលាអោយយូរទៅទៀតបានទេ ។ រឿងបទឧក្រិដ្ឋមេខ្មែរក្រហមនេះបានកន្លងមកជាង៣២ឆ្នាំហើយ ហើយមានមេខ្មែរក្រហមសំខាន់ៗបានស្លាប់ទៅហើយដែរ ។

ជនរងគ្រោះរាប់លាននាក់មានសេចក្តីសង្ឃឹមយ៉ាងមាំមាំថា សហចៅក្រមទាំងអស់នឹងខិតខំស្វែងរកយុត្តិធម៌អោយបានជាតិប្រាកដ ហើយសូមបន្តិសម្លេង ដោយអស់ពីដួងចិត្តថា "យុត្តិធម៌ត្រូវតែឈ្នះអយុត្តិធម៌" ។

លក្ខណៈសំខាន់ៗបានបង្ហាញអោយដឹងយ៉ាងប្រគុកប្រដោយសារសំដីនៃមេដឹកនាំសំខាន់ៗខ្លះជាក្រុមខ្មែរក្រហមខ្លួនឯង និងវិវឌ្ឍន៍ទៅទៀត បានផ្ទៀងផ្ទាត់នៅពេលនៅរស់ និងខ្លះនៅមានជីវិតរស់នៅសព្វថ្ងៃ ។

មានជាអាទិ៍ជាសំដីផ្តាច់ដូចតទៅ :

## ១- ព្រះអង្គម្ចាស់ នរោត្តម នរិន្ទ្រវរ្ម័ន ព្រះរាជបុត្រសម្តេចនរោត្តម សីហនុ មានបន្ទូលថា :

សូមស្នេហាទោស បើសិនណាជាព្រះបាទសីហនុ ព្រះអង្គទ្រង់សុគតទៅ ទោះបីអត់មានព្រះរាជណាមក្រក៏ខ្ញុំឥតឈឺក្បាលដែរ ។ ទោះបី ហ៊ុន សែន បង្កើតសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតអឺណូមីយូមទៀត របស់អាយ៉ងយួនក៏ខ្ញុំបញ្ជាខ្ញុំ មិនមែនរឿងព្រះរាជណាមក្រ ឬសាធារណរដ្ឋទេ កាលណាខ្ញុំដឹងថា ធ្វើម៉េចអោយប្រទេសខ្មែរបានរំដោះពីយួនជនជាតិយួនវាចូលរាប់លាននាក់ ចូលដល់ស្រុកខ្មែរ ហើយអាយុនេះវាបង្កើតសហគមន៍វៀតណាមសឹងពោលពេញប្រទេសកម្ពុជាហើយវាមានទំពៅ ដើម្បីការពារសហគមន៍វៀតណាមទៀតផង ។



ហើយអាយ៉ងយួននេះ វាសុំត្រលប់ជាមួយយួនអោយវាលេបទឹកដីស្រុកខ្មែរ បញ្ហានេះដែលខ្ញុំបានចាប់អារម្មណ៍ជាធំ មិនមែនបញ្ហារាជណាមក្រ ឬសាធារណរដ្ឋទេ ។

លោកយល់ខុសហើយ មិនមែនព្រះមហាក្សត្រទេ ជាមិត្តរួបរួមនៃឯកភាពជាតិ ឯកភាពជាតិអោយតែអ្នកដឹកនាំស្នាតសំស្នេហាជាតិ កសាងសង្គមមួយស្នាតសំសង្គម ដើម្បីប្រជាជន គឺថា អ្នកហ្នឹងជាអ្នកបង្រួបបង្រួមជាតិបានដែរ ។

## ២- លោក ហ៊ុន សែន បានផ្ទៀងថា :

បើសិនជាប្រាកដដោះថ្ងៃ១៧ មេសា ៧៩ វាគ្មានការកាប់សម្លាប់ពីបទប្រល័យពូជសាសន៍ពួកប៉ុលពតទេ ប្រជាជនកម្ពុជាក៏ពុំតស៊ូដែរ ហើយក៏មិននាំទៅដល់ការអំពាវនាវបរទេសណាអោយចូលមកជួយធ្វើអ្វីដែរ ។

តែទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងបានឃើញថា បញ្ហាកម្ពុជាវាមានគន្លឹះរបស់វាដែលត្រូវដោះស្រាយហើយគន្លឹះទាំងពីរនេះដែលត្រូវដោះស្រាយនោះ វាត្រូវដើរព្រមជាមួយគ្នា ទី១: គឺការដកកងទ័ពយៀកណាម តែ ទី២: គឺការទប់ស្កាត់ការវិលត្រឡប់នៃពួកប្រល័យពូជសាសន៍ប៉ុលពតនេះ ហើយនេះបញ្ហាដែលត្រូវដោះស្រាយ ។ មូលហេតុដែលត្រូវដោះស្រាយអញ្ចឹងវាមានប្រល័យពូជសាសន៍ ទើបនាំទៅដល់ការតស៊ូ ហើយមានវត្តមាននៃកងទ័ពវៀតណាមចូលហើយឥឡូវត្រូវដោះស្រាយត្រូវដោះស្រាយបញ្ហាទាំងពីរនេះ មិនអាចមើលស្រាលបញ្ហាណាមួយបានទេ ។

## ៣- លោក សិន សាន បានផ្ទៀងថា :

ខាងចលនាយើងខ្ញុំនេះ រណសិរ្សជាតិវិដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរបានបង្រួបបង្រួមគ្នា ដើម្បីនឹងធ្វើចលនាហ្នឹងនៅខែតុលា ៧៩ ប៉ុន្តែអ្នកដែលចូលមុនដំបូងបង្អស់មានចលនា៥-៦ចលនាចូលមកសុទ្ធតែអ្នកចលនាតស៊ូតាំង

ពី៧៥-៧៦-៧៧ តស៊ូប្រឆាំងខ្មែរក្រហម ប៉ុន្តែដល់យួនចូលមកបានយើងខ្ញុំក៏បានគិតរឿងហ្នឹង ដើម្បីនឹងរួមគ្នាក្រោមការដឹកនាំរបស់សម្តេច ហើយនឹងខាងដឹកនាំខ្មែរក្រហម ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដ៏ដ៏ដែលយើងទុកជាលេខ១ទៅវិញ គឺថា យួនឈ្លានពានស្រុកខ្មែរយើង ។

## ៤- សម្តេច នរោត្តម សីហនុ មានបន្ទូលថា :

យើងត្រូវតែវាយយួនត្រូវតែធ្វើកងទ័ពតស៊ូនឹងយួនដើម្បីវាយ ទោះបីយួនមិនឈ្នះក៏ជាករណីយកិច្ចដ៏ពិសិដ្ឋរបស់យើង ដែលជឿជាក់ថា យួននេះជាសត្រូវ វាជាសត្រូវពិតណាស់ អោយវាមានសេចក្តីលំបាកគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីនឹងដោះស្រាយបញ្ហានយោបាយអោយបានទាល់តែតស៊ូ នៅលើទឹកដីខ្មែរ អាហ្នឹងបានពិតពលោក តេចាប់អារម្មណ៍មកលើបញ្ហាខ្មែរយើង ហើយតែនឹងជួយយើងដោះស្រាយបញ្ហានេះ ។

ឯករាជ្យ អធិបតីភាពកម្ពុជា ជាចលនាតស៊ូដែលជាមិត្តរួបរួមឯករាជ្យអធិបតីភាពកម្ពុជាមិនមែនអាណានិគមយួនទេ យើងខំធ្វើខ្ញុំយួនហើយ និយាយថា ឯករាជ្យទៀត ធ្វើខ្ញុំយួន ថាយើងមានអធិបតីភាពទឹកដីទៀត ត្រង់ហ្នឹងគឺថា មិនសមហេតុសមផលជាដាច់ខាត ។

ចំពោះយួន ខ្ញុំធ្លាប់ជួយយួន ខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ឯកឧត្តម ហ៊ុន សែន ថា ខ្ញុំជួយយួនរហូតអស់រាជសម្បត្តិរហូតដល់ពួក លន់ នល់ . សិរិមតៈ . អ៊ុន តាំ . ចេង ហេង ចក្រព័ទ្ធអាមេរិកកាំងធ្វើរដ្ឋប្រហារទំលាក់ខ្ញុំ យកខ្ញុំទៅជំរះដាក់ថា បាញ់ចោល ហើយត្រូវអូសយកសម្បត្តិ ហើយដកសញ្ជាតិ ខ្ញុំជាខ្មែរថែមទៀតផង ខ្ញុំមិនភ្លេចទេ ។

ខ្ញុំជួយយួន ដោយសារតែយួនប្រយុទ្ធយកឯករាជ្យអោយមាតុភូមិខ្លួន ហើយចង់អោយមាតុភូមិខ្លួនបានរួមគ្នាជាមួយ គឺយៀកណាមខាងជើង និងយៀកណាមខាងត្បូង ។

យួនជាមនុស្សក្រពើ វាជាក្រពើ អកត្តព្វ ក្នុងវាវៈជាប្រទេសឯករាជ្យអធិបតេយ្យដូចគ្នា យើងមិនព្រមជាដាច់ខាត ។

ខ្ញុំមិនមែនសងសឹកនឹងយួនទេ ប៉ុន្តែយួនចូលមកឈ្លានពានប្រទេសកម្ពុជាដែលធ្លាប់ជួយយួន យើងខ្ញុំអ្នកស្នេហាជាតិមិនសុខចិត្តជាដាច់ខាត ។

## ៥- ប៉ុល ពត បាននិយាយថា :

ខ្ញុំស្គាល់យួនច្បាស់ណាស់ ស្គាល់ច្បាស់ណាស់ វាមានយុទ្ធសាស្ត្ររបស់វា ហើយវាស្តាប់ខ្ញុំណាស់ ពីព្រោះខ្ញុំទប់ទល់វា វាចង់អោយបានជាសហព័ន្ធផ្សេងរបស់យួន ពីមុនវាធ្វើអីចឹង ឥឡូវវាធ្វើអីចឹងដដែលគ្មានប្រែប្រួលទេ ឥឡូវនេះអាយ៉ងយួនវាអាយ៉ងយួននេះបក្សប្រជាជន ។

ពីមុនហៅថា បក្សកុម្មុយនិស្តសង្គម ក្រោយមកវាចែកជាបីបក្សពលករវៀតណាម បក្សប្រជាជនបដិវត្តន៍ខ្មែរ បក្សប្រជាជនបដិវត្តន៍ឡាវ គ្រាន់តែចែកជាបីទេ តែយុទ្ធសាស្ត្រតែមួយ គឺថា ប្រទេសតែមួយហៅថា បីបងប្អូនពាក្យយួន ថាបីបងប្អូនពាក្យខ្មែរថា បងប្អូនបីនាក់ ។

## ៦- លោក ប៊ែន សុវណ្ណ បានផ្ទៀងថា :

ខ្ញុំឃើញថា មានអំណាច ប៉ុន្តែកន្លែងខ្លះឥតមានសិទ្ធិឧបមាថា កងទ័ពនៅលើប្រទេសកម្ពុជាយើង១៨០ ពាន់នាក់ ហើយកងទ័ពរបស់យើងមានអាវុធស្តុស្តើងណាស់ ហើយមន្ត្រីនិយមៗមានអង្គរក្សសុទ្ធតែរបស់គេ មានតាំងពីពេទ្យ អ្នកដាំបាយ អ្នកបើកឡាន គ្រាន់តែអ្នកកាត់សក់ ក៏គេដែរ អ្នកណាហ៊ានកំរើកមួយអ្នកហ្នឹងហ៊ានតែបាត់ខ្លួនឥឡូវ រួចហើយអង្គរក្សខ្មែរក៏គ្មានពេទ្យក៏គ្មានអ្នកដាំបាយក៏គេដែរ អាទេនេះយើងត្រូវតែសម្របទៅតាមស្ថានភាពនេះសិនទៅ ។

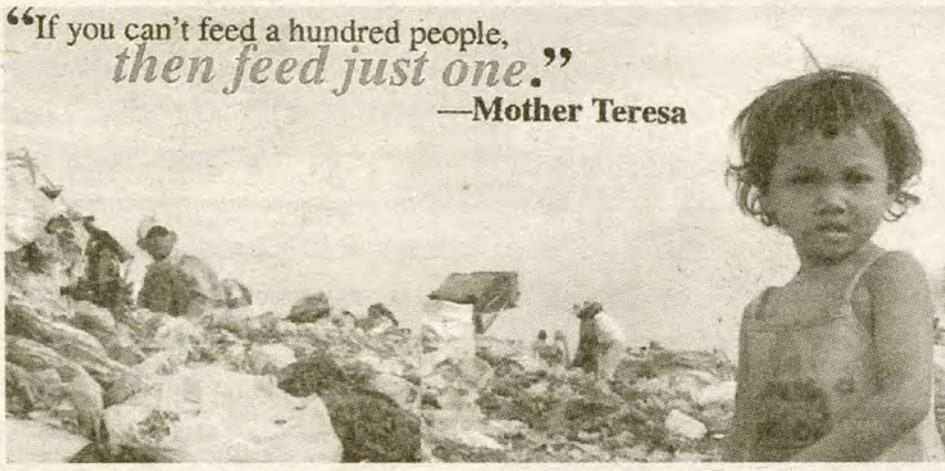
( តទៅទំព័រ១០ )

# ផ្តល់សំណាងឱ្យកុមាររើសសម្រាប់ខ្មែរ

••• ពីស្ថានភាពនៃសំណាងមានថ្មីនៃសហរដ្ឋអាមេរិក មនុស្សម្នាប្រមាណ៥០០នាក់នៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ានៅក្នុងខ្សែភាពយន្តកសាងមួយ ដែលនិយាយអំពីកុមាររើសសំណាងតិចតួចនៃសំណាងពេញដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិត ។

ខ្សែភាពយន្តនោះបានត្រូវបញ្ចាំងនាវាត្រីថ្ងៃសៅរ៍ ទី៨ ខែធ្នូកន្លងទៅនេះ ដើម្បីទាក់ទាញសប្បុរសជនទាំងខ្មែរ និងបរទេសឱ្យបោះដៃទៅជួយស្រោចស្រង់ជីវិតកុមារខ្មែរ ដែលមិនទាន់ស្លាប់ដោយសារជម្ងឺ តែកំពុងស្លាប់ដោយសារអត់អាហារបរិភោគរាល់ថ្ងៃ ។ សំណាងដែលទទួលបានបានឃើញ ហើយមានជំនឿថា ក្លិនស្អុយអាចជះច្រាស់ខ្យល់បាន បានក្លាយជាប្រភពនៃម្ហូបអាហារសំរាប់រស់ ម្យ៉ាងស្ទើរតែមិនគួរជឿ ប្រសិនបើគ្មានភស្តុតាងមកបង្ហាញទេនោះ ។ លោក ជន វេលី ជាប្រធានមូលនិធិកុមារខ្មែរមានអាយុ៦ឆ្នាំនៅឡូសអង់ដេរឡេស រួមគ្នានឹងគណកម្មាធិការខ្មែរក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ាមានគ្រួសារ សេរីម៉ៅ គ្រួសារ បូណា- វ៉ាន់ស្ថាញ និងមិត្តភក្តិជាច្រើនទៀត បាននាំគ្នាលើកបញ្ជានៃភាពអាសន្ននេះមកឱ្យសហគមន៍ដែលមានកំណើតជាខ្មែរឱ្យជួយគាំទ្រដល់ជីវភាពគ្រួសារខ្មែរទាំងនោះ ។

ហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ាជាទីម្តងទៀត បានសំដែងការអាណិតអាសូរដល់ប្រជាពលរដ្ឋដែលមានកំណើតដូចខ្លួនតែវាសនាតូចទាប ដោយបរិច្ចាគវិភាគបានចំនួន បីម៉ឺនដុល្លារ នាវាត្រីថ្ងៃសៅរ៍ ទី៨នោះ ធ្វើទៅជួយអ្នកទាំងនោះ ។ ស្នាដៃនេះបានធ្វើឱ្យអ្នកនៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា ក្លាយជាសហគមន៍ដ៏មានចិត្តសប្បុរសជាងគេ បើទោះណាជាខ្លួនជាសត្វមន៍ក្រីក្រជាងគេក៏ដោយ ។

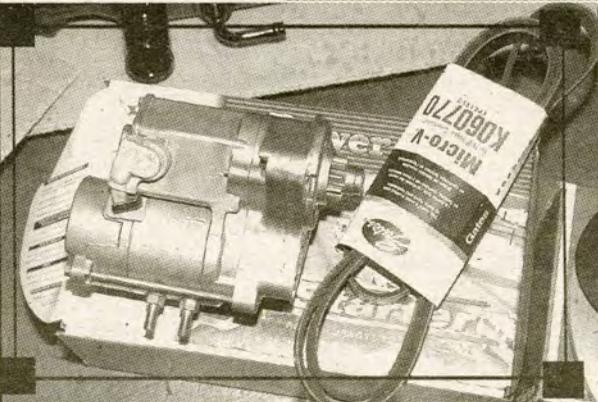


*"If you can't feed a hundred people, then feed just one."*

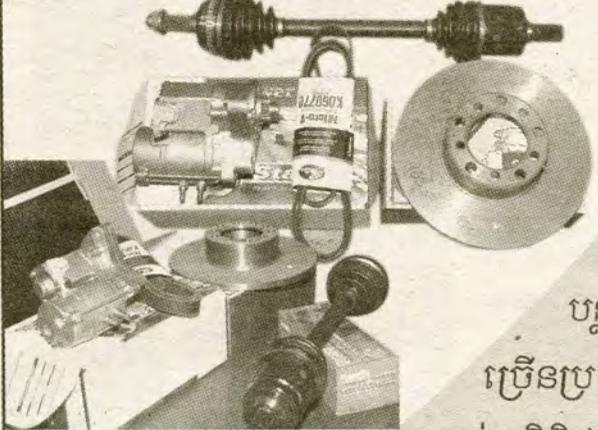
—Mother Teresa

# ហាងលក់គ្រឿងបន្លាស់រថយន្ត

## LONG BEACH AUTO PARTS Imports & Domestic



**Free Delivery**



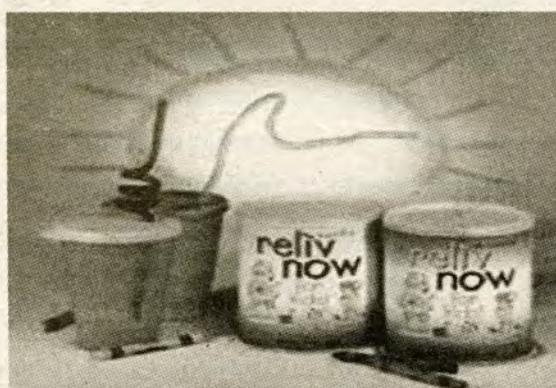
សំរាប់អតិថិ-  
ជនដែលមាន  
បំណងផ្លាស់ប្តូរ  
គ្រឿងបន្លាស់រថយន្ត  
សូមអញ្ជើញមកជាវគ្រឿង  
បន្លាស់ហាងយើងខ្ញុំដែលមាន  
ច្រើនប្រភេទតាមតម្រូវការ  
របស់អតិថិជន

1310B Stanley Ave  
Long Beach, CA 90804 (562) 433-8090, (562) 433-8093

## RELIV សុខភាពល្អ

# NEWS reliv. UPDATE

ផលិតផលសុខភាពធ្វើពីម្ហូបជាតិ សុទ្ធសាធ នៅសហរដ្ឋអាមេរិកឈ្មោះ RELIV នេះ អាចជួយដល់ភាពជំរាទ្រុឌ ទ្រោរបស់មនុស្សចាស់ខ្ញុំជា ពិសេសជួយដល់មនុស្សធ្វើការច្រើន នាំឱ្យចាស់មុន អាយុជួយបន្ថយការឈឺចុកចាប់នៅសន្លាក់ដៃជើង ឬរោគស្រ្តី និងបុរសមួយចំនួន គេហៅថា RELIV នេះថាជា "អាហារសុខភាពល្អ" ស្រួលពិសារដែលលោកអ្នកគួរប្រើដូចគ្នានឹងពិសារទឹកក្រូច នាវាល់ព្រឹកមុននឹងចេញទៅក្រៅធ្វើការម្តងៗ ដើម្បីលើកកម្លាំងបំពេញការងារដោយងាយស្រួលអ្នកប្រើប្រាស់ RELIV នៅជុំវិញ ស.វ.អា នេះ គ្រប់សាសន៍ សញ្ជាតិ បានថ្លែងអំណរគុណដល់ RELIV អាហារ VITAMIN ដែលបានជួយសំរាលការឈឺចុកចាប់ជួយបន្ថយការប្រើថ្នាំ នានាច្រើនមុខ ដោយសារតែការផ្សំផលិតផលនេះ ដើម្បីទៅបំពេញដល់ការខ្វះខាតជីវជាតិក្នុងចំណីអាហារដែលលោកអ្នកពិសាររាល់ថ្ងៃ ។ មានជីវជាតិចិញ្ចឹមសិរវាងឡើងវិញ ។ សិរវាងយើងក៏ដើរពេញកម្លាំងឡើងវិញ ។ ការឈឺចាប់ក៏ចុះថយទៅបាត់ស្មារតី និងកម្លាំងអន់ថយ ក៏កើនឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស ។ RELIV ជាផលិតផលអាមេរិក តម្លៃថោកមានប្រសិទ្ធិភាពដែលលោកអ្នករកជាវនៅទូរស័ព្ទលេខ..... ហើយ ប្រាប់លេខ Sponsor ។



ហើយបើលោកអ្នកចង់លក់ RELIV នេះ  
សូមទូរស័ព្ទសួរអ្នករិម (ទី) លេខ (២១៥) ៧៧៦ ៤១៧៤

**SPECIAL GRAND OPENING Buy 1 Get 1 Free**

**K2J cafe** (562) 498-0383 www.k2jcafe.com  
3753 E. Anaheim St., Long Beach, CA 90804

### ដំណឹងលក់ហាង

យើងខ្ញុំត្រូវការលក់ហាង Donut បើលោកអ្នកចង់ទិញហាងយើងខ្ញុំ សូមទាក់ទងមកលេខទូរស័ព្ទ

**(626) 318-7665**

ហាង Donut យើងខ្ញុំស្ថិតនៅទីប្រជុំជនតំបន់រស់នៅស្នួរធានាសន្តិសុខ

### ដំណឹងលក់ហាង

-ហាងខ្មែរ LIQUOR នៅរដ្ឋ TEXAS ត្រូវការលក់ តំបន់មានសុវត្ថិភាព, អំណោយផលផលល្អសំរាប់ធ្វើជំនួញរបស់លោកអ្នក ដោយមិនខុសបំណងឡើយ ។

-សូមកុំឱ្យឱកាសល្អកន្លងផុត .ទាក់ទងជាមួយខ្ញុំឈ្មោះ RICK នូវទូរស័ព្ទ :

**(៩៤០) ៧៨១-៥៩៦៣ ឬ (៩៤០) ៦៨៧-៩៩៨៨**

- ▶Excellent Location, Includes Land and a new automatic car wash
- ▶Corner lot, good visibility ▶cornerete /Asphalt Parking ▶Additional building can be Added
- ▶Check Cashing, Western Union, Lottery ▶Liquor stor Gross = \$ 650 k
- ▶Liquor stor Gross = \$ 650 k ▶Automatic car wash = \$ 30 k
- ▶Check Cashing and western Union = \$ 30 k ▶Offered at \$ 690,000 + Tnventories



# ASIAN PACIFIC INTL TRAVEL

## ក្រុមហ៊ុននាវាកំសំបុត្រយន្តហោះ

មានលក់សំបុត្រក្រុមហ៊ុននាវា  
កម្ពុជាជូនដោះ

- Eva Airways
- China Airlines
- Singapore Airlines
- Thai Airways
- Malaysia Airlines
- Cathay Pacific
- Korea Airlines
- Asiana Airlines

\*មានលក់សំបុត្រទៅប្រទេសផ្សេងៗទៀត ដូចជា: អឺរ៉ុប

\*មានលក់សំបុត្រក្នុងប្រទេស USA

\*មានលក់សំបុត្រយន្តហោះពីភ្នំពេញមក USA

កន្លែងនាងខ្ញុំមានប្រថាប់ត្រា  
Notary Public Phone Card  
Buy 4 get 1 free

**\$ 965** Tax included

**ទទួលរៀបចំធ្វើ**

Reentry , Permit , Urgent ,  
ធានាប្តីប្រពន្ធ, គូដណ្តឹង, ក្រុមគ្រួសារ  
សូមលោកអ្នកអញ្ជើញមកដោយមេត្រី

Prepaid - Phone Cards  
Toll Free 1-800- 359 -6698

1065 E. Anaheim Street.  
Long Beach CA 90813  
Tel: (562) 599 - 5464  
Fax : (562) 599-5604  
Tony's Cell : (562) 537-3546  
LiLy's Ceell : (562) 682-6588



**CAL -STATE  
Realty & Leading**

Real Estate \*Home Loans  
\*Residential \* Commercial  
You will get the best deal  
Magaret (LiLy) Chung  
Realtor  
Sell your home at 3,5%  
Buy your home at 1 % Rebate

ធ្វើការដោយស្មោះត្រង់និងយកចិត្តទុកដាក់ជានិច្ច

4510 E. Pacific Coast Hwy.,  
Ste.540 Long Beach, California90804  
Tel: (562) 599-5464  
Cell: (562) 682-6588  
Fax: (562) 599-5604  
Email : margaretechung@charter.net



ធ្វើប្រាក់ទៅកាន់ខេត្តណាមួយនៅកម្ពុជា  
តាមរយៈ **Western Union**

ជាមួយថ្លៃ\* សេវាកម្មធ្វើប្រាក់ទាប **\$11.99** ដុល្លារ

សម្រាប់ការធ្វើប្រាក់ទៅកាន់ខេត្តក្រុង\*\* ដែលបានជ្រើសរើសក្នុងចំនួនតិចជាង 500 ដុល្លារ

ជំនូនទៅប្រាក់អាចទទួលបានតែប៉ុន្មាននាទី\*\*\* ប៉ុណ្ណោះ

- ✓ ថ្លៃ\* សេវាកម្មធ្វើប្រាក់មិនមានការប្រែប្រួលទៅតាមទឹកនៃអង្កាបរបស់ភ្នាក់ងារទទួលប្រាក់ឡើយ
- ✓ មានភ្នាក់ងារធ្វើប្រាក់ជាង 100 កន្លែងនៅ 24 ខេត្តក្រុងទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា
- ✓ មិនចាំបាច់មានគណនីនៅធនាគារទាំងអ្នកធ្វើ និងអ្នកទទួល
- ✓ មិនមានការគិតថ្លៃសេវាកម្មធ្វើប្រាក់ពីអ្នកទទួលឡើយ



សេវាកម្មធ្វើប្រាក់ទូទាំងពិភពលោក រហ័សទាន់ចិត្ត និងគួរឱ្យទុកចិត្ត

សូមទាក់ទងទូរស័ព្ទ  
**1-800-325-6000**

ភ្នាក់ងារធ្វើប្រាក់នៅកម្ពុជាដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតពី Western Union:



<b>NHA THUOC THIEN NHIEU</b> 1299 E. ANAHEIM ST LONG BEACH, CA 90813 TEL: 562-218-2328	<b>MONEY MART #0772</b> 1001 E. PACIFIC COAST HWY LONG BEACH, CA 90806 TEL: 562-599-0991	<b>MONEY MART #0767</b> 2375 LONG BEACH BLVD LONG BEACH, CA 90806 TEL: 562-427-0253	<b>CONTINENTAL CURRENCY #704</b> 3106 SAN GABRIEL BLVD ROSEMEAD, CA 91770 TEL: 626-280-0380	<b>TOPANGA CHECK CASHING</b> 7239 TOPANGA CANYON BLVD CANOGA PARK, CA 91303 TEL: 818-594-0057
<b>CONTINENTAL CURRENCY #408</b> 1301 LONG BEACH BLVD LONG BEACH, CA 90813 TEL: 562-599-1550	<b>ANTOJITOS LATINOS LIQUOR</b> 25381 ALICIA PKWY STE N LAGUNA HILLS, CA 92653 TEL: 949-215-9708	<b>NADERS MARKET</b> 25227 REDLANDS BLVD # 1 LOMA LINDA, CA 92354 TEL: 909-796-1660	<b>CONTINENTAL CURRENCY #413</b> 237 LONG BEACH BLVD LONG BEACH, CA 90802 TEL: 562-432-5883	<b>SIAM MARKET</b> 2505 E. ANAHEIM ST LONG BEACH, CA 90802 TEL: 562-607-8970

\*សម្រាប់ការធ្វើប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកប៉ុណ្ណោះ។  
 \*\*ថ្លៃសេវាកម្មធ្វើប្រាក់នេះមានសុពលភាពចាប់ពីថ្ងៃទី 22 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2007 នេះទៅតាមបណ្តាភ្នាក់ងារធានាដែលបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ខ្លួននៅតំបន់ប្រជុំជន Los Angeles និង Philadelphia ។ Western Union សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុន។  
 ថ្លៃសេវាកម្មធ្វើប្រាក់អាចប្តូរបានតាមតម្រូវការនេះសម្រាប់ការធ្វើប្រាក់តាមរយៈទូរស័ព្ទ និង តាមរយៈគេហទំព័រ www.westernunion.com ។  
 \*\*\*រយៈពេលនៃការទទួលប្រាក់អាស្រ័យទៅលើកត្តាមួយចំនួននៃសេវាកម្មទូទាំងម៉ោងធ្វើការ និងទីតាំងរបស់ភ្នាក់ងារធ្វើប្រាក់ព្រមទាំងភាពខុសគ្នារវាងម៉ោងនៅក្នុងតំបន់នីមួយៗផងដែរ។ ពិនិត្យមើលកញ្ចប់លាត និងលក្ខខណ្ឌធានានៅក្នុងបែបបទ "ធ្វើប្រាក់"។  
 ©2007 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved.



តម្រូវការកម្រិត...

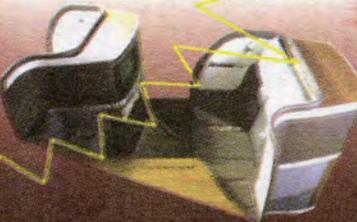
បណ្តាញ CATHAY PACIFIC

**NEW ECONOMY CLASS**



World's first fixed-back seat design in the new Business Class allows passengers to recline without interrupting or blocking adjacent seats. The unique reclined seat and the placement of the overhead storage bins also increased leg room for extra added comfort.

**NEW FIRST CLASS**



The luxurious First Class "Dubs" promise passengers an increased level of privacy, ambience and convenience. Our new seats will provide maximum comfort in all positions, with special seating that offers spacious individual cabins.

The "Biggest Bed in The Sky" - seat reclines smoothly for a 7' 9" long 21" wide bed.

Fully adjustable seat with message function, all on the touch of a button.

Enhanced 17" Personal TV featuring "Audio Video On Demand" and other remarkable features.

Personal wardrobe with shelves, 20" deep built-in shoe bag, coat rack, gloves and shoes.

**NEW BUSINESS CLASS**



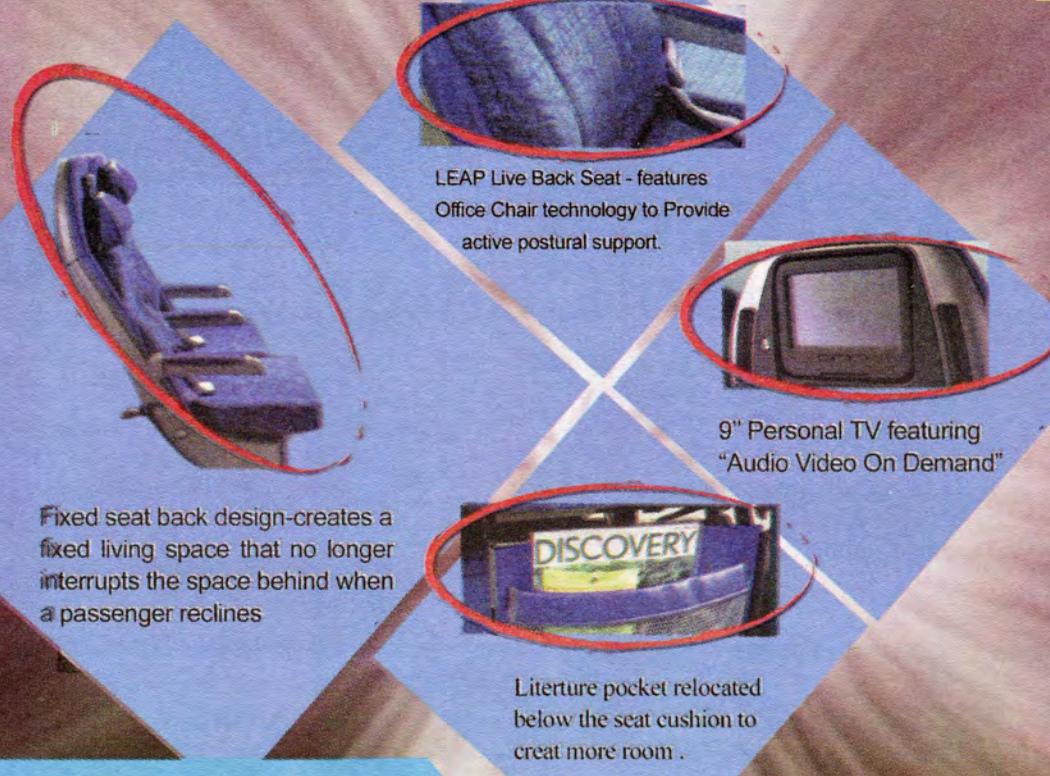
Business travel is redefined in the new Business Class cabin, offering passengers comfort and privacy whether sleeping or relaxing in flight. Individual spaces are reserved for quietness and superior reading illumination allows direct aisle access from each seat.

LeRecl Bed - the new luxury seat transforms into a 6' 3" long flat surface - never used before.

Deep storage space throughout and under-cabins for carry-on items.

Enhanced 17" Personal TV featuring "Audio Video On Demand" and other remarkable features.

110V AC power outlet and reading light with adjustable brightness.



**LEAP Live Back Seat - features Office Chair technology to Provide active postural support.**

**9" Personal TV featuring "Audio Video On Demand"**

**Fixed seat back design-creates a fixed living space that no longer interrupts the space behind when a passenger reclines**

**Literture pocket relocated below the seat cushion to creat more room .**

ក្រុមហ៊ុន CATHAY PACIFIC AIRWAYS បានផ្តើមការហោះហើរបំរើអតិថិជន ចាប់ពីខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ នេះទៅហើយ នូវប្រភេទយន្តហោះ BOEING ថ្មីដំបូងដែលរចនាតុបតែងឡើងយ៉ាងល្អប្រណិតក្នុងបច្ចេកទេសខ្ពស់ និងជាសុខភាពល្អ កៅអីជំនួយដោយស្រួលអង្គុយ និងចេញចូល ទូទស្សន៍ផ្ទាល់ខ្លួន មានទំហំធំរហូតដល់ស៊ីន សំរាប់ថ្នាក់ជិះផ្នែក ECONOMY ។

ក្រុមហ៊ុន CATHAY PACIFIC ហោះហើរទៅដល់ក្នុងមួយថ្ងៃពី LOS ANGELES ទៅ HONG KONG ។ ពី HONG KONG ទៅ PHNOM PENH រៀងរាល់ថ្ងៃ ( រយៈពេលហោះហើរតែ ២:៣០ នាទី តែប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រព័ន្ធជ្រួតជ្រាបព័ត៌មានលើយន្តហោះមានជាភាសាខ្មែរផងដែរ ។



# វិមានមាស ភោជនីយដ្ឋាន និង ទ្រុកសាល

1360 E , Anaheim St., Long Beach, CA 90813

Tel: (562) 591-7300 Fax: (562) 591-7331

Mon., Wed., Thu, 10AM- 10PM  
Fri, Sat, Sun, 9 AM -2 AM (LIVE ! BAND )  
Tuesday (Closed)

សូមអញ្ជើញភ្ញៀវរស់ជាតិម្តង ខ្មែរ ថៃ នៅភោជនីយដ្ឋាន  
វិមានមាស ដែលបានបើកទ្វារបំរើអស់លោកអ្នក  
ចាប់ពីថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ នេះហើយ !!!



ចំណែកឯរដ្ឋសាល វិមានមាស ក៏បានបើកទ្វារបំរើអស់លោកអ្នក  
រាំកំសាន្តជាមួយក្រុមតន្ត្រី វិមានមាស រៀងរាល់ចុងសប្តាហ៍  
ចាប់ពីថ្ងៃ សុក្រ រហូតដល់ថ្ងៃ អាទិត្យ

ភោជនីយដ្ឋាន និង រដ្ឋសាល វិមានមាស មាន  
ទទួលសំអាងការ ទទួលរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ បុណ្យខួបកំណើត និង  
ពិធីដប់លៀងផ្សេងៗ...



## Quality Assured Collision Center

"We do what's right to ensure your vehicle gets back to pre - accident condition"

1427 long beach , Blvd , Suite B  
Long Beach , California , 90813  
T : 562 599 0766 , F : 562 599 6504  
QACollision@yahoo.com



### " Mission Statement "

To Provide the highest quality of workmanship in reasonable time , while building a lifetime relationship with our customers

ធ្វើគុ ទិច បញ្ចប់ខ្ញុំខ្លួន  
ជាមួយដាច់ដំណាច់ មានបទពិសោធន៍ខ្ពស់  
ធ្វើឱ្យលោកអ្នកមិនខកបំណងឡើយ !



### " Services Offered "

- ▶ Fast repairs with State-of-the-art equipment .
- ▶ Lifetime warranty on body and paint .
- ▶ Free estimates /
- ▶ Shuttle service .
- ▶ Free loaner vehicles , up 7 days .
- ▶ Free towing with vehicle repairs .
- ▶ **ICAR** Free certified technicians .
- ▶ customer Friendly staff .
- ▶ Waiting room with wireless internet .
- ▶ Computerized framer measurement , print put .
- ▶ Expert color mach .
- ▶ Auto mechanic on staff .
- ▶ 25 working boys .
- ▶ 65,000 square feet facility .
- ▶ We work with all insurance companies .

### STATE -OF-THE-ART Equipment

- ▶ 2 chief EZ line 3 post frame machine .
- ▶ Garmat downdraft beated spray booth .
- ▶ PPG paint mixing room .
- ▶ Robinair air condition system reclaim ,evacuate and recharge equipment .
- ▶ CCC pathways estimating software .



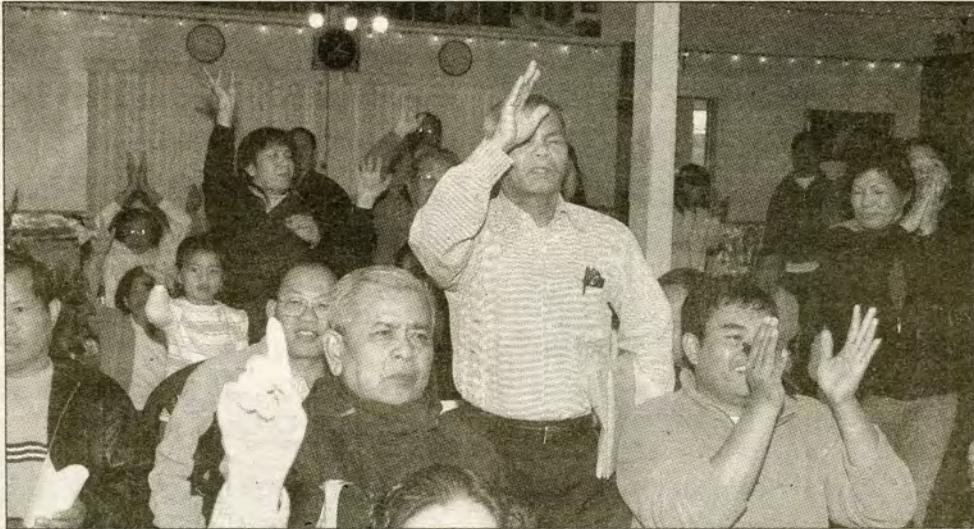
# វត្តិបស្សនារាមការបោះឆ្នោតអាចបញ្ចប់ភាពវឹកវរ?

ដោយ : មាជ សុវណ្ណារ៉ា

-ទីបញ្ចប់នៃការវិវាទចោទប្រកាន់គ្នារវាងក្រុមពុទ្ធបរិស័ទ និងក្រុមគណៈកម្មការវត្ត ក្នុងសំដីតឹងសរសៃកដាក់គ្នាជាង៤ម៉ោង បានឈានដល់ការយោគយល់គ្នាទៅរកការព្រមព្រៀងរៀបចំឱ្យមានការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរប្រចាំវត្តវបស្សនារាមជាថ្មី គោរពទៅតាមលក្ខន្តិកៈច្បាប់របស់សមាគម Non Profit មួយនេះ។ ខណៈដែលគណៈកម្មការវត្តវបស្សនារាមបច្ចុប្បន្នអាក់ខានមិនបានអនុវត្តទៅតាមច្បាប់អត់មានការបោះឆ្នោតជាង១១ឆ្នាំមកហើយនោះ ។ ការបោះឆ្នោតនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ។

-យោងតាមមាត្រាទី៤នៃលក្ខន្តិកៈសមាគមខ្មែរវត្តវបស្សនារាមបានចែងថា រៀងរាល់ឆ្នាំគណៈកម្មការចាស់ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីធ្វើការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការថ្មី ដើម្បីបន្តអាណត្តិខ្លួននៅចុងសប្តាហ៍ទី៤ ថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ។

-គណៈកម្មការបោះឆ្នោតដែលមានលោក តាំ ស៊ីផាន, លី ខៀប និងអង់ តូនីតិម បានបង្ហាញលក្ខន្តិកៈនៃការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរប្រចាំវត្តវបស្សនារាម ដែលខ្មែរបុស្តិ៍ទទួលបានតាមសារ E-mail មាន១៤ចំណុច ដែលជារបៀបរបបសំរាប់យកទៅអនុវត្តក្នុងការបោះឆ្នោត ។



ពុទ្ធបរិស័ទលើកដៃស្នើឱ្យមានការបោះឆ្នោត

-កាលពីថ្ងៃទី៩ មុនមួយថ្ងៃនៃថ្ងៃបុណ្យទិវាគោរពសិទ្ធិមនុស្សនៅវត្តវបស្សនារាម ហៅវត្តអាយរ៉ាប់ក្នុងក្រុងខ្មែរ Long Beach ក្រុមគណៈកម្មការវត្ត

និងក្រុមពុទ្ធបរិស័ទប្រមាណ១០០នាក់ ដែលមានព្រះសង្ឃចូលរួមជាព្រះគណៈអធិបតីផងនោះ ការជំនួបប្រជុំស៊ីពេលជាង៤ម៉ោង ក្នុងបរិយាកាសអាប់អូរ



លោក លោ សាវណ ពន្យល់ពីថវិកាឱ្យគណៈកម្មការបោះឆ្នោត



អោបបូ ថែង លោ ឱ្យគណៈកម្មការបោះឆ្នោតលោ សាវណ

ដំណើរការនិយាយដោយគ្មានសណ្តាប់ធ្នាប់តាមរបៀបវិរៈនៃកិច្ចការដ្ឋបាលអ្វីឡើយ ។ ដែលក្រុមតំណាងឱ្យពុទ្ធបរិស័ទមានលោក សុទ្ធ ប៉ាស៊ីន, សរ សុីផាន់ បានចង់និយាយ ដោយចាប់ផ្តើមស្នើឱ្យមានការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការវត្តជាថ្មី ទៅតាមលក្ខន្តិកៈសមាគមពុទ្ធិកវត្តវបស្សនារាម ដែលក្រុមតាំចោទប្រកាន់ថា ខុសច្បាប់ដឹកនាំជាង១១ឆ្នាំមកហើយ ដោយមិនគោរពគោលការណ៍ និងថាមានការចោលវាយលុយវត្តមិនត្រឹមត្រូវ ។ ចំណែកក្រុមគណៈកម្មការវត្តមានលោក ពៅ សាវន ប្រធានគណៈកម្មការ និងលោក មិត សុីផាន់ ជាអាយកប្រតិបត្តិហាក់មិនចង់និយាយពីរឿងបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការវត្តថ្មីអ្វីទេ ដោយពួកគេបានលើកពីរបៀបវិរៈពីបញ្ហាសាងសង់ព្រះវិហារ ។ ការខ្វែងសំណួរចោទសួរដាក់គ្នានោះហើយ

( តទៅទំព័រ២៦ )



លោក លោ សាវណ ពន្យល់ពីថវិកាឱ្យគណៈកម្មការបោះឆ្នោត

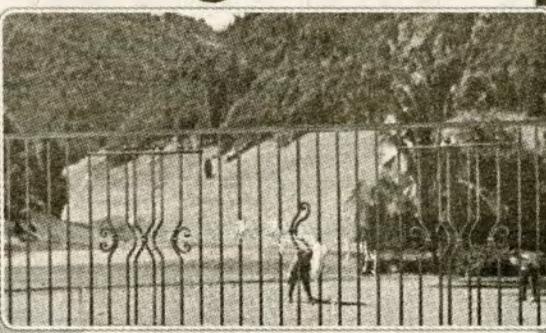


## IRON WORK CORP

### ក្រុមហ៊ុនធ្វើរបង និងទ្វារដែក



1433 Daisy Ave., Suite B      Bus : (562) 435-8753  
 Long Beach, CA 90813      Cell : (562) 595-3644

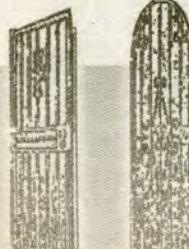
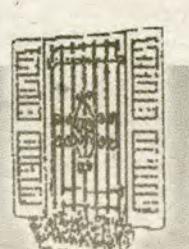
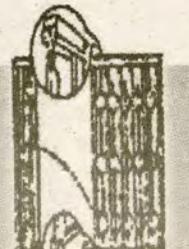
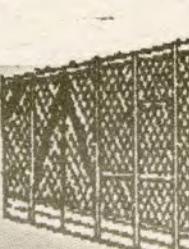
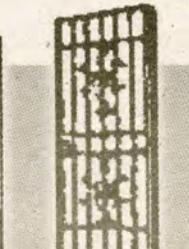
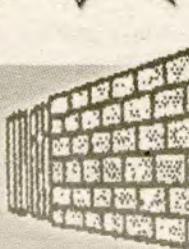
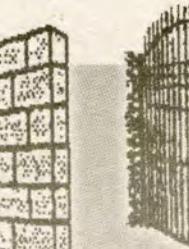
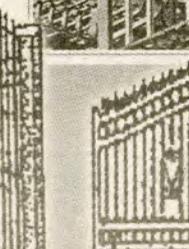


**ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានទទួលធ្វើ :**

- ▶ FOLDING GATES
- ▶ WINDOW GUARDS ▶ GATES
- ▶ RAILINGS ▶ IRON SCREEN DOORS
- ▶ WELDING SERVICES
- ▶ FENCES
- ▶ DEIVENWAY GATES
- ▶ FIRE ESCAPES ▶ STAIRS



We Accepted  
 Visa/ Master card  
 & debit card


# គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សថ្កោលទោសការបំពានទៅលើព្រះសង្ឃ



អំពើហិង្សារបស់ប៉ូលីសចំពោះព្រះសង្ឃ

### ដោយ : មាជ សុវណ្ណារ៉ា

-គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សកាលពីថ្ងៃ១៧កន្លងទៅនេះ បានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយថ្កោលទោសទៅអំពើហិង្សាទាំងឡាយណាដែលបណ្តាលឱ្យមានការបំពានដល់រូបកាយព្រះសង្ឃឬក៏រាងកាយណាមួយដែលធ្វើឱ្យព្រះសង្ឃមានការភ័យខ្លាច ។

-នៅសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយដែលខ្មែរសិទ្ធិមនុស្សបានតាមសារ E mail នៅថ្ងៃទី១៧កន្លងទៅគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សបានកត់សំគាល់ឃើញថាក្នុងរយៈពេលមួយចុងឆ្នាំក្រោយនេះ មានព្រះសង្ឃជាច្រើនអង្គបានរងនូវការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ ពីអង្គការ ពីថ្នាក់នាំសង្ឃនិងពីជនមិនស្គាល់មុខដូចជាមានករណីសុគតភាពព្រះសង្ឃមួយអង្គនៅក្នុងវត្តទ្រង់ជ្រឹងក្នុងខេត្តកណ្តាលក្រោយពីបានចូលរួមធ្វើបាតុកិច្ចក្នុងមក ក៏ដូចជាករណីព្រះតេជគុណ ទឹម សាខន និងព្រះសង្ឃផ្សេងទៀតនៅក្នុងឃុំបន្ទាយនាងស្រុកមង្គលបុរីខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ត្រូវបានរត់ចោល ។

-ក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់គណបក្សប្រជាជនព្រះច័ន្ទក៏លើកពីករណីរបស់ព្រះសង្ឃជាង៤០អង្គបានរងទៅអំពើហិង្សារាយតប័ត្តាក្នុងការទាក់ទងក្នុងការនាំព្រះសង្ឃទៅក្នុងស្ថានទូតវៀតណាមសូមឱ្យមានការដោះលែងព្រះតេជគុណ ទឹម សាខន និងព្រះសង្ឃ៥អង្គផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានចាប់ដោយអង្គការព្រះតែការទាមទារសិទ្ធិកាន់កាប់ដីកាលពីថ្ងៃទី១៧កន្លងទៅ ២០០៧



នេះ ។ ការបំពានទាំងនេះបានបណ្តាលឱ្យព្រះសង្ឃ៦អង្គរងរបួសធ្ងន់និងព្រះសង្ឃ៤ច្រើនអង្គទៀតរងរបួសស្រាលនៅត្រាំដែលកងកំលាំងនគរបាលកម្ពុជាបានរុញច្រានព្រះសង្ឃខ្មែរក្រោមដៃលក់ពុម្ពជាប់ពន្ធនាគារ ។

-ក្រុមព្រះសង្ឃមានសង្ឃដឹកនាំក្រុម police បានរំលោភសិទ្ធិព្រះសង្ឃដោយសំដីដេញដោលរាយព្រះសង្ឃពីដៃដាច់ដៃដល់នាំឱ្យព្រះសង្ឃព្រួតគ្នារាយព្រះសង្ឃរាយប៉ូលីសវិញ ។

-ក្រុមប៉ូលីសជាង១០០នាក់ប្រដាប់ទៅដោយដំបង

ឆក់បាំងការពារកាំភ្លើងវែងកាំភ្លើងខ្លីក្រវ៉ាត់ជុំវិញចង្កេះដោយគ្រាប់ផងនោះរុញច្រានព្រះសង្ឃទៅវិញទៅមករហូតមានការប្រគ្រាយប្រគប់គ្នា ។ ប៉ូលីសបានរាយព្រះសង្ឃនិងដំបងឆក់ពាស់ពេញផ្លូវ រីឯព្រះសង្ឃក៏រាយតបតដោយគប់ police និងដំបងទឹកស្អុយផងដែរ ។ នេះបើតាមការអះអាងរបស់ក្រុមមន្ត្រីសិទ្ធិមនុស្សប្រាប់កាសែតខ្មែរសិទ្ធិមនុស្ស ។

-លោកស្នងការប៉ូលីសក្រុងភ្នំពេញ ទូច ណារ៉ូច បានបដិសេដប្រាប់អ្នកប្រមាញ់ព្រឹត្តិមានថា កូនចៅរបស់លោកពុំបានរាយព្រះសង្ឃនោះទេ ដោយប៉ូលីសគ្រាន់តែការពារខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ពេលដែលព្រះសង្ឃរាយមកលើក្រុមប៉ូលីសមុននោះ ។ ដោយលោកស្នងការប៉ូលីសក្រុងបន្ទោះបានហៅទូរស័ព្ទរបស់ព្រះសង្ឃជាទង្វើក្មេង

(តទៅទំព័រ១៦)

## Please, Ask for David (562) 599-1234

# Auto Body Parts Inc.

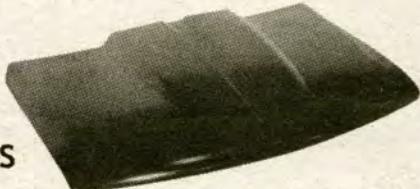
### Quality Domestic & Foreign Auto Body Parts

1130 Santa Fe Ave., Long Beach, CA 90813

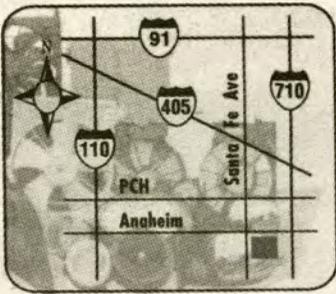
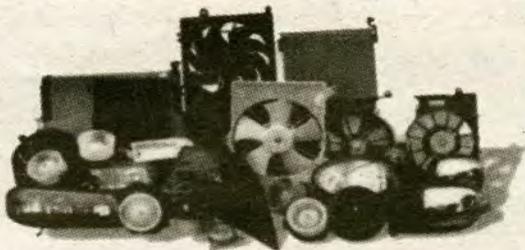
- Hoods • Fenders Grills • Bumpers
- Radiator • A/C Condensers
- All kind of Lights and More...

### DJ SPECIALIZE IN:

- Spoilers -Mirrors
- Bed Liners -Side Step Bars
- Custom Lights
- Custom Grilles
- Custom Hoods
- Fan Assembly



DJ 20 % off with this coupon from Khmer Post



# បណ្ឌីពេទ្យគិគ្សា ផេម

## Khemara Family Medical Group

OPEN: Mon.-Fri. 9am - 5pm • Sat 9am - 1pm

1533 Alamitos Ave., #B • Long Beach, CA 90813

Tel: (562) 218-5350 • Fax: (562) 218-1630

- ពិនិត្យជម្ងឺទូទៅ ជាពិសេសពោធិមនុស្សចាស់ៗ
- ចាក់ថ្នាំការពារចូលប្រព័ន្ធ
- ទៅមើលថែរក្សាអ្នកជម្ងឺដល់មន្ទីរពេទ្យ និងទៅដល់ផ្ទះ

Pacific Hospital L.B Memorial



# វត្តមានសម្រាប់ការបោះឆ្នោត...

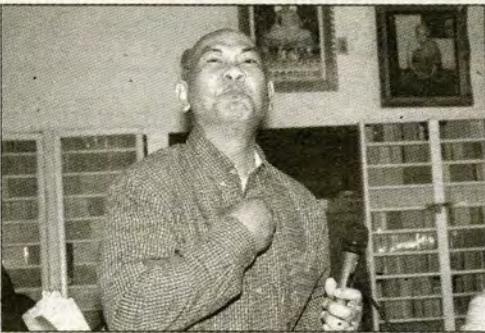
ដែលធ្វើឱ្យភាគីតវ៉ាតំណាងពុទ្ធបរិស័ទស្នើថា ត្រូវតែមានការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការពុទ្ធសមាគមវត្តមានសម្រាប់ការបោះឆ្នោតសេរីបញ្ហាគ្រប់គ្រងលុយកាក់ ដើម្បីដំណើរការកសាងព្រះវិហារដើម្បីឱ្យមានតម្លាភាពក្នុងការប្រើប្រាស់ថវិកានោះ ។

-ក្រុមជំនុំជម្រះបាននិយាយថា ពួកគណៈកម្មការដែលដឹកនាំដោយលោក ពៅ សារ៉ន, ទិត្យ ស៊ីផាន់,

(Account) ឱ្យខ្មែរប៊ុស៊ីនេស គណៈកម្មការកំពុងតែគ្រប់គ្រងលុយវត្តជាង៦០ម៉ឺនដុល្លារ ដែលបច្ចុប្បន្នមានលុយជាងមួយម៉ឺនដុល្លារនៅក្នុងកុងតឺន័ររ៉ាយ (Check Account) និង៩៩.៩៩០ដុល្លារ រក្សាទុកក្នុងកុងតឺន័រស្តុំប្រាក់ (Saving Account) រីឯលុយ៥០ម៉ឺនដុល្លារ ដាក់នៅក្នុង CD សំរាប់យកការក្នុងរយៈពេល៥ខែ ដែលទទួលបានប្រាក់បាន៤%នៅក្នុងធនាគារ Wells Fargo ។



លោកស្រី ឌី ទេវ អតីតអគ្គនាយក



គាំ ស៊ីផាន់



ពៅ សារ៉ន ប្រធានគណៈកម្មការ

អាចារ្យកែប, វែម និងអាចារ្យ វ៉ែន ពៅ បានប្រើប្រាស់ថវិកាវត្តមិនត្រឹមត្រូវ រហូតដល់មានអំពើពុករលួយចែកលុយគ្នាចាយ ឬយកទៅលេង Stock ខាតបង់អស់ និងប្រើឥទ្ធិពលអំណាចភ្ញើរបស់ពួកគេទៅទៀតផង ។

-ប៉ុន្តែការចោទប្រកាន់ខាងលើនេះ ត្រូវបានលោក ពៅ សារ៉ន និងលោក ទិត្យ ស៊ីផាន់ ច្រានចោលថា ជាការចោទប្រកាន់ដោយរំលោភបំពានទាំងស្រុង ដោយអ្នកដឹកនាំទាំងពីរបានអះអាងថា លុយកាក់មិនមានបាត់បង់មួយកាក់ ឬមួយសេនទេ ។

-លោក ពៅ សារ៉ន បានបង្ហាញនូវខ្លឹមសារនៃយុទ្ធសាស្ត្រ

រីឯបញ្ហាចំណូលចំណាយលោក ពៅ សារ៉ន អះអាងថា ជារៀងរាល់ឆ្នាំយើងត្រូវបង់ Property tax អស់ជាង១៣,០០០ដុល្លារ និង Life insurance ផ្ទះជាងមួយម៉ឺនដុល្លារ និងការចំណាយជួសជុលផ្ទះដែលតម្រូវតាមច្បាប់ City កំណត់ជាដើម ដែលជាក់ស្តែងកាលពីឆ្នាំ២០០៦ គណៈកម្មការបានចំណាយថវិកាអស់ជាង៤ម៉ឺនដុល្លារក្នុងការជួសជុលផ្ទះរបស់វត្ត ។ បច្ចុប្បន្នវត្តអាយវ៉ាវមានលុយទិញផ្ទះបង់ដាច់អស់ចំនួន៣ ដែលមួយជា Apartment មាន 4 Unite ដែលទិញកាលពីឆ្នាំ២០០១ ក្នុងតម្លៃ២០៦,០០០ដុល្លារ និងផ្ទះមួយទៀត

ធ្វើការល្អ ពួកគាត់អាចជាប់ឆ្នោត បើពួកគេធ្វើឱ្យពុទ្ធបរិស័ទអាក់អន់ចិត្តបោះឆ្នោតមិនជាប់ គឺទុកឱ្យអ្នកថ្មីធ្វើម្តងទៅ ដើម្បីតម្លាភាពដឹកនាំការងារទៅតាមគោលការណ៍លក្ខន្តិកៈច្បាប់ ។ ព្រោះច្រើនរវាងការចោទប្រកាន់គ្នាពីរឿងអាស្រូវពួកវាលុយលុយកាក់, ធ្វើការប្រកាន់បក្ស,លោកលន់លាភសក្ការៈ ដោយយកវត្តអារាមដែលជាស្រែបុណ្យជាន់ធ្វើជាឈ្នានី ដើម្បីប្រយោជន៍អត្តលាភបុគ្គលនោះ ។

-ក្រុមអ្នកនិយមកណ្តាលចង់ឃើញទិវត្តអារាមប្រមូលផ្តុំទៅដោយអ្នកធម៌អារ កាន់សីល សន្សំបុណ្យ

ទាន ក្នុងផ្លូវចិត្តដ៏ស្អាតស្អំនាំគ្នាកសាង និងជួយទ្រទ្រង់ព្រះពុទ្ធសាសនាឱ្យមានអាយុកាលយូរអង្វែង ។

-ដោយគិតថា គណៈកម្មការនៃពុទ្ធិកសមាគមវត្តវបស្សនារាមថ្មី បន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី២៧ខែមករាឆ្នាំ២០០៨ និងពិតជាជោគជ័យដឹកនាំកសាងវត្តដោយភាពសាមគ្គីគ្នា ចៀសចាកចេញពីជម្លោះអាស្រូវ ប្រែក្លាយទិវត្តអារាមសព្វថ្ងៃ ពីសំណាក់សង្ឃឱ្យទៅជាទិសគ្នារៈគោរពប្រតិបត្តិរបស់ពួកពុទ្ធបរិស័ទ ចំពោះព្រះពុទ្ធនៃបរមត្រៀមយើងមានព្រះវិហារត្រឹមត្រូវ ដូចដែលគណៈកម្មការសព្វថ្ងៃអះអាង និងឃោសនានៅរាល់ថ្ងៃបុណ្យ ឬថ្ងៃសីលក្នុងការត្រៀមគរកបច្ច័យទានដើម្បីសាងសង់ព្រះវិហារនាពេលឆាប់ៗនោះ ដោយគណៈកម្មការវត្តពុទ្ធជ្រាបថា អាជ្ញាធរក្រុង Long Beach បានសម្រេចឱ្យសាងសង់ហើយ កាលពីថ្ងៃទី១៥ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៧នេះ ។

-ក្រុមអ្នកនិយមកណ្តាលបន្តថា បើគ្មានការស្រុះស្រួល ឬធ្វើឱ្យទៅតាមផ្លូវច្បាប់ទេ វាជាការពិបាកណាស់ក្នុងការកសាង និងទាក់ទាញជំនឿទុកចិត្តពីពុទ្ធបរិស័ទហើយចង់មិនចង់វានឹងធ្លាក់ទៅដល់បញ្ហាជម្លោះប្តឹងផ្តល់ត្រា ដែលគួរឱ្យអាម៉ាស់ទៀតផង ។ ព្រោះយើងបានឮសំដីចៅសង្កាត់លេខ២លោក Dee Andrews ហាក់ដូចជាដាក់ការព្រមានមួយក្នុងចំណោមកណ្តាលអង្គជំនុំកាលពីថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូនោះថា បើគ្មានការដោះស្រាយក្នុងរង្វង់គ្រួសារវត្តនោះទេ ក្នុងនាមលោកអាជ្ញាធរដែនដីនឹងធ្វើទៅតាមផ្លូវច្បាប់ ដែលមានក្រុម Police និង FBI ចុះធ្វើការស៊ើបអង្កេត និងដោះស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ ។/

## LAW OFFICE OF FRANK G. PIAZZA, JR. & ASSOCIATES

**PROFESSIONAL AGGRESSIVE, DISCREET, EXPERIENCE, REPRESENTATION**

100 OCEANGATE, SUITE 1170, LONG BEACH, CALIFORNIA 90802  
 TEL: (562) 708-3721, Fax: (562) 437-8425, Email: MORALAW5@YAHOO.COM

**CRIMINAL LAW AND FAMILY LAW ARE STRICTLY HANDLED BY AN UNASSOCIATED ATTORNEY**

- Serious accident Required Excpelenced and Competent Representation to make sure you received adequate compensation for you injuries. Otherwise, you(the injured person)Could lose thousands of dollar with the incompeuntent and unexperlenced Representation.
- I Speak Combodian/English fluently, I have many years of experience iOn dealing and negotiating foir maximum seulement possible with insurance compenies for our clients.
- Appointrenentsare available for you to come in the office after working hour and weekend,please call in advance.

**INJURY/DEAHT CASES:**

- ▶ Wrongful deaht
- ▶ Broken/Fracture bones
- ▶ Amputation/Paraplegia
- ▶ Auto/Bicycle/Motorcycle
- ▶ Uninsured Motorist
- ▶ Pedestrian, Trip & Fall
- ▶ Dog Bites
- ▶ All Insurance Disputes

- ▶ ត្រូវរូបសច្ចៈតម្រូវឱ្យមានអ្នកតំណាងមានសមត្ថភាព និងមាន ការពិសោធន៍យ៉ាងបរិបូណ៌ ដើម្បីទាសំណងឱ្យបានសមរម្យ និងរូបសលោកអ្នក ពុំនោះទេលោកអ្នកនិងត្រូវខាតបង់ប្រាក់ច្រើនពាន់ដុល្លារកាលបើអ្នកតំណាងក្តីរបស់លោកអ្នកអសមត្ថភាព និងខ្វះការពិសោធន៍ ។
- ▶ ខ្ញុំបានស្នាត់ជំនាញខាងភាសាខ្មែរ,អង់គ្លេសមានទេពកោសល្យខាងពិភាក្សាចំពោះក្នុងរឿងក្តីរបស់លោកអ្នកជាមួយ និងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងជាច្រើនកន្លែងមកហើយ ។
- ▶ កិច្ចការ ហ្វឹកចត់ ម៉ឺងម៉ាត់ រហ័សទាន់ចិត្តទាំងក្នុង និងក្រៅតុលាការ ។
- ▶ លោកអ្នកអាចធ្វើការណាត់ជួបខ្ញុំបាន ក្រៅម៉ោងធ្វើការ ឬចុងសប្តាហ៍ ។

**CRIMINAL/STATE & FEDERAL:**

- ▶ Drug Offense
- ▶ Murder
- ▶ Rape
- ▶ Kidnapping
- ▶ Fraud
- ▶ DMV Hearings
- ▶ Hit & Run
- ▶ Assault Battery

**FAMILY LAW:**

- ▶ Child Custody
- ▶ Divorce
- ▶ DA Child Support
- ▶ Legtal Seperation

**Our Recent successful cases :**

- \$1,000,000.00 Bicylist Vs Truck Case Garanteed annuity.
- \$100,000.00 Dog Bites Vs Home Owner of the apt. complex.
- \$250,000.00 auto Vs Auto,seulement.

**សូមអញ្ជើញណាត់ជួបមុន សូមអរគុណ!!!**



# ថែរក្សាបច្ចុប្បន្នឱ្យស្រស់ស្អាត

# ត្រៀមសំអាងតាមប្រមន្តធម្មជាតិ

ពេលនេះ ដល់ពេលហើយ ដែលត្រូវចាប់អារម្មណ៍ ពី សុខភាពបច្ចុប្បន្ន ដើម្បីអាចស្រស់ស្អាតគ្រប់លក្ខណៈរបស់ អ្នក... ។

តាមពិតទៅបច្ចុប្បន្ន គឺជាអវិជ្ជាដែលបានទទួលផលប៉ះពាល់ពី ការប្រកបការងារបំពេញភារកិច្ចក្នុងមួយថ្ងៃរបស់មនុស្សយើងច្រើន បំផុត ។ ហេតុដូច្នេះហើយអ្នកត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ថែរក្សាបច្ចុប្បន្ន ជាប្រចាំ ។

អ្នកឯកទេសខាងផ្នែកស្បែកបានណែនាំឱ្យចាប់ផ្ដើមទទួលស្គាល់ពី ធម្មជាតិរបស់ពណ៌បច្ចុប្បន្នជាមុនសិន ទើបថែបំប៉ន បច្ចុប្បន្នឱ្យមើលទៅប្រសើរឡើងវិញ ។

ពណ៌បច្ចុប្បន្នតាមធម្មជាតិអាស្រ័យទៅ លើជាតិសាសន៍ និងសម្បុរស្បែក ។ អ្នកស្បែកស មិនមានបច្ចុប្បន្នពណ៌ស៊ីជម្ពូ តែបើសម្បុរស្រស់ បច្ចុប្បន្នក៏ស្រស់ដែរ ដោយទៅតាមលក្ខណៈ របស់គ្រាប់ពណ៌ ។ ថ្វីបើសព្វថ្ងៃនេះអាចប្រើក្រែម ធ្វើឱ្យបច្ចុប្បន្នមានពណ៌ខ្លាំងបានក៏ដោយ ក៏ វាគ្រាន់តែជារឿងបណ្ដោះអាសន្នតែប៉ុណ្ណោះ នៅពេលឈប់ប្រើពណ៌បច្ចុប្បន្នក៏ត្រឡប់មករក សភាពដូចដើមវិញ ។ ដូចនេះវិធីងាយៗ ដែលគួរ យល់ដឹង គឺបច្ចុប្បន្នក៏ដូចជាស្បែកផ្នែកផ្សេងៗ ដែលត្រូវខ្ចាត់ស្រគាំ ព្រោះត្រូវពន្លឺថ្ងៃដូចគ្នាដែរ ថែម ទាំងឆាប់ស្ងួតទៀតផង ។ ដូចនេះ ក្រែមថែស្បែក បច្ចុប្បន្ន ឬ Lip-palm ជាវត្ថុចាំបាច់ក្នុងការថែរក្សា

សុខភាពស្បែក ដោយអ្នកអាចប្រើ Lip-palm លាបបានទាំងមុន ពេល លាបក្រែមបច្ចុប្បន្ន ឬតាក់តែងមុខក្រោយពេលបរិភោគ អាហារគ្រប់ពេល ។ល។ ការពិសោធន៍ច្រើនក៏សំខាន់មិនតិចដែរ ព្រោះជួនកាលបើអ្នកស្ថិតក្នុងស្ថានភាពអាកាសធាតុដែលកោសិកា ស្បែកមិនអាចរក្សាជាតិទឹកបានដូចជានៅក្នុងបន្ទប់ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ កន្លែងដែលមានអាកាសធាតុស្ងួតហួតហែងសំណើមក្នុងស្បែកនឹង រហូតចេញអស់ ។ ទង្វើលិទ្ធកេះប៉ះបច្ចុប្បន្នជាញឹកញាប់ជាកត្តា ដែលគួរចៀសវាង ព្រោះបើកាន់តែធ្វើច្រើនប៉ុណ្ណោះ នឹងធ្វើឱ្យ មាត់ស្ងួតខ្លាំងឡើងៗតាមនោះដែរ ។ ការបរិភោគផ្លែឈើមិនត្រឹម

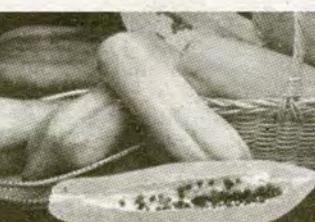
ត្រូវតាមក្បួនក៏ធ្វើឱ្យមានផលប៉ះពាល់បានដូចជាខាំ ផ្លែឈើដោយមិនបានបកសំបកជាមុនសិន ធ្វើឱ្យជំរ រនិងថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតដែលជាប់នឹងផ្លែឈើប៉ះ បច្ចុប្បន្ន ឬជួនកាលបច្ចុប្បន្នក៏អាចមានប្រតិកម្ម នឹងសារធាតុខ្លះៗក្នុងក្រែមលាបបច្ចុប្បន្នដែរ ។ ដូចនេះប្រសិនបើមានអាការហើមជាពងខ្លះៗ អាចបញ្ជាក់ពីអាការរងប្រតិកម្ម ។ ដូច្នេះត្រូវ ប្រញាប់ការប្រើវត្ថុ ដែលកំពុងប្រើភ្លាមៗ ដោយរង់ចាំឱ្យអាការប្រតិកម្ម

បាត់ស្រឡះសិន (ភាគ ច្រើនត្រូវចំណាយពេល៧ ថ្ងៃ) ទើបងាកមករកមូល ហេតុដើមនៃការមានប្រតិ កម្មនោះវិញ ។



ស្រ្តី ប្រហែលជាបានដឹងច្បាស់រួចមកហើយថា ទាំងទឹកដោះគោជូរ និងទឹកឃ្មុំមិនមែនគ្រាន់ តែជា អាហារដែលយើងនាំយកមកទទួលបានតែប៉ុណ្ណោះទេ ។ នៅក្នុងទឹកដោះគោជូរ និងទឹកឃ្មុំអាចសំបូរទៅដោយវីតា មីន និងវីតាតុជាច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ ដែលមានប្រយោជន៍ ចំពោះសុខភាពស្បែកទាំងសារជាតិអង់ទីអុកស៊ីឌ័ន វីតាមីន B អាស៊ីដអាមីណូ ដែលមានប្រយោជន៍ ចំពោះសុខភាព និងជួយពន្យារការចុះខ្សោយនៃ កោសិកាបស់យើងអាចនាំយកគុណប្រយោជន៍ ទាំងអស់នេះមកប្រើក្នុងការបំប៉នស្បែកមុខបាន ។ ក្នុងនោះមានចាប់តាំងពីការសំអាតស្បែកបង្ហាត់រន្ធ- រោមបំប៉នស្បែកឱ្យមានសំណើម និងការពារការ កើតស្នាមជ្រើវជ្រួញ ។

វិធីនេះក៏មិនពិបាកទាល់តែសោះ ដោយប្រើ ទឹកដោះគោជូរមួយពែងផ្សំជាមួយ និងទឹកឃ្មុំ សុទ្ធស្រាបប្រាកាហ្វេ ។ សំរាប់មនុស្សដែលមានស្បែកខ្លាញ់គួររន្ធម្រក្រចន្ទរ ចូលបន្តិចដើម្បីជួយផ្តិតយកជាតិខ្លាញ់ដែលលើសផ្សំឱ្យចូលគ្នាបានល្អ រួចនាំមក បិទបំពាក់ឱ្យពេញផ្ទៃមុខ និងដើមក ។ លើកលែងតែបរិវេណជុំវិញត្របកភ្នែក ទុកចោលរយៈពេល៥នាទី រួចលាងចេញដោយទឹកស្អាតបន្ទាប់មកជូតផ្តិតឱ្យ ស្ងួត ។ គួរអនុវត្តបែបនេះ១សប្តាហ៍ ១-២ដង ។ រូបមន្តមួយនេះក្រៅពីជួយ



សំអាតស្បែកមុខហើយអាស៊ីឌ័នទឹកនៅ ក្នុងទឹកដោះគោជូរក៏អាចជួយបំប៉នស្បែកឱ្យទន់ ស្អាត ចំណែកទឹកឃ្មុំវាជួយបង្កើនភាព សំណើមដល់ស្បែកធ្វើឱ្យស្បែកបានស្រស់ ក្មេងជាងវ័យមិនចាស់ជ្រើវជ្រួញ ។

**ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង**  
**TOP AUTO INSURANCE AGENCY**  
 នាងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

**AUTO - LIFE - HEALTH - HOME - COMMERCIAL**  
**រថយន្ត - ជីវិត - សុខភាព - គេហដ្ឋាន - ហាងពាណិជ្ជកម្ម**

- Immediate Coverage
- Any car, any driver
- FREE QUOTE
- LOW RATES
- Instant SR22
- Why pay more

-Low Cost. Low Down. Low Monthly Payment  
 Tickets, accident, DUI=No Problem

- Multiple Car discount
- Good driver discount
- ធានារ៉ាប់រងជូនភ្នាក់ងាររាល់អ្នកបើកបរគ្រប់រូប និង យានយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- ចុះថ្លៃជូនអ្នកបើកបរមានសុវត្ថិភាព និងចុះថ្លៃជូន ចំពោះរថយន្តច្រើន
- បង់កាត់ខែតិច • ជំរាបកម្មជូនជាមុន

**Tiffany Prak**  
 Broker/Agent Lic.# 0E44334  
 (562) 230-5100

**2760 E. Sprint St., Suite 140 • Long Beach, CA 90806**  
**Tel: (562) 989-1800 Fax: (562) 989-1899**

**ហាងខ្ញុំលក់ត្រឡប់បន្ទាស់រថយន្ត**  
**Parts For Less**  
**Auto Parts & Accessories**  
 1050 E. Pacific Coast Hwy.  
 Long Beach, CA 90806  
**562-599-6364**

មានលក់ត្រឡប់បន្ទាស់រថយន្តគ្រប់ប្រភេទសម្រាប់ក្រៅនិង ក្នុងស្រុក ។ ទំនិញយើងខ្ញុំលក់តម្លៃសមរម្យ និងធានារក ជូនលោកអ្នកនូវទំនិញដែលមិនមានក្នុងហាងយើងខ្ញុំ ។

**Complete Foreign & Domestic Parts សូមអញ្ជើញដោយមេត្រីភាព!**



# ប្រការដែលនាំឱ្យអស់កម្លាំងល្អិតល្អៃ

ការប្រកបការងារ និងរោគជំងឺខ្លះក៏មានចំណែកពាក់ព័ន្ធបង្កើតអាការអស់កម្លាំងល្អិតល្អៃនេះដែរ ។ ដូច្នេះដើម្បីការពារ និងទប់ស្កាត់អាការទាំងអស់នេះ គឺលោកអ្នកត្រូវចៀសវាងដែលមានដូចខាងក្រោមនេះ ។



**១-នៅក្បែរឧបករណ៍គ្រឿងចក្រ** : ប៉ូលបូក (+) ដែលបានមកពីឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច ឬម៉ាស៊ីនត្រជាក់អាចជំរុញឱ្យកើតអ៊ីយ៉ុងដែល ធ្វើឱ្យយើងអស់កម្លាំងល្អិតល្អៃ និងស្រងូតស្រងាត់ ។ វិធីនេះដោះស្រាយដល់បំផុត ពុំគួរនៅក្បែរឧបករណ៍ទាំងនេះយូរពេកឡើយ ។

**២-កុំឱ្យស្ងាប** : ការស្ងាប ជាការកើតឡើងតាមធម្មជាតិ ដែលរាងកាយរបស់យើងត្រូវជំរុញឱ្យកម្រើក

នូវអារម្មណ៍ឡើងពីការងងឹត ។ អ្នកចិត្តវិទ្យាបាននិយាយថា ចលនារបស់ផ្ទៃមនិងទៅជំរុញការតាបត្របាច់សរសៃឈាមលើផ្ទៃមុខ ដែលបញ្ជូនឈាមទៅកាន់ខួរក្បាល ហេតុដូច្នេះការទប់ស្កាបបានក្លាយជាការរាំងស្ទះដល់ចលនាទាំងនេះ ហើយនឹងជំរុញឱ្យអ្នកកាន់តែងងឹតខ្លាំងឡើងថែមទៀត ។

**៣-ធ្ងន់នៅក្រុងមាត់បង្អួច** : តាមការស្រាវជ្រាវបានរកឃើញថា ៨៨% នៃផ្ទះទូទៅតែងមានដុះផ្សិត

នៅតាមមាត់បង្អួច និងមនុស្សមួយភាគខ្លះមានប្រតិកម្មជាមួយផ្សិតនេះ បង្កឱ្យអស់កម្លាំង និងមានអារម្មណ៍ធុញថប់ ។ គួរធ្វើការសម្អាតដោយបោសជូត ឬលាងទឹកសាប៊ូឱ្យបានស្អាតជាប់ជាប្រចាំ ។

**៤-សម្អាតឈាមទាប** : សម្អាតឈាមទាប គឺជាមូលហេតុដ៏សំខាន់មួយដែលធ្វើឱ្យអស់កម្លាំងល្អិតល្អៃ ។ គ្រូពេទ្យឯក ទេសពុំទាន់បានអះអាងពីមូលហេតុនេះឱ្យបានច្បាស់លាស់នៅឡើយទេ ។ ប៉ុន្តែគេជឿជាក់ថា កើតឡើងដោយសារឈាម ទៅចិញ្ចឹមខួរក្បាលមិនគ្រប់គ្រាន់ ។ អាការនេះ គេតែងតែជួបញឹកញាប់បំផុតទៅលើក្រុមមនុស្សដែលមានសម្ពាធឈាមទាប ។ អ្នកជួបបញ្ហានេះ ច្រើនមានអារម្មណ៍ងងឹតមុខពេលក្រោកឡើងភ្លាមៗពីដំណេកអង្គុយ ឬឈររយៈពេលយូរ ។ បើអ្នកមានអាការបែបនេះ គួរ ទៅពិភាក្សាជាមួយគ្រូពេទ្យឯកទេស ។

**៥-មិនបានយកកុយហាលថ្ងៃ** : ជាតិសើមខ្លាំងបានធ្វើឱ្យផ្លូវចិត្តលាស់បានល្អ ហើយអាចបង្កឱ្យកើតអាការតាមបំពង់ខ្យល់ក្នុងសួត នាំឱ្យដកដង្ហើមស្លុះ និងទទួលបានដំណេកមិនលក់ស្តប់ស្តល់ ។ ផលអាក្រក់របស់វា គឺធ្វើឱ្យអស់កម្លាំងល្អិតល្អៃកើតឡើងក្នុងថ្ងៃបន្ទាប់មកទៀត ។ កុយកុយទៅហាលសំដីលថ្ងៃឱ្យបានជាប់ជាប្រចាំ ព្រោះនៅពេលអស់សំដីលថ្ងៃ និងមេរោគផ្សេងក៏អស់ទៅជាមួយគ្នាដែរ ។

**៦-ទទួលបានអាហារមិនរឹង** : ការស្រេកឃ្នាន និងការទន្ទឹមរង់ចាំអាហារបានធ្វើឱ្យសិរិរាងកាយផលិត

បរិមាណទឹករលាយអាហារច្រើនកើតឡើង ប៉ុន្តែពេលនោះ បើពុំមានអាហារអ្វីចូលទៅសម្រាប់កំនររលាយទេ វានឹងធ្វើឱ្យអាការល្អិតល្អៃកើតមានឡើងដែរ ។ អ្នកដែលជួបអាការបែបនេះ ច្រើនបំផុតគឺស្ត្រី ហេតុដូច្នេះអ្នកគួររកអ្វីមកទទួលទានទ្រាប់ពោះឱ្យបានរឹងរត់ផង មុននឹងចូលដំណេកនេះ ។

**៧-រាងកាយមាត់បញ្ឆោ** : ទោះបីជាការលើដើមទ្រូងជាសញ្ញាដ៏សំខាន់បញ្ឆោក់ប្រាប់ពីរោគបេះដូង ប៉ុន្តែសម្រាប់ស្ត្រី សញ្ញានោះអាចជាភាពខ្សោយផ្នែកកម្លាំងទៅវិញទេ ។ ស្ត្រីខ្លះដែលមានរោគប្រចាំខ្លួន ដូចជា រោគស្ត្រីដេកមិនលក់ ភាពតឹងតែងអារម្មណ៍ការទុក្ខព្រួយលំបាកក៏នាំឱ្យកើតអាការអស់កម្លាំងកំហែងដូចគ្នា ។

**៨-ខ្លើយសាត់ពេក** : បើសិនខ្លើយរបស់អ្នកទន់ជ្រាយមិនរឹងល្អដូចកាលពីមុន វានឹងធ្វើឱ្យករបស់អ្នកមិនរាបស្មើល្អ តាមដងខ្លួនដែលមិនត្រឹមតែធ្វើឱ្យសាច់ដុំរឹងតឹងទេ ថែមទាំងធ្វើឱ្យការទទួលបានដំណេកពេលនោះមិនលក់ និងរួមទាំងការដកដង្ហើមមិនស្រួលទៀតផង ។

**៩-មិនហាត់ប្រាណ** : ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវបានរកឃើញថា អ្នកដែលធ្វើការហាត់ប្រាណយ៉ាងតិចបំផុត ២០នាទី ទោះបីជាក្នុងមួយអាទិត្យមួយលើកក៏ដោយក៏តែងទទួលបានអារម្មណ៍អស់កម្លាំងល្អិតល្អៃតិចជាងអ្នកដែលមិនហាត់ប្រាណសោះ ៣០ភាគរយផងដែរ ។ បើសិនអ្នកយល់ឃើញថា ការហាត់ប្រាណជារឿងពិបាកខ្លាំង សុំឱ្យអ្នកបែរមកចាប់អារម្មណ៍ទទួលបានបន្ថែម និងផ្តល់លើបន្ថែមវិញ ។ អ្នកដែលទទួលបានបន្ថែមច្រើនក្នុងមួយថ្ងៃអាចកាត់បន្ថយអាការល្អិតល្អៃ បន្ទាប់មកធ្វើឱ្យយើងលក់ស្តប់ស្តល់ ។

# MODERN FABRIC & SHOES

- ហាងយើងខ្ញុំមានសក់ ក្រណាត់ប្រាក់ វ៉ែល្យែតដើង សំឡេងកំប៉ាត
- ទទួលបានសំឡេងកំប៉ាត គ្រប់ម៉ូតសំរាប់បុរសនិងស្ត្រី
- សំរាប់ការតាមបែបបុរសនិងសម័យថ្មីនិយម

## សូមស្វាគមន៍ដោយគឺញញឹម!



1636 E. ANAHEIM STREET LONG BEACH, CA 90813  
Tel: (562) 599-3333 • (562) 599-3237



# LAW OFFICE OF BOROTH CHAY

# ការិយាល័យមេធាវី



- ▶ មេធាវីខ្មែរពូកែក្តីក្តានូវករណីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍យន្ត
  - ◆ អន្តោប្រវេសន៍ (ធានាប្តីប្រពន្ធ, តូដណ្តឹង, បងប្អូន) ◆ ច្បាប់គ្រួសារ
  - ◆ បណ្តឹងលែងលះ ◆ ប្រាក់ចិញ្ចឹមកូន ◆ ឧក្រិដ្ឋកម្ម ◆ រដ្ឋប្បវេណី ◆ ច្បាប់ក្ស័យធន
- ▶ បើមិនឈ្នះក្តី គឺមិនគិតកម្រៃ .ពិគ្រោះយោបល់ ឬពិភាក្សាមិនគិតថ្លៃ
- ▶ ករណីប្តឹងផ្តល់នឹងផ្តល់ឆ្លើយជូនលោកអ្នក ថាតើបណ្តឹងរបស់លោកអ្នក មានសង្ឃឹមឈ្នះឬយ៉ាងណា? តើគួរធ្វើការប្តឹងផ្តល់ដែរឬទេ? ។



**Up to 50% of Settlement to Clients**

- ▶ Bankruptcy ▶ Family Law ▶ Dissolution of Marriage
- ▶ Child and Spousal Support ▶ Immigration
- ▶ Family Sponsor Petition ▶ Auto Accident
- ▶ Low Contingency ▶ No Recovery ▶ No Fee.

### Personal Injury:

Auto Accident Free Consultation  
 How strong is your case?  
 Should you file a claim?

We'll answer your questions!

### Bother Legal Representations:

Family Law: Dissolution of Marriage,  
 Spousal and Child Support Bankruptcy  
 Immigration Law: Family sponsored petition

**5199E. Pacific Coast HWY, Ste. 206, Long Beach, CA 90 804**

**Tel: (562) 961-0142 .(562) 453-5898**



## នាយកដ្ឋានមាតុភូមិ

### មជ្ឈមណ្ឌលអក្សរសាស្ត្រខ្មែរ

**Khmer Education Center**

[www.micetophoum.com](http://www.micetophoum.com)



### សេចក្តីជូនដំណឹង!

នាយកដ្ឋានមាតុភូមិមានសេចក្តីរីករាយ សូមជំរាបជា  
 សាធារណៈជូនចំពោះលោក លោកស្រី និងបងប្អូនទាំងអស់ថាៈ  
 យើងខ្ញុំមានបើកថ្នាក់បង្រៀនអក្សរខ្មែរសម្រាប់សិស្សានុសិស្ស  
 ទូទៅ ចាប់តាំងពីខែតុលា ឆ្នាំ២០០៧ នេះតទៅ ។

អាស្រ័យដ្ឋានជំរាបខាងលើ សូមលោក លោកស្រី  
 មេត្តាទាក់ទងទៅចុះឈ្មោះចូលរៀនឲ្យបានរួសរាន់ នៅៈ

2517 E. Anaheim Street • Long Beach, CA 90804

Tel: (562) 438-8602



**ភូមិ យូណាអែម**  
**KET SUPERMARKET**

សូមស្វាគមន៍  
 ដោយការគាំទ្រចំពោះ  
 អតិថិជនពិស្វាម  
 ឧត្តម ហេង យ៉ែន ។

- យុន ហេង គឺជាផ្សារខ្មែរដ៏ធំមួយតាមផង
- ផ្លូវអាណាហ៍ហៃម មានលក់ទំនិញគ្រប់មុខ៖
- សាច់ បន្លែ ផ្លែឈើស្រស់ៗ
- អាហារស្ងួតនិងម្ហូបកំប៉ុងមកពីអាស៊ី
- និងមានលក់ម្ហូបឆ្កិនស្រាបៀរផងដែរ
- ហើយនិងមានលក់បាត់ផ្តាសម្រាប់ពិធី
- បុណ្យពាន ។

**ទោះទៅទីណា**  
**សូមកុំភ្លេចផ្សារ**

**យុន ហេង**

915 E. Anaheim Street  
 Long Beach, CA 90813

**(562) 599-7240**

# ហាងលក់ដាច់ដំណាំគ្រូហ្វ្រង់

- ធានាគុណភាពទឹកបរិស្ថាន ៣០ ថ្ងៃ
- ដឹកជញ្ជូនដោយម៉ាស៊ីនគិតថ្លៃពីថ្ងៃចេញ - សុក្រ
- ហាងយើងខ្ញុំមានស្រាប់ដំបូងបំផុតស្រាប់
- ឆ្លុះកិច្ចការត្រូវឱ្យដឹងមុន ១ ថ្ងៃ



## CROISSANTS WHOLESALE ONLY

ORDER BY PHONE:

(562) 495-5713

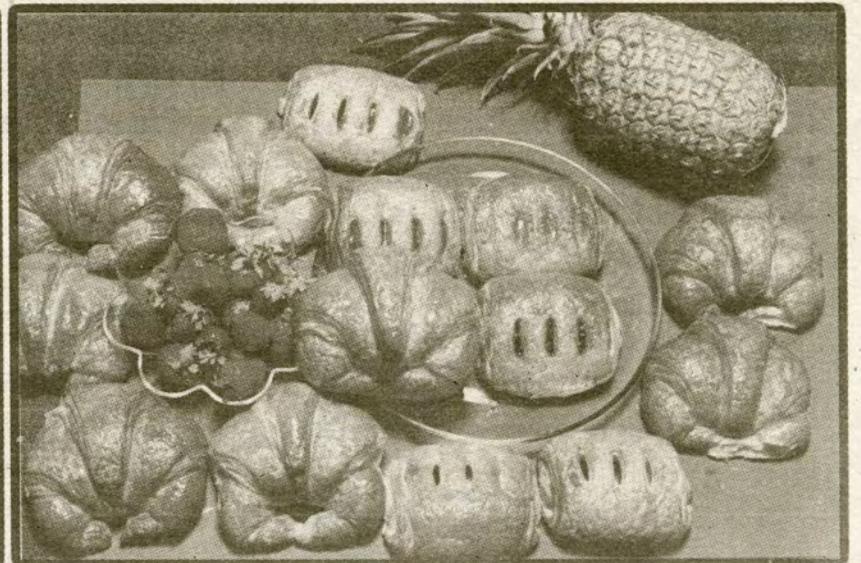
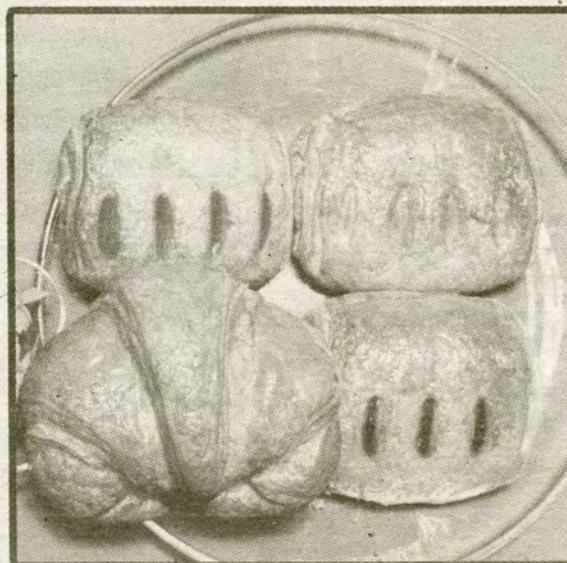
(800) 974-3888

Cell: (562) 607-3258

Fax: (562) 495-7544

### FREE DELIVERY

We guarantee our products up to 30 days. Order must be made 1 day in advance.



### WHOLE SALE ONLY

Item	Net Wt Each	Packaging	Price/Package
Butter Croissant	4.50 oz	50	\$17.00
Triangle Croissant	5.00 oz	50	\$17.00
Square Croissant	5.00 oz	50	\$17.00
Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Blueberry Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Strawberry Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Raisin Cinnamon Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Raisin Custard Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Apple Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Chocolate Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Chocotate Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Pineapple Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00

1339 W. Gaylord Street • Long Beach, CA 90813

# ព្រះសង្ឃ និងប្រព័ន្ធ Internet !

●●●សំណួរនៅត្រង់ថា តើព្រះសង្ឃមានកំហុសឆ្គងប្រាស ចាកពីវិន័យក្រិក្យក្រមនៃព្រះពុទ្ធបញ្ញត្តិ ឬព្រះត្រៃបិដកដែរឬទេ អីនៅពេលដែលព្រះសង្ឃប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ Internet ដើម្បីសិក្សា ស្រាវជ្រាវនោះ? ។

-តទៅនេះ គឺជាកិច្ចសម្ភាសន៍រវាងខ្មែរថ្ងៃស្អែក និងអតីតសមណ សិស្សសាលាបាលីខេត្តបាត់ដំបងលោក ឆាន ឈូ ដែលបានប្តូរសៀវភៅ ជាសង្ឃជាង៦ព្រះវស្សានោះ ដែលមានអត្ថន័យដូចខាងក្រោម :

-**ខ្មែរថ្ងៃស្អែក :** តើមានពុទ្ធសាសនា ឬតម្រូវការព្រះត្រៃបិដកមានចែង ថា ព្រះសង្ឃមិនអាចប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ Internet បានទេ ដោយក្នុង ន័យថា ប្រាសចាកពីវិន័យសង្ឃ?

-**ឆាន ឈូ :** គ្មានទេបាទ ដោយកាលដែលព្រះពុទ្ធលោកគង់ នៅជាធរមាននៅឡើយនោះ នៅមិនទាន់មានប្រព័ន្ធ Internet ទេបាទ ។ ដូច្នេះពុទ្ធបញ្ញត្តិក៏គ្មានដែរ ។

-**ខ្មែរថ្ងៃស្អែក :** តើព្រះសង្ឃចាំបាច់ណាស់ទៅសំរាប់ការប្រើ ប្រាស់ប្រព័ន្ធ Internet ដើម្បីមើល ឬសិក្សាទេ ក្នុងខណៈដែលសង្គម ពិភពលោកកំពុងតែវិវឌ្ឍន៍ខ្លួន ផ្នែកបច្ចេកវិទ្យាទំនើបនោះ? ។

-**ឆាន ឈូ :** ខ្ញុំយល់ថា ព្រះសង្ឃដែលខុស្សាហ៍សង្វាតការ សិក្សាមានការចាំបាច់ណាស់ក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ Internet ព្រោះផ្លូវការមួយនេះ គឺជាគ្រឹះ ឬជាជំនួយការដ៏សំខាន់មួយសំរាប់សិក្ខា កាមគ្រប់រូប ទាំងផ្លូវលោកទាំងផ្លូវសាសនា ។

-**ខ្មែរថ្ងៃស្អែក :** តើព្រះសង្ឃសម្រេចបាននឹងធ្វើការសិក្សាបន្តទៀតទេ ក្នុងនាមជាអ្នកបូសដើម្បីជួយអភិវឌ្ឍន៍សង្គមដូចជា សាសនាគ្រិស្ត ឬពុទ្ធសាសនា តើព្រះសង្ឃអាចធ្វើបានដែរឬទេ?

-**ឆាន ឈូ :** ខ្ញុំយល់ថានៅសហរដ្ឋអាមេរិកនេះ ព្រះពុទ្ធសាសនា ជាសាសនាតូចតាចណាស់ បើប្រៀបធៀបទៅនឹងសាសនាគ្រឹះ ។ ដូច្នេះព្រះសង្ឃគ្រប់ព្រះអង្គ បើមានឱកាសលោកគួរតែខំប្រឹងប្រែង ស្រាវជ្រាវសិក្សាបន្ថែមទៀត អំពីព្រះពុទ្ធសាសនា ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ ព្រះពុទ្ធសាសនារបស់យើងឱ្យបានរីកចំរើនដូចជាលទ្ធផលជ្រួតជ្រាបកាន់តែ ខ្លាំងឡើង ។

-**ខ្មែរថ្ងៃស្អែក :** នៅសង្គមអាមេរិកាំងគេសង្កេតឃើញសាសនាព្រះ ពុទ្ធ ហាក់មានការផ្សព្វផ្សាយសាសនាខ្លួនតាមរយៈព្រះសង្ឃនៅមាន កំរិតស្តុចស្តើង តើយើងគួរមានការផ្សាយដំណឹងតាមប្រព័ន្ធទំនើប Internet ឱ្យមានភាពទូលំទូលាយទេ? ។

-**ឆាន ឈូ :** ដូចខ្ញុំបានជម្រាបនូវសំណួរមុននេះដែរថា ការផ្សព្វ ផ្សាយព្រះពុទ្ធសាសនាកត្តាធំៗមានដូចជា ព្រះសង្ឃត្រូវមានការ ចេះដឹងជ្រៅជ្រះពីព្រះពុទ្ធសាសនា រក្សាវិន័យខ្ជាប់ខ្ជួន កុំធ្វេសប្រហែស កុំធ្វើឱ្យព្រះពុទ្ធសាសនាជនអសម្មា (អស់ជំនឿ) ត្រូវសិក្សាបន្ថែម ចំណេះដឹងឱ្យបានច្រើនបំផុត ដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីឱ្យមានការ ងាយស្រួលក្នុងការឃោសនាអធិប្បាយពន្យល់ដល់មនុស្សទូទៅ ដែល ចង់ដឹង ចង់យល់ពីព្រះពុទ្ធសាសនាឱ្យបានច្បាស់ពន្យល់ឱ្យត្រូវឱ្យច្បាស់ កុំស្រស្រពិចស្រពិលកុំស្មាន ។

-**ខ្មែរថ្ងៃស្អែក :** ដូច្នេះ Internet ជាប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយសំខាន់ណាស់ ព្រោះក្នុង សហរដ្ឋអាមេរិកនេះមនុស្សមាតិកានិងការ ងារខ្លាំង គេមិនសូវមានពេលវេលាទៅកាន់វត្ត អាណាមបុរាណទេ ដូច្នេះគេអាចស្រាវជ្រាវសិក្សា នូវព្រះពុទ្ធសាសនាខ្លះៗតាមប្រព័ន្ធ Internet ដែលព្រះសង្ឃមានតួនាទីរៀបចំកែច្នៃ ។ ខ្ញុំ យល់ថា មិនគួរបាមប្រាមព្រះសង្ឃមិនឱ្យ ប្រើប្រាស់ Internet ទេ បើយើងយល់ថា ព្រះ- សង្ឃប្រើ Internet យូរៗទៅលោកអាចប្រើ



ព្រះសមណសិស្ស ឆាន ឈូ នាឆ្នាំ១៩៧០

ឬមើលអ្វីខុសពីកិច្ចការរបស់សង្ឃ ដែលធ្វើឱ្យប៉ះពាល់សង្ឃវិន័យ ត្រង់ចំណុចនេះត្រូវដែរ ។ ប៉ុន្តែយើងគួរយល់ថា ព្រះសង្ឃមិនមែន កាន់វិន័យបានល្អគ្រប់អង្គនោះទេ ទោះបីនៅទីណាក៏ដោយ ពីជំនាន់ ពុទ្ធកាលក៏ដោយ កុំថាឡើយជំនាន់បច្ចុប្បន្នកាលនេះ យើងត្រូវគិតថា បើសង្ឃអង្គណាប្រព្រឹត្តិមិនតប្រសើរអង្គនោះនឹងទទួលទោសបាបកម្ម នូវអំពើដែលលោក បានប្រព្រឹត្តិទៅចុះ ដោយអំពើអាក្រក់ទាំងនោះ ថ្ងៃណាមួយនឹងលេចចេញឱ្យពុទ្ធបរិស័ទដែលនៅក្បែរលោកបានដឹង- មិនខាន ។ ក្នុងលោកយើងនេះ គ្មានអ្វីជាអាទិកំបាំងទេ ពេលនោះ លោកមិនត្រឹមតែទៅទទួលផលកម្មនូវវលោកកុត្តរៈជាតិទេ តែលោក នឹងត្រូវទទួលផលកម្មដ៏អាក្រក់នៅក្នុងលោកិយនេះផងដែរ ។ ហើយ ព្រះសង្ឃអង្គនោះក៏ដោយ បើលោកពេញទៅដោយបច្ចាទិដ្ឋិក្នុងព្រះពុទ្ធ សាសនាបែបនេះ លោកគួរតែលោកសក្តាបទទៅលោកអស់និស្ស័យ ជាព្រះសង្ឃហើយ កុំនៅបំផ្លាញព្រះពុទ្ធសាសនាដ៏តូចខ្លីរបស់យើងក្នុង សហរដ្ឋអាមេរិកនេះ ។

-**ខ្មែរថ្ងៃស្អែក :** ក្នុងនាមលោកជាអ្នកបូសរៀនធម៌អាជាង៦ព្រះវស្សា តើលោកយល់ឃើញយ៉ាងណាពីវិន័យព្រះពុទ្ធសាសនានៅក្រៅប្រទេស និងត្រូវនាំគ្នាធ្វើយ៉ាងណា ដើម្បីឱ្យពុទ្ធបរិស័ទ ឬព្រះសង្ឃរួមសាមគ្គី គ្នាក្នុងការទ្រទ្រង់ព្រះពុទ្ធសាសនាបញ្ចៀសរឿងអាស្រូវក្នុងផ្លូវព្រះពុទ្ធ សាសនា ។

-**ឆាន ឈូ :** វត្តអាណាម ព្រះសង្ឃរួមគ្នា ព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុង សហរដ្ឋនេះ មិនទាន់មានប្រព័ន្ធដឹកនាំដូចនៅស្រុកខ្មែរទេ គឺយើងគ្មាន ក្រសួងធម្មការ គ្មានសង្ឃ នាយក គ្មានមេតណា អនុតណាទេ គឺមានតែ ចៅអធិការវត្តតែប៉ុណ្ណោះ រីឯវត្តខ្លះគ្មានភិក្ខុសង្ឃបួនព្រះអង្គគង់ ចាំព្រះវស្សាផង ។ ដូច្នេះឃើញថា មានការ សំបាកតែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ឃើញថា ព្រះពុទ្ធសាសនារបស់យើងមានការរីកចំរើន ជាបង្អួចដែរ ។

សំណួរសួរថា ធ្វើយ៉ាងណាដោយពុទ្ធ បរិស័ទ និងព្រះសង្ឃរួមសាមគ្គីគ្នាបញ្ចៀស រឿងអាស្រូវផ្សេងៗទាំងឡាយនោះ គឺជា រឿងមួយចំណាស់ ពីបាក់ឆ្នើយណាស់វែង ណាស់តែខ្ញុំសូមឆ្លើយខ្លីៗថា កាត់យកភាគ តូចមកឆ្លើយមួយជ្រុងចុះបាទ ។

-តែមួយៗមានព្រះត្រូវចៅអធិការជាធំ

បន្ទាប់មកមានព្រះត្រូវស្រុកស្រាវ ហើយត្រូវស្រុកឆ្នេង និងភិក្ខុសាមណេបន្តបន្ទាប់ ។ ដូច្នេះភិក្ខុ ដូច្នេះកិច្ចការរបស់សង្ឃត្រូវប្រគល់ឱ្យសង្ឃលោកចាត់ចែង យើងជាអាចារ្យជា គណៈកម្មការត្រូវធ្វើតែការកិច្ចរបស់យើងបានហើយ ហើយត្រូវរងចាំបរិបទបញ្ជា តាមព្រះត្រូវចៅអធិការវត្តជានិច្ចជាកាល អ្វីក៏ដោយដែលជារបស់ចុះក្នុងបញ្ជីវត្តត្រូវ នៅក្រោមការកាន់កាប់ថែរក្សារបស់ព្រះត្រូវចៅអធិការ លើកលែងតែលោកប្រគល់ទៅ អោយគណៈកម្មការណាម្នាក់កាន់កាប់ជំនួសនោះទេបាទ ។ ហើយបើចៅអធិការ លោកត្រូវការសេចក្តីយាយការណ៍ត្រូវទូលលោកអោយបានច្បាស់ អោយមានបញ្ជី ក្រដាសស្នាមដោយគ្មានស្រពិចស្រពិលឡើយ ។ (តទៅទំព័រ២៦៩)

## តុលាការជាតិខ្មែរ

ឱ! ឱ ភ័ព្វព្រេងជាតិខេមរា ធ្លាប់មានជាតិសាសន៍ល្អប្រពៃ ពីដើមជាតិខ្មែរតែងបានសុខ មានវិទ្ធិអំណាចហើយទៀតត្រង់ ក្រោយមកជនជាតិជិតខាងខ្មែរ បាត់អស់ស្មារតីស្នេហាជាតិ មិនយូរប៉ុន្មានមានខ្មែរក្បត់ ទៅជាតិដទៃធ្វើប្រាស ពេលបានអំណាចកោងកាចណាស់ ធ្វើបាបជាតិឯងគ្មានឥតខ្ចាច ជីវិតជាតិខ្មែរសែនអភ័ព្វ ពីមេដឹកនាំគ្រប់ស្រទាប់ មានមេដឹកនាំសម័យមួយ ខ្មែរជិតបួនលានត្រូវក្សិណក្ស័យ បានកាន់អំណាចយ៉ាងសប្បាយ បក្សពួកលក់ក្បាល លក់មាយាទ ចែកមុខតំណែង ចែកការងារ ធ្វើចិត្តឃោរឃៅ ហើយកោងកាច ព្រលឹងជាតិខ្មែរត្រូវរងទុក្ខ នៅលើរូបកាយធ្ងន់សែនទី ចៅក្រមតុលាការត្រៀមខ្លួន ក្នុងការកាត់ទោសជនចិត្តខ្លា តុលាការនេះមានសុទ្ធតែ ត្រូវតែស្វែងរកក្តីសុចរិត តុលាការនេះមិនត្រូវខ្លាច លើក្តីយុត្តិធម៌ជាមូលដ្ឋាន ធ្វើអោយជាតិខ្មែរមានសង្ឃឹម បានយុត្តិធម៌ដោយពេញមុខ ដូច្នេះជីវិតជនជាតិខ្មែរ សូមអោយចៅក្រមសហការ ចាប់យកអោយបានមេកំពូល ពីបទឧក្រិដ្ឋពិតពេកក្រៃ ខ្មែរចិត្តស្ងួតត្រង់ សូមបន់ស្រន់ កិត្តិយសជាតិខ្មែរអោយទៅតាម សូមជួយជាតិខ្មែរអោយគង់វង្ស ជាជាតិពូជសាសន៍ខ្មែរអង្គរ មិនត្រូវមានជាតិសាសន៍ដទៃ ភ្លេចតិចជាតិខ្មែរថាខ្មែរប្រាជ្ញ សូមជួយការពារខ្មែរស្ងួតត្រង់ ជាខ្មែរស្នេហាជាតិហ៊ានស៊ូក្ស័យ មាតុភូមិខ្មែរពិត មិនត្រូវក្លាយ សូមបានស្ថិតស្ថេរ ចិរយូរលង់

ជាជាតិថ្លៃថ្លាមានទឹកដី ជាតិស្ងួតបូតក្រែមានពូជពង្ស ។ រស់នៅពេញមុខល្អត្រចង់ ជួយគ្នាទ្រទ្រង់តែងជាតិ ។ ចិត្តចង់បង្វែរអោយខ្មែរឃ្លាត ហើយចង់ពិយាតអោយខ្មែរខ្សោយ ។ ភ្លេចជាតិប្រាកដលក់ក្បាលអោយ រួចស្រេចអស់ហើយបានអំណាច ។ ហើយតាំងព្រលះដោយអង់អាច ដូចចិត្តបីសាច កាចសម្លាប់ ។ មានមកតាមជាប់ជាប់ដាច់ ប្រព្រឹត្តយ៉ាងខ្លាបដល់សព្វថ្ងៃ ។ ចិត្តពុករលួយតែងប្រល័យ រួចហើយដោះដៃស្នេហាជាតិ ។ ក្មេងក្មាងក្មាក្មាយក្មេងក្រុមព្យាបា បក្សពួកព្រោងព្រាតចែកអំណាច ។ ចែកលុយទ្រព្យា ចែកគ្មានខ្លាច ដូចព្រាយបីសាចសែនអប្រិយ ។ ក្រៀមក្រំដូចផុកភ្នំពីរិបី រងចាំមើលថ្ងៃកាត់ទោស ។ ប្រើតាមច្បាប់ក្បួនល្អសោភា ដែលបានប្រហារជាតិខ្មែរពិត ។ ចៅក្រមយល់ខ្សែបទឧក្រិដ្ឋ ជួយដល់ជីវិតខ្មែររាប់លាន ។ ត្រូវប្រើអំណាចមិនបំពាន អោយខ្មែរគ្រប់ប្រាណបានក្តីសុខ ។ បានល្អត្រូវត្រឹមផុតចាកទុក្ខ បានរស់មានស្រុកមានកិត្យា ។ គ្រប់គ្នាត្រូវតែតាំងសច្ចា នៅក្នុងចេតនាល្អប្រពៃ ។ ក្រហមអោយចូលមកកាត់ក្តី ដោយសារស្នាដៃប្រឡាក់ឈាម ។ សូមព្រះមានបុណ្យលើកតាំងនាម ច្បាប់បានប្រាប់ប្រាមយុត្តិធម៌ ។ ស្ថិតស្ថេរយូរលង់ជាប់នៅស្ន មានវិទ្ធិបវរឈរអង់អាច ។ ចូលមកប្រល័យអោយខ្មែរខ្លាច ធ្លាប់មានអំណាច មានរស្មី ។ ខ្មែរថែពូជពង្សរៀនរាល់ថ្ងៃ អោយជាតិខ្មែរថ្លៃថ្លាគង់វង្ស ។ បែកបាក់ខ្លាតខ្លាយបាត់ពូជពង្ស ជាតិខ្មែរត្រង់តទៅអើយ ។

សូមអរគុណ !



ឆាន ឈូ ឆ្នាំ ២០០៦

សមាគមប្រជាជនកម្ពុជាធំៗ  
CAMBODIAN ASSOCIATION OF GREATER PHILADELPHIA, INC.

# Winter Holiday Celebration

Join us for this wonderful event!

6:30pm Saturday  
Dec. 29th, 2007

Dress to Impress!

Ticket includes traditional  
Klmer food, drinks,  
live cultural performance,  
music entertainment &  
social dancing

(215) 324-4070

## វិធីសាស្ត្រយុវជនបំពេញការងារ ពេល សារន និង ពេល វែន

-សមាជិកគណៈកម្មការវត្តវិប្បសនារាម ហៅវត្ត អាយ រ៉ាប់ មានឈ្មោះលោក វ៉ែន ពៅ និង ពៅ សារន បានកើត ទុក្ខមិនសុខចិត្តនឹងការផ្សាយរបស់កាសែតខ្មែរវិប្បសនា លេខ ៥ ថ្ងៃទី១០-២៥ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ក្នុងទំព័រទី៧ ក្រោមចំណង ជើងថា "អំណាចលុយនាំភាពវឹកវរនៅវត្តវិប្បសនារាម" ដោយលោកទាំងពីរបានបដិសេធថា ជារឿងមិនពិតនៃការ បរិយាយក្នុងអត្ថបទទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាប្រឆាំងបំណុល ដែល តម្រូវឱ្យខ្មែរវិប្បសនាធ្វើការកែតម្រូវ ដូចជាការចោទប្រកាន់ថា លោក ពៅ វ៉ែន និង លោក ពៅ សារន ជាកូនមិនបង្ហាញ មុខជាសាធារណៈ ដើម្បីបំភ្លឺដល់ការចោទប្រកាន់របស់ពុទ្ធ បរិស័ទ។

**ចំណុចនេះការិយាល័យនិពន្ធកាសែតខ្មែរវិប្បសនា បញ្ជាក់ថា** កាលពីថ្ងៃទី២ ធ្នូ ២០០៧ ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទបានទៅ ចោទសួរចំពោះបញ្ហារឿងរ៉ាវគណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគមវត្ត វិប្បសនារាមរំលោភសក្តិកៈមិនបានបោះឆ្នោតមក១១ឆ្នាំ ហើយ និងចោទប្រកាន់រឿងរ៉ាវអាស្រូវលុយកាក់ ដែលក្នុង ឱកាសនោះ យើងឃើញមានវត្តលោកអាចារ្យ កែប វែន តែ ម្នាក់ដោយខ្មែរវិប្បសនាបានសួរនាំពីបញ្ហាចោទប្រកាន់របស់ពុទ្ធ បរិស័ទពីបញ្ហាមួយ ត្រូវលោកអាចារ្យ វែន ប្រាប់ថា គណៈ កម្មការគ្រប់គ្រងលុយកាក់បានល្អណាស់ ដោយគាត់បានពោល ថា ជិតឈានទៅសង់ព្រះវិហារទៀតផង ដោយគ្មានបាត់លុយ កាក់អ្វីមួយសេនទេ ។ បើចង់ច្បាស់សូមសួរទៅប្រធាន ពៅ សារន ទៅ នឹងដឹងរឿងហើយ ។ ត្រង់បញ្ហានេះខ្មែរវិប្បសនា យាមទូរស័ព្ទទៅលោក ពៅ សារន ជាច្រើនលើកច្រើនសារ ប៉ុន្តែទូរស័ព្ទមិនត្រូវបានលោកលើក ឬហៅតបតវិញ ក្នុងបំណង សុំធ្វើការសំភាសន៍ឱ្យមានព័ត៌មាននៃការសរសេរមានតុល្យភាព នៃដំណឹង ។ ហើយក្នុងអត្ថបទនោះអ្នកនិពន្ធ ក៏បានភ្ជាប់ដាក់

ក្នុងការសរសេររបស់ខ្លួនពីការមិនអាចទាក់ទងបាន ដើម្បីសុំ ចម្លើយផងដែរ ។ ហើយចំណុចទី២ ត្រង់នឹងថា កែប វែន ពៅ វ៉ែន និង ពៅ សារន មានការចំណាយលុយវត្តខុសប្រក្រតី និងចោទថា អ្នកទាំងបីនាក់ប្រើអំណាចផ្តាច់ការគំរាមកំហែង ព្រះសង្ឃជាមួយមិនគោរពតាមលក្ខន្តិកៈធ្វើប្រធានខុសច្បាប់ ជាង១១ឆ្នាំនោះ ។ ការិយាល័យនិពន្ធកាសែតវិប្បសនា នេះមិន មែនជាសំណេរដោយមតិឬការបញ្ចេញយោបល់របស់អ្នក កាសែតទេ គឺជាប្រភពព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន ដែលចោទប្រកាន់ពីបញ្ហា នេះ ។ និងបញ្ហាការកេងបន្លំពន្ធដារ(TAX)ជាដើមនោះ ។

-ដែលបញ្ហានេះកាសែតខ្មែរវិប្បសនាបានស្នើសុំ ចំពោះថ្ងៃព្រឹត្តិការណ៍នៃការតវ៉ារបស់ពុទ្ធបរិស័ទនៅក្នុងវត្ត ចំពោះមុខព្រះសង្ឃកំពុងឆាន់ នាថ្ងៃទី០២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ ដែលមានពុទ្ធបរិស័ទនាំគ្នាទាញមេត្រីនិយាយចោទប្រកាន់វិទ គន់អស់លោកខាងលើមិន ដែលមិនបានបង្ហាញវត្តមាន គឺជា ការពិបាករបស់អ្នកកាសែតយើងក្នុងការស្វែងរកការជួប ដើម្បីសុំបំភ្លឺបញ្ហា រហូតធ្វើឱ្យមានការព្រមានពីមេធាវីតំណាង អស់លោកខាងលើដោយយកឈ្មោះក្នុងនាមជាគណៈកម្មការ ពុទ្ធិកសមាគមវត្តវិប្បសនារាម ដើម្បីឱ្យកាសែតខ្មែរវិប្បសនា ធ្វើ ការកែតម្រូវក្នុងរង្វង់២១ថ្ងៃ ចាប់ពីថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧ នេះតទៅ ។

-ខ្មែរវិប្បសនាអរគុណចំពោះប្រតិកម្មអស់លោក ដោយ ភាគភាពក្នុងការឆ្លើយតបដោយមិត្តភាពក្នុងនាមជា ពុទ្ធ សាសនិកម្នាក់ សូមឱ្យអស់លោកជួបតែសេចក្តីសុខក្នុងឱកាស បុណ្យណូអែល និងសួស្តីឆ្នាំថ្មីឆ្នាំសកល ។/

សូមអរគុណ !

# ថ្លៃក្ប... ថ្លៃក្ប... ថ្លៃក្ប...



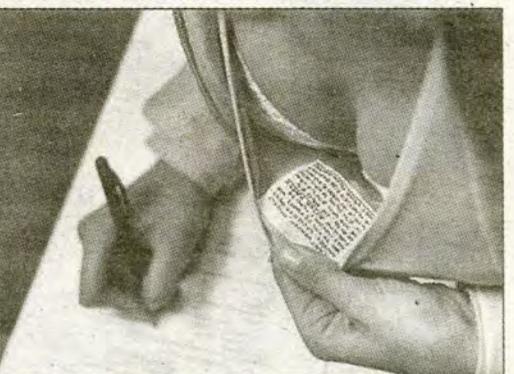
ស្តីលស្តូចមើលឪ



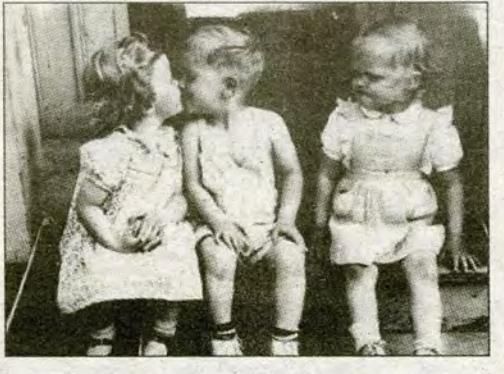
កុំភ័យអូន! ចាក់ឡានរួច ចាប់បងចាក់អូនឯងម្តង



អោយតែកន្លែងណាមានទឹកតិចមានត្រីហើយ



ទោះជាពូកែនែកយ៉ាងណាក៏ចាប់មិនបានដែរលោកគ្រូ



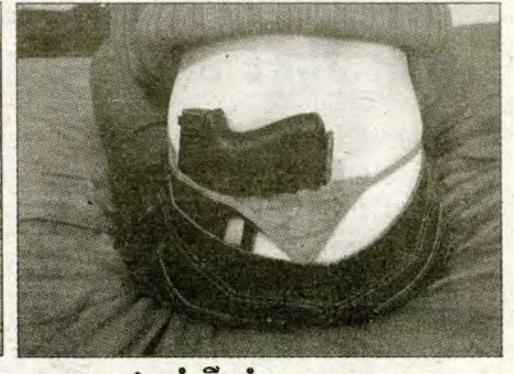
រៀនឱ្យហើយធំឡើងមិនបាច់គេប្រាប់



ការមេរ៉ាខ្ញុំ ច្បាស់ជាងបស់បងឯងទៅទៀត



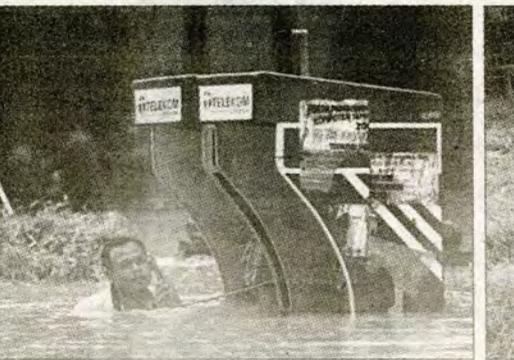
ទាល់តែព្រលែងអាត្រៅចេញ ទើបមានអ្នកឆាប់មកជួយ



សៀវភៅភ្លើងគំរាមប្រុសព្រាន



សម្លាញ់ប្តីរប្តីទៅ កុំឱ្យស្លាប់លើបង្កង



ទោះជាយ៉ាងណាក៏មិនអាចរកវាងស្នេហ៍យើងបានដែរ ?



ម៉ូតូម៉ាកផ្លិសរាប់ឡើងក្តីស្រែ

**Philadelphia Advertising**  
ទំនាក់ទំនងសំព្រះលេខ:  
**(267) 254 87 58**

# ក្រុងខ្មែរក្នុងជំនួប ជា ស៊ីម & សុខ អាណ.....

ស្រុកដ៏ទៃទៀតច្បាស់ជាដើរតាមមតិការបង្កើត ទីក្រុងខ្មែរ នៅក្នុងប្រទេសដែលគេរស់នៅរៀងៗ ខ្លួន ដើម្បីរួមចំណែក នៅក្នុងការតស៊ូមតិយោបាយ ក៏ដូចផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចដើម្បីប្រយោជន៍រដ្ឋបាលខ្មែរ ទាំងក្រៅស្រុកក៏ ដូចជាក្នុងស្រុកផងដែរ ។

-ក្រុងខ្មែរ Long Beach ត្រូវបានអ្នកដឹកនាំ ក្រុងនោះព្យាករថា ជាមជ្ឈមណ្ឌលខ្មែរ មិនត្រឹមតែ បំរើផលប្រយោជន៍ប្រជាជននៅក្នុងតំបន់សហរដ្ឋ អាមេរិកនោះទេ ។ តែវាក៏អាចក្លាយទៅជាក្លោង ទ្វារនៃមជ្ឈមណ្ឌល វប្បធម៌-សេដ្ឋកិច្ច និងរដ្ឋបាល តំណាងឱ្យផលប្រយោជន៍ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរនៅក្នុង ប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ ។ ទីក្រុងខ្មែរដែលជាមជ្ឈ- មណ្ឌលតំណាងវប្បធម៌ខ្មែរ មោទនភាពខ្មែរ និង ទិដ្ឋភាពសំរាប់ផលិតផលកសិកម្មក៏ដូចជាមជ្ឈមណ្ឌល ព័ត៌មានសំរាប់ជួយសម្របសម្រួលដល់ការបណ្តាក់ ទុនរវាងសហរដ្ឋអាមេរិក ប្រជាជាតិដទៃ ដែល មានបំណងអភិវឌ្ឍន៍បណ្តាក់ទុននៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជា ។

-ក្រុងខ្មែរ Long Beach កំណើតជាង៥២ ឆ្នាំបើការសម្រេចដោយអាជ្ញាធរក្រុង Long Beach នាថ្ងៃទី ០៣ កក្កដា ២០០៧ កន្លងមកនេះ ក៏មានការរិះគន់ពីមតិសាធារណៈជនមួយចំនួនថា រហូតមកដល់ឥឡូវគេពុំបានឃើញមានសមត្ថភាព អភិវឌ្ឍន៍ ឬគម្រោងកសាងអ្វីមួយនៅឡើយ ទេ ដែលឱ្យជួយពីការអះអាងរបស់ប្រធានក្រុង ខ្មែរថា មានគម្រោងធ្វើនោះ ដូចជា ក្លោង

ទ្វារផ្លូវចូលក្រុងខ្មែរពី Free Way ជាដើមហើយ ដែរ ។

-អាជ្ញាធរក្រុងខ្មែរអះអាងថា ពួកខ្លួនមាន គម្រោងរៀបចំប្រយោជន៍ប្រជាជនក្រោមប្រធាន បទ "ប្រាសាទព្រះវិហារ" ដើម្បីតាំងបង្ហាញនូវ វប្បធម៌ខ្មែរ ដែលធ្លាប់មានសំបូររបប និងការចូល រួមសាមគ្គីភាពគ្នារវាងវប្បធម៌នៃជនជាតិដទៃ ទៀត ដែលគេនឹងធ្វើឡើងក្នុងឆ្នាំ២០០៨ គឺជា លើកទី៤ នៅតាមដងវិថី Anaheim ក្នុងទីក្រុង Long Beach នៅតាមផ្លូវ Anaheim ដោយគេ សង្ឃឹមថា មានមនុស្សរាប់ម៉ឺននាក់នឹងចូលរួម ។ ក្រោមការចូលរួមជាគណៈអធិបតីពីលោក សុខ អាណ តំណាងលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន តាមគម្រោងដែលគេបានគ្រោងទុកនោះ ។

-ទម្រង់សម្រេចបានជាទីក្រុងខ្មែរសហគមន៍ ខ្មែរ Long Beach មួយនេះ បានស្ថិតក្នុងភាព ចម្រូងចម្រាសពីជម្លោះបង្កើតក្រុងខ្មែរ និងការ ជំទាស់ការហែរកូនព្យាបាយគ្នា ដោយភ្ជាប់ បញ្ហារឿងទៅនឹងថ្ងៃ១៧ មេសា ឆ្នាំ ១៩៧៥ ជា ថ្ងៃមហាសោកនាដកម្មខ្មែរ ក្នុងរបបវាលពិឃាត ខ្មែរក្រហមដែលបានសម្លាប់ផ្តាច់ជីវិតមនុស្ស អស់ជិត២លាននាក់ ។ ប៉ុន្តែនៅទីបំផុត និងផ្លូវ បញ្ចប់មួយ គេសង្ឃឹមថា សហគមន៍ខ្មែរមួយនេះ នឹងប្រែក្លាយទៅជាម្លប់ពោធិ៍ ដើម្បីជ្រកដំមាន សន្តិភាពសំរាប់ខ្មែរមួយ ។

# ការកែចំរើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាពីខែសីហាដ្ឋអាមេរិក

ដោយ : មាជ សុវណ្ណារ៉ា

កាលពីថ្ងៃអង្គារទី១៨ កន្លងទៅនេះ កាសែតអាមេរិកាំង ឈ្មោះ USA Today បានសរសេរក្នុងទំព័ររបស់ខ្លួនថា ការ រីកចំរើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាដែលគេរំពឹងថា ឆ្នាំនេះនឹងកើនឡើង ដល់៩.៥% គឺពឹងលើសហរដ្ឋអាមេរិកស្មើទាំងស្រុងនិងថា សេដ្ឋកិច្ចនេះអាចនឹងអង្កោអង្កើរ ដោយសារសហរដ្ឋអាមេរិក និងកែប្រែច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មរបស់ខ្លួន ។ ក្នុងខណៈដែលមាន ការអះអាងពីអ្នកនាំពាក្យរបស់រដ្ឋាភិបាល ខ្មែរ កញ្ញាវិទូ ថ្មីៗនេះថា ចំណូលថា ថវិការដ្ឋពីការនាំសំលៀកបំពាក់ចូល មកសហរដ្ឋអាមេរិកកើនបានជាង៣០០លានដុល្លារអាមេរិក នាំឆ្នាំនេះ ដោយថវិកាប្រមាណជាង១លានដុល្លារ បានហូរ ចូលទៅតាមជនបទដែលពួកកម្មករកាត់ដេរធ្វើទៅកាន់ឪពុក ម្តាយ បងប្អូន ក្រុមគ្រួសាររស់រាន់ចិញ្ចឹមជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ។

នៅក្នុងអត្ថបទកាសែត USA Today អះអាងថា ឧស្សាហកម្មកាត់ដេរដំរីកំផាត់របស់កម្ពុជាបានទទួលការ គាំទ្រពីការដែលសហរដ្ឋអាមេរិកបានដាក់កំហិតលើការនាំ ចូលសំលៀកបំពាក់ពីប្រទេសចិនតាំងពីឆ្នាំ២០០៥មក ។ ក៏ ប៉ុន្តែការដាក់កំហិតនេះនឹងផុតកំណត់នៅចុងឆ្នាំ២០០៨ខាង មុខនេះ ដែលជាការព្រួយបារម្ភរបស់ប្រទេសកម្ពុជាពីការនឹង បើកឱកាសឱ្យចិនដណ្តើមចំណែកទីផ្សារពិផលិតកររបស់ កម្ពុជា ។

អ្នកទស្សន៍ទាយសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ីព្យាករថា ចិននឹងអាច ច្បាមយក៦៨% នៃទីផ្សារសំលៀកបំពាក់ពិភពលោកលើស ពីសព្វថ្ងៃ ដែលចិនកំពុងតែវាយលុកទីផ្សារបាន៥០%ទៅ ហើយនោះ ។

អ្នកសេដ្ឋកិច្ចជាច្រើនដាក់ការព្រួយបារម្ភចំពោះទីផ្សារ សេដ្ឋកិច្ចផ្នែកកាត់ដេរសំលៀកបំពាក់នៅកម្ពុជាជាមួយនិង ការប្រកួតប្រជែងនៃប្រទេសចិនខាង ដូចជា វៀតណាម និងចិនដែលជាសមាជិកអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោកដែរ ដែលមានការអនុគ្រោះពន្ធខ្លះៗពីទីផ្សារអន្តរជាតិតាមរបប សកលភាពប្រកួតប្រជែងសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ ។ ប្រសិនបើប្រទេស កម្ពុជាមិនរស់រាន់ច្រើកច្បាប់ ដូចជា ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ផ្នែក តុលាការ, អំពើពុករលួយជាដើមនោះទេ ។

នៅពេលដែលកម្ពុជាកំពុងតែមានសេដ្ឋកិច្ចនាំចូលទឹកចូល ដោយការអនុគ្រោះពន្ធពិភាពអាមេរិកជាច្រើនឆ្នាំមក នោះ គេឃើញថា យោងតាមតួលេខក្រសួងពាណិជ្ជកម្មនៅ ឆ្នាំ២០០៧នេះ កម្ពុជានាំចេញសំលៀកបំពាក់ទៅសហរដ្ឋ អាមេរិក គិតជាប្រមាណ២៦០០លានដុល្លារ គឺស្មើនឹងពីរដង នៃតម្លៃកាលពីឆ្នាំ២០០៣ ។

លោក វ៉ាន់ សូអៀង ប្រធានសមាគមម្ចាស់រោងចក្រ កាត់ដេរនៅកម្ពុជាត្រូវបានស្រង់សំដីថា បើគ្មានការអនុគ្រោះ ខាងពន្ធដាច់ចូលទេនោះ គឺបរិមាណការនាំចេញផលិតផល សំលៀកបំពាក់កម្ពុជានឹងធ្លាក់ចុះ៣៥% រីឯការនាំចេញរបស់ ចិននឹងស្ទុះឡើងកាន់តែខ្ពស់ ។

កម្មករកាត់ដេរជាង៣០ម៉ឺននាក់នៅកម្ពុជាបាននាំពលមូ ស៊ីណូលអោយទៅកែរោងចក្រកាត់ដេរ ដែលទំនិញរបស់ពួក គេត្រូវលក់ឱ្យក្រុមហ៊ុនអាមេរិកាំងធំៗ ដូចជា ខោខ្លីប៊ិយ លក់ឱ្យ Levis Strauss សំលៀកបំពាក់លក់ឱ្យ Gap, ស្បែកជើងលក់ឱ្យ Nike និងខោអាវលក់ឱ្យក្រុមហ៊ុន Disney Sears និង Wal-Mart ជា ដើម ។/



## 金獅茶樓

### ភោជនីយដ្ឋាន តោមាស

# KIM SU

## SEAFOOD RESTAURANT



10530 - A Bolsa Avenue  
Westminster, CA 92683

ស្ថិតនៅក្រុង ប៊ុលសា និង វ៉ាដ  
Ward  
(714)  
**554-6261**



ហាងយើងខ្ញុំ មានឆក់ដឹមឆាំមន្សែងរាងខ្លីថ្មីៗ ត្រីត-ធានស្រស់

LUNCH SPECIAL

បំរើលោកអ្នកពីថ្ងៃចន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ  
ជាមួយនិងការបំរើម្ហូបជាច្រើនមុខ  
១០:៣០ព្រឹក-៣:០០រសៀល

ខាតិសេសយើងមានត្រីខ្លី  
សម្បុរស្រស់ហែលទឹក :

បន្ទុះ ក្តាម ត្រី  
បន្ទុះ លាស ខ្យង

ហាងយើងខ្ញុំ ទទួលបានទិដ្ឋភាពស្រស់ស្អាត  
និងទិដ្ឋភាពស្រស់ស្អាត

ធាយថ្ងៃត្រង់និងទេសភាព

- សម្បុរម្សៅ
- លាសធារិកម្សៅ
- បង្កាប់ពាង
- ត្រីចៀនបំពង
- ម្សៅត្រីសមុទ្រ
- សាច់ដោឡូកុក្យាត
- បង្កងធាពិសេស
- ត្រីចំហុយ

មានម្ហូបច្រើនមុខទៀតសំរាប់លោកអ្នកជ្រើសរើស!

បើកថ្ងៃអាទិត្យ - OPEN 7 DAYS ៖  
Monday - Thursday : 9:00am - 9:30pm  
Friday - Sunday : 9:00am - 10:30pm

បំណងចង់បានទិដ្ឋភាពស្រស់ស្អាត  
មានសន្តិសុខល្អប្រសើរ

FREE  
CAKE!  
FREE  
DRINK!  
FREE  
CLUB SODA



## AN INSURANCE AGENCY

Auto-Home-Life-Health-Business

### តើការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក ត្រឹមត្រូវតាមតម្រូវការលោកអ្នកឬទេ?

ពិន្យល់ច្បាស់លាស់នូវការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកដើម្បី  
អោយលោកអ្នកទទួលបាននូវការធានារ៉ាប់រងដ៏ត្រឹមត្រូវ  
តាមតម្រូវការលោកអ្នកនីមួយៗ។

ឆ្ពោះទៅរកការធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នក  
ត្រូវទទួលបាន។

ស្មោះត្រង់ជាទីទុកចិត្ត និងរាក់ទាក់មិនថាចំពោះអតិថិជនថ្មី  
ឬចាស់ឡើយ។

call now for  
Free Insurance Review & Free Quote

# 562-928-8036



Phannarith An  
Lic # 0F37216

និយាយភាសាខ្មែរ

3010 Old Ranch Pkwy, Ste 360  
Seal Beach, CA 90740

Bus: 562-928-8036  
Fax: 562-799-3690  
Cell: 714-260-7508

pan@farmersagent.com



FARMERS

# ក្រុងខ្មែរក្នុងជំនួប ជា ស៊ីម & សុខ អាន.....



ដែលមានការស្ថិតស្ថេរ ឬតិរច្រៀងពីមតិមហាសាធារណជនខ្មែរក្រុង Long Beach ជាច្រើននាក់ ថាពួកអ្នកដឹកនាំក្រុងខ្មែរ គួរតែត្រូវបានឱ្យបងប្អូនខ្មែរដឹងដំណឹងជ្រាបជាព័ត៌មានជាមុនពីដំណើរបេសកកម្មនោះជាមួយនិងសំណើ និងសំណូមពរខ្លះៗរបស់បងប្អូនខ្មែរ ជូនទៅរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដោយពួកអ្នកដឹកនាំក្រុងខ្មែរមិនគួរធ្វើលប្បលូតត្រង់តែការជំនុំគ្នាស្ងាត់ៗតែគ្នាឯងនោះទេ ។

ព្រោះអ្នកដឹកនាំទាំងនោះ ជាអ្នកតំណាងឱ្យក្រុងខ្មែរ ឬខ្មែរ Long Beach ឬក៏អ្នកទាំងនោះតំណាងឱ្យក្រុមបក្សពួកគេប្រឆាំងនឹងការយោបាយរបស់ស៊ីម ផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយ ក្រោមរូបភាពយកប្រជាជនខ្មែរ Long Beach ទុកជាឈ្មោះក្នុងចំណាប់ខ្លាំងរបស់ខ្លួន ។

-លោក ដារ៉ា វុឌ្ឍ ប្រជាជនខ្មែរនៅ Long Beach និយាយថា អស់លោកប្អូនដប់នាក់ដែលអះអាងថា តំណាងក្រុងខ្មែរ ពួកគេធ្វើអ្វីៗមិនដែលប្រាប់ ឬពិគ្រោះយោបល់ប្រជាជនទេ ។ គេធ្វើអ្វីៗស្ងាត់ៗតែគ្នាគេ ពោលគឺធ្វើអ្វីៗដើម្បីប្រជាភិបាលកម្ពុជាផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយ ដូចជាការទៅជួបថ្នាក់ដឹកនាំរបស់រដ្ឋាភិបាលលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន ដោយលបលូតស្ងាត់ៗ ទៅជួបដែលគ្មានខ្មែរណាដឹងឡើយ ថាពួកគេធ្វើអ្វីជាមួយរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន ដើម្បីប្រយោជន៍រួម ឬក្រុមបក្សពួកខ្លួន គួរត្រូវបានឱ្យស្រ្តីដឹងនិងមានការជំនុំគ្នាមួយ ។

-លោក ដារ៉ា វុឌ្ឍ បន្តថា សង្គមមួយដែលរីកចម្រើនគួរត្រូវបានយកមតិ និងយោបល់ពីប្រជាជនមូលដ្ឋានដើម្បីដឹកនាំសង្គមដោយភាពសាមគ្គីទៅរកក្នុងមួយទាំងអស់គ្នា ។

-ចំណែកអ្នកស្រី គា ហ៊ុម និយាយថា ពួកគាត់ខំប្រមូលគ្នាទៅតាំងនៅសាលាក្រុង Long Beach ដើម្បីតស៊ូមតិសុំឱ្យមានក្រុងខ្មែរ ដើម្បីជាកិត្តិយសតំណាងជាតិខ្មែរទាំងមូល ។ ហើយបើគ្មានកម្លាំងបងប្អូនខ្មែរ Long Beach គាំទ្រទេ ក៏គ្មានបានកើតក្រុងខ្មែរដែរ ដូច្នេះពួកអ្នកកាន់ការក្រុងខ្មែរមិនគួរធ្វើអ្វីដោយរំលងមតិយោបល់

ប្រជាជនទេ ។ ដោយអ្នកស្រីបន្តថា ពួកអ្នកទាំងនោះកំពុងគិតប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនក្នុងផលរបស់ស៊ីម ក្រោមផ្នែកក្រុងខ្មែរ និងប្រជាជនខ្មែរ ដើម្បីយកចិត្តទុកដាក់ពួកអ្នកដឹកនាំប្រទេសកម្ពុជា ។

-អ្នកកណ្តាលនិយមថ្នាក់បណ្ឌិតម្នាក់និយាយមិនប្រាប់ឈ្មោះអះអាងថា វាជាកិត្តិយសណាស់សំរាប់ខ្មែរក្រៅស្រុក ដែលខំប្រឹងតស៊ូមតិឱ្យបានក្រុងខ្មែរ លើកស្ទួយជាតិខ្លួនក្នុងសង្គមអន្តរជាតិ ហើយការដែលទៅជួបអ្នកដឹកនាំខ្មែរនៅកម្ពុជា ដើម្បីទំនាក់ទំនងការទូតវិច័យចំណងជាមួយគ្នាវាជាការត្រឹមត្រូវ ។ ប៉ុន្តែអស់លោកតំណាងក្រុងខ្មែរ Long Beach មានការខុសឆ្គងដែលមិនបានសុំយោបល់មតិមហាជនខ្មែរ ថាអ្វីគួរធ្វើ ឬមិនគួរធ្វើ ហើយបើធ្វើ ឬជួបត្រូវរកច្រកដើរតាមផ្លូវណាដើម្បីជៀសវាងការប៉ះទង្គិចក្នុងផ្លូវនយោបាយណាមួយ ។

-អ្នកបណ្ឌិតផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រនយោបាយរូបនោះផ្អែមថា តាមលោកដឹងពួកគេកំពុងទាក់ទងជាមួយអ្នកមានអំណាចនយោបាយ ដូចជាលោក សុខ អាន ដើម្បីបើកផ្លូវរកស៊ី ដែលពួកគេកំពុងតែរត់ការមានការវិនិយោគបើកធនាគារ ធ្វើទឹក និងភ្លើងនៅស្រុកខ្មែរ ។ ប៉ុន្តែអ្នកណាមកអ្វីក៏រកទៅដោយសុំម្យ៉ាង សូមឱ្យមានភាពចែកដាច់ពីគ្នារវាងនយោបាយអព្យាក្រឹត្យ ប្រយោជន៍រួម និងនយោបាយប្រជាភិបាល ដើម្បីបក្សពួកខ្លួនតែម្ដងនោះ ។

-អគ្គរាជទូតខ្មែរប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិកលោក ឯកសេរីវឌ្ឍន៍ និងលោក រាំង សុង ដែលជារដ្ឋមន្ត្រីក្នុងទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាទទួលបន្ទុកកិច្ចការទំនាក់ទំនងជាមួយសហរដ្ឋអាមេរិក ក៏ត្រូវបានពួកក្រុមក្រុងខ្មែរ Long Beach ឱ្យរូបលោកទាំងពីរដឹងពីដំណើរបេសកកម្មឆ្លងដែនទៅជួបប្រមុខដឹកនាំខ្មែរ នៅឯប្រទេសកម្ពុជាទេផងដែរ ។

-ដោយពួកអ្នកដឹកនាំក្រុងខ្មែរ Long Beach ធ្វើការទំនាក់ទំនងតាមផ្លូវកាត់ តាមរយៈអតីតសមាជិកព្រឹទ្ធសភា ផៃ ស៊ុយាន បច្ចុប្បន្នមានវារជាប្រធានក្រុម

ការិយាល័យពត៌មាននៃទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។

-ប្រធានក្រុងខ្មែរអ្នកស្រី សិទ្ធា សាន ប្រតិកម្មថាក្នុងនាមសមាគមមួយដែលឈរលើគោលការណ៍រដ្ឋាភិបាល ដែលមានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល១៥នាក់ និងទីប្រឹក្សា១៥នាក់ទៀត ជាអ្នកសម្រេចក្នុងកិច្ចការបន្ទាន់ ដើម្បីទាន់សភាពការណ៍ ។ ដូចជាការទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជាដើម្បីជួបជាមួយអ្នកដឹកនាំរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាយើងមិនអាចសួរយោបល់ប្រជាជនបានទេ ។ ដោយអ្នកស្រីអះអាងថា វាជាសិទ្ធិរបស់អ្នករិះគន់ ព្រោះថាបើប្រជាជនចង់បានសំណើ ឬយោបល់ទៅរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាពួកគេគួរតែធ្វើលិខិតផ្ញើមកការិយាល័យក្រុងខ្មែរ ដើម្បីដាក់ការសម្រេចណាមួយពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុងខ្មែរ ។

-អ្នកស្រី សិទ្ធា សាន បន្តថា យើងទៅជួបថ្នាក់ដឹកនាំនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាពុំមានការលូតលាត់ណាទេ យើងជួបជាលក្ខណៈមហាជន ព្រមទាំងក្រោមក្រសែភ្នែកអ្នកកាសែតក្នុងស្រុកដឹងព្រឿងផង ។ ហើយបេសកកម្មនេះ គឺមានដល់ទៅ៤ស្ថាប័នដូចជាក្រុងសម្ព័ន្ធភាព Long Beach-Phnom Penh សភាពាណិជ្ជកម្មខ្មែរ-អាមេរិកកាំង សភាសង្គមខ្មែរ និងក្រុងខ្មែរ ដែលបងប្អូនខ្មែរគួរតែឱ្យមានភាព ដែលយើងទាំងអស់គ្នាខិតខំដើម្បីសង្គមខ្មែរយើងទាំងអស់គ្នា ។

-ជំនួបសវនាការមានជាមួយតំណាងព្រះមហាក្សត្រខ្មែរ លោក ជា ស៊ីម ប្រធានគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាកំពុងកាន់អំណាចបច្ចុប្បន្ន និងឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សុខ

អាន នោះ អ្នកស្រី សិទ្ធា សាន បានបញ្ជាក់ឱ្យប្រមុខរដ្ឋាភិបាលទាំងពីរអ្នកដឹងថា ក្រុងខ្មែរគឺជាមណ្ឌលវប្បធម៌-សេដ្ឋកិច្ច និងទំនាក់ទំនងសាធារណៈ គឺមិនថា សំរាប់ការរស់នៅរបស់ខ្មែរក្រុងសហរដ្ឋអាមេរិកនោះទេ ។ ប៉ុន្តែក៏ជាផលប្រយោជន៍សំរាប់ប្រទេសកម្ពុជាប្រជារាស្ត្រខ្មែរក្នុងស្រុកផងដែរ ពោលគឺជាផលប្រយោជន៍សំរាប់រាជរដ្ឋាភិបាល និងការតស៊ូមតិនៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋានអាមេរិកកាំង ដើម្បីផលប្រយោជន៍ និងមោទនភាព ។

-អ្នកស្រី សិទ្ធា សាន បន្តថា ភាពជាដៃគូរវាងក្រុងខ្មែរ និងរាជរដ្ឋាភិបាល គឺរវាងស្ថាប័នសង្គមខ្មែរស៊ីវិលប្រជាពលរដ្ឋក្រៅស្រុក និងរាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ និងធ្វើឱ្យមានរបត់ក្នុងការក្សាសាមគ្គីភាពរវាងពលរដ្ឋរស់នៅក្រៅស្រុក និងរាជរដ្ឋាភិបាលព្រមទាំងសហការជាមួយដែលជួយថែរក្សាផលប្រយោជន៍ខ្មែរទូទៅ ។

-លោកតំណាងព្រះមហាក្សត្រ ជា ស៊ីម មានប្រសាសន៍ដោយខ្លីចំពោះក្រុមប្រតិភូក្រុងខ្មែរថា (បើពុំមានសមាជិកជាតិមួយនោះទេ ច្បាស់ក្រុងខ្មែរពុំអាច កើតមានបានឡើយ ) ។

-ចំណែកលោកឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សុខ អាន ទទួលបន្ទុកទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីបានមានប្រសាសន៍ថា យើងមោទនភាពពីអតីតការលបលួង និងមោទនភាពព្រមទាំងរីករាយបំផុត នៅអ្វីដែលយើងមាននៅក្នុងបច្ចុប្បន្នកាល ដោយយើងសង្ឃឹមទុកថា ខ្មែរនៅក្រៅ (តនោវិទ្យាទី២៨)

## ព្រះសង្ឃ និង ប្រព័ន្ធ....

- ព្រះសង្ឃត្រូវធ្វើកិច្ចការរបស់ព្រះសង្ឃ
  - អាចារ្យត្រូវធ្វើកិច្ចការរបស់អាចារ្យ
  - គណកម្មការត្រូវធ្វើកិច្ចការរបស់គណកម្មការ
  - បានធ្វើកិច្ចការ ឬត្រួតត្រាអ្វីឱ្យលើសព្រំដែនលើសតួនាទីរបស់ខ្លួន ជាហេតុធ្វើឱ្យមានគុណវិបត្តិ ។
- ក្នុងវត្តនិមួយៗមានច្បាប់ជាគ្រឹះ បើមិនមានត្រូវបង្កើតឱ្យមាន បើមានហើយត្រូវគោរពអោយបានខ្ជាប់ខ្ជួន

ទាំងសង្ឃទាំងអាចារ្យទាំងគណកម្មការត្រូវយកច្បាប់ជាគោល ។

-អ្នកធ្វើច្រើនខុសច្រើន អ្នកធ្វើតិចខុសតិច ហើយអ្នកមិនធ្វើ គឺអ្នកមិនខុស ។ អ្នកធ្វើខុសទទួលកំហុសហើយតាំងចិត្តថាមិនមិនធ្វើឱ្យខុសទៀត ។ គេក៏មិនគួរចាត់ទុកអ្នកនោះជាអ្នកខុសទៀតទេ គេត្រូវអនុគ្រោះអោយអ្នកនោះ ទើបសាមគ្គីភាពកើតឡើងបានភាពស្ងប់ស្ងួតក៏កើតមានតាមនោះដែរ ។/



## Phnom penh Express

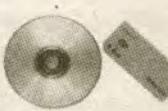
- ក្រុមហ៊ុនទទួលធ្វើប្រាក់ និងលក់សំបុត្រយន្តហោះ
- ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ សូមជូនពរដល់អតិថិជនដែលបានកាន់ទ្រព្យដោយធ្វើប្រាក់ និងទិញសំបុត្រយន្តហោះ និងអ្នកមកទិញទឹក សូមឱ្យជួបតែសំណាងល្អ សុខភាពល្អម៉ាយ ស្មារតីរឹងមាំ ប្រាជ្ញាឃ្លាស់វៃ សូមកុំឱ្យមានរោគព្យាបាល ឧបទ្រព្វផ្សែងស្រឡាញ់ ដោយនាំមកនូវភាពជោគជ័យ និងលាភសក្ការៈក្នុងថ្ងៃបុណ្យណូអែល (Christmas) និងបុណ្យឆ្នាំថ្មីសកល ។

សូមអរគុណ!

## គន្លងវិទ្យុបរមាសទាន់ចិត្ត

**KONG'S ONE HOUR PHOTO  
DIGITAL LAB SYSTEM  
PASSPORT & I.D PHOTOS  
PRINTS FROM YOUR DIGITAL CAMERA  
FAMILY PORTRAIT & WEDDING  
DIGITAL HD VIDEO PRODUCTION**

837 E.ANAHEIM ST.  
LONG BEACH,CA 90813  
BUS(562)218-8434  
CEL(562)896-0742  
[www.weddingvfx.com](http://www.weddingvfx.com)





DIGITAL CAMERA      Pro HDV



# ហោរាសាស្ត្រប្រចាំខែ មករា ថ្ងៃទី ០១ ១៩៩៥

**ឆ្នាំជូត : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររក ស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាស្មុគស្មាញ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ អ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននោះ គឺចំពោះជនខឹងខូចដែលនៅក្បែរៗ បងធ្វើអំពើអាក្រក់មកលើរាងកាយលោកអ្នកជា ពិសេសចំពោះមនុស្សឆ្លិនក្បាលស៊ីក្បាលឆ្លិនកន្ទុយស៊ីកន្ទុយ ។ ចំពោះអ្នកបញ្ជាឃាត យន្តគ្រប់ភេទ គឺត្រូវចេះគោរពច្បាប់ចរាចរឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន ព្រោះគ្រោះថ្នាក់មានគ្រប់វិនាទី ។

**ឆ្នាំមី : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ ជួរតែងជួបនឹងបញ្ហាស្មុគស្មាញ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកមិនត្រូវហ៊ានប្រថុយក្នុងការបណ្តាក់ទុនរកស៊ីដោយទ្រង់ទ្រាយធំ ព្រោះយីអ៊ុនដាក់ខ្លាំងណាស់ ។ ជាពិសេសលោកអ្នកត្រូវយកចិត្តទុកដាក់នោះ គឺអាចមានរឿងរ៉ាវកូសជាមួយនឹងព្យាបាទបងប្អូននាំឱ្យរាំងស្ទះដល់ការងាររកស៊ី ដូច្នេះគួររកដំណោះស្រាយដោយសន្តិវិធីល្អជាងប្រើអំពើហិង្សា ។

**ឆ្នាំឆ្កែ : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ បើប្រកបមុខរបរជួញដូរនឹងមានបងប្អូនព្យាបាទមិត្តជួយជ្រោមជ្រែង ។ បើមានគម្រោងការ ប្រាថ្នាធ្វើអ្វីមួយច្រើនទទួលបានផលសម្រេច ។

**ឆ្នាំម្លូង : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ លោកអ្នកអាចបណ្តាក់ទុនរកស៊ី ឬក៏ចេញទៅជួញដូរផ្លូវឆ្ងាយមិនថាផ្លូវគោក ឬផ្លូវទឹកឡើយ គឺសមប្រកបតែទាំងអស់ ។

**ឆ្នាំខាល : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររក ស៊ីជួញដូរជួបរឿងរ៉ាវកំហុសច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ បើមានរឿងជម្លោះកើតឡើង ចូរចេះអត់ធ្មត់ និងរម្ងាប់ចិត្តឱ្យបានត្រជាក់ ។ ដាច់ខាតមិនត្រូវតបតទាំងកំហឹងទល់នឹងកំហល់ឡើយ ទើបរឿងតូចមិនរីករាលដាលធំបាន ចំពោះបុរសក្នុងរយៈពេលនេះហាមបង្ករឿងឈ្លោះប្រកែកជាមួយស្ត្រីភេទ ។ ជាពិសេសចំពោះស្ត្រីភេទហាមដើរផ្លូវឆ្ងាយតែម្នាក់ឯង ។

**ឆ្នាំច : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ លោកអ្នកអាចបណ្តាក់ទុនរកស៊ី និងចេញទៅជួញដូរផ្លូវឆ្ងាយមិនថាផ្លូវគោក ឬ ផ្លូវទឹកឡើយ គឺសមប្រកបតែទាំងអស់ ។

**ឆ្នាំថោះ : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកមានអារម្មណ៍ភ្នែកភ្នែកនិមិត្តប្រាថ្នាឆ្ងាយវៃ ទោះបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចដំណើរការបានស្រួលដែរ ។ លោកអ្នកជាមនុស្សពូកែខាងសម្តីវោហារ ដូច្នេះបើបានជួបពិភាក្សាកិច្ចការងាររកស៊ីច្រើនតែទទួលបានផលសម្រេច ។

**ឆ្នាំកោះ : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែរាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួបនឹងឧបសគ្គខ្លះៗ ក្តីក៏លោកអ្នកមិនត្រូវព្រួយដែរ ព្រោះអាចរកដំណោះស្រាយបានជ្រះស្រឡះ ។ ប៉ុន្តែទន្ទឹមនឹងពេលនេះដែរ មានលេចពាក្យបញ្ជីតបញ្ឆោត និងពាក្យដៀមដាម ដូច្នេះលោកអ្នក គួរធ្វើផ្លូវមួយគ្រាសិន ដើម្បីរក្សាសេចក្តីសុខ ។

**ឆ្នាំរោង : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ មុជមិនជ្រៅទៅមុខក៏មិនឆ្ងាយ ដូច្នេះបើលោកអ្នករកស៊ីនាយអាយនៅក្បែរៗ គឺល្អប្រសើរជាងការចេញទៅជួញដូរផ្លូវឆ្ងាយ ដែលប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ព្រមទាំងអាចនាំរឿងក្តៅក្រហាយត្រឡប់ចូលផ្ទះទៀតផង ។

**ឆ្នាំច : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីរបស់លោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែលោកអ្នកអាចរកភោគផលចំណូលបានច្រើនគ្រាន់តែក្រៃលែងសមត្តិក៏តែពុំមានសល់អ្វីជាដុំកូនឡើយ ព្រោះថាវាយខ្លះខ្លាយខ្លាំងពេក ហើយក៏មិនខុសពីទុកធំក្តោងធំនោះដែរ គឺបានត្រឹមតែចំណាយកម្លាំង និងពេលវេលាតែអំពើតែប៉ុណ្ណោះ ។

**ឆ្នាំម្សៅ : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ដោយសារតែលោកអ្នកមានសុខភាពមិនសូវល្អជា និងមានការភ្លេចភ្លាំងច្រើន ដូច្នេះមុនចុះហត្ថលេខា និងផ្តិតស្នាមមេដៃលើលិខិតស្នាមផ្សេងៗ គោរពចំពោះពិនិត្យមើលឱ្យបានល្អិតល្អន់ ព្រោះកាលបើមានការផ្ទោះផ្ទាយតែបន្តិចអាចបង់ខាតផលប្រយោជន៍ច្រើន ។

**ឆ្នាំក្រ : (ពលរដ្ឋស្រូវ ឆាតុនីត)**

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចទទួលបានផលសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ លោកអ្នកជាមនុស្សពូកែខាងសម្តីវោហារ ដូច្នេះបើបានជួបពិភាក្សាកិច្ចការងាររកស៊ីច្រើនតែទទួលបានផលសម្រេច ។

**C.A.A: ៣២ឆ្នាំ ធ្វើអ្វីខ្លះ...**

ចោទថា សមាគមខ្មែរធ្វើការ ដើម្បីយកលុយជំនួយមក ចែកគ្នាចាយ. បង្កបញ្ហាពុករលួយ. ប្រកាន់បក្សពូកែមិនយកចិត្តទុកដាក់ជាមួយការសំណូមពរខ្មែរ ឬសម្រែករកការជួយសង្គ្រោះពេលមានអាសន្នឡើយ ។

-អ្នកវិះគន់និយាយថា មានខ្មែរជាច្រើនបានរត់ទៅរកយាយ ម៉ារី នៃជាតិអាគ្នីអ្នកសកម្មនិយមសាសនាយេស៊ូ ដើម្បីជួយដោះស្រាយ. ពេលមានគ្រោះ

អាសន្ន ព្រោះការជំនឿភាគច្រើនឃើញថា យាយជនជាតិអាមេរិកកាំងអ្នកស្រី ម៉ារី នោះបានដោះស្រាយបញ្ហាខ្មែរបានជោគជ័យច្រើន ។ ដោយពួកគេអស់ជំនឿទៅលើសមាគមខ្មែរ ។

-ពួកមន្ត្រីសមាគមបានច្រានចោលការចោទប្រកាន់ថា មិនត្រឹមត្រូវ ព្រោះសមាគមធ្វើទៅតាមគោលការណ៍និងគម្រោងកម្មវិធីម្ចាស់លុយ ហើយការស្វែងរកការជួយរបស់បងប្អូនខ្មែរភាគច្រើនវាខុសគោលការណ៍ ។

-សមាគម ឬសហគមន៍ខ្មែរនៅក្រុង Long Beach

តែងតែជួបរឿងអាស្រូវពីបញ្ហាពុករលួយ និងប្រកាន់បក្សពូកែមន្ត្រីម្នាក់ ព្រោះអំណាចបុណ្យសក្តិ និងប្រាក់កាសដែលជាក់ស្តែងសហគមន៍ UCC ជាឧទាហរណ៍ផ្តល់ភ្នែករបស់បងប្អូនខ្មែរនៅតាមផ្លូវ Anaheim Street ព្រោះតែទំនាស់បញ្ហាផ្ទៃក្នុង និងបញ្ហាស្តាយកាក់ត្រូវដួលរលំអាគារធ្វើការរបស់ខ្លួន និងអ្នកផ្តល់ជំនួយដកការទុកចិត្ត បើទោះបីអ្នកដំនាន់ក្រោយៗខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងណាក៏វាមិនទាន់ឃើញភាពល្អនៅឡើយទេ ។ ហើយពួកអ្នកដឹកនាំនានាទៀតសោតច្រើនយកអង្គការ

មួយដែលឯករាជ្យធ្វើប្រជាភិវឌ្ឍនយោបាយជាមួយគណបក្សនានានៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

-ប្រជាជនខ្មែរចង់ឃើញសមាគម ឬអង្គការដែលបំរើផលប្រយោជន៍ខ្មែរជួយខ្មែរដោយស្មោះត្រង់ និងមានគម្រោងផែនការចម្រើនដៅ ដែលចេញពីការស្រាវជ្រាវនិងសិក្សាពិភាក្សាទៅវិញទៅមក ដើម្បីជៀសវាងការចោទប្រកាន់ដាក់គ្នា ថាតើប្រជាជនចង់បានអ្វី ? ហើយសមាគមតម្រូវអ្វី? សំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ខ្មែរនោះ ។/

# រោងនិយោជនាស៊ីដធី

## New Paradise Restaurant

1350 EAST ANAHEIM STREET , LONG BEACH , CA 90813

TEL: (562) 218-0066



ស៊ីដធី



នីត



សុភាណា

សារីនី

រតនា



MELOOE PODRIGUES



Magic Show

christmas Eve Party  
Mon., Dec.24  
New Year Eve Countdown  
Mon., Dec. 31 ,2007

អ្នកប្រើប្រាស់ដែលមកចុះដំណាក់ក្នុងខែកើតដំបូងឆ្នាំជិត!



For christmas Eve Party Admission \$25/person 7 Course Dinner  
For New Year Eve Party Admission \$35/person 7 course Dinner & Champagne  
7 pm - Midnight

